

Pas de journal lundi

Le lundi, 5 août, jour le congé dans la province d'Ontario, LE DROIT ne sera pas publié.
Le bureau des Petites annonces sera ouvert de 6h30 à 9 heures lundi soir.

LE DROIT

dans nos
PAGES



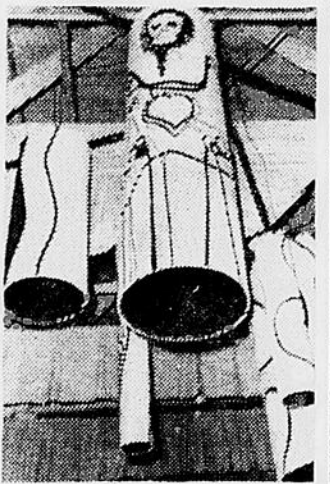
Le Palais de justice de Hull: quatre étages de bois sec comme des os.

Lire en page 17



Le Festival des Indiens de l'Amérique du Nord se tient à Pembroke en fin de semaine. C'est la première fois que cette réunion a lieu au Canada.

Lire en page 4



Au pavillon de la jeunesse du parc Lansdowne, on retrouve du bizarre, du nouveau et du surprenant.

Lire en page 3

La grève des Postes

Les négociations doivent reprendre dimanche après-midi à Ottawa

par Marcel DESJARDINS
du DROIT

Pendant que le médiateur dans le conflit postal, le juge René Lippé, réussit à ramener les deux parties à la table des

Le juge Lippé a en effet laissé savoir que le Conseil des unions des Postes et le Conseil du Trésor avaient consenti à reprendre les négociations dimanche après-midi, à 3 heures, à l'hôtel Skyline. Celles-ci avaient été interrompues, mercredi dernier, après que le gouvernement eut formulé une nouvelle augmentation de salaires aux 24.000 employés des Postes en grève depuis le 13 juillet.

Presque simultanément, le bureau du premier ministre confirmait un rapport à l'effet que le Cabinet avait été convoqué pour mardi matin, soit une journée plus tôt que d'habitude. Il est vraisemblable de supposer que le premier ministre désire étudier les mesures à prendre pour résoudre le conflit et mettre fin à la grève à la lumière des nouveaux développements à la table des négociations, en fin de semaine.

M. Trudeau qui passe une partie du week-end à La Malbaie, "en congé privé", précède-on à son bureau, demeurera en communication constante avec la capitale.

La reprise des négociations prête à des interprétations différentes parmi les observateurs.

Des concessions

Il est possible que d'une part les employés des Postes soient disposés à faire des concessions importantes sur le plan des salaires et à accepter grosso modo la dernière offre salariale du Conseil du Trésor. De l'autre part, le gouvernement a fait savoir qu'il est prêt à accepter une augmentation de 38 mois.

Par ailleurs, il n'est pas impossible que le négociateur du Conseil du Trésor, M. Douglas Love, se présente à l'hôtel Skyline, avec le mandat de ne rien concéder sur le plan des conditions de travail et avec une très légère augmentation de salaires. Si le syndicat maintient sa position, le Conseil du Trésor pourrait de nouveau rompre les négociations ou attendre que le juge Lippé n'en conclut lui-même à l'impasse.

Mardi, le Cabinet pourrait alors examiner les mesures d'urgence qui s'imposent et décider de convoquer le Parlement pour faire adopter une loi de retour au travail. Cette dernière solution, M. Trudeau l'a écartée plus

d'une fois précisant qu'il faudrait d'abord que l'une des deux parties fasse preuve d'irresponsabilité à la table des négociations et que les effets de l'arrêt postal deviennent intolérables pour le public.

Il est indéniable qu'au cours des derniers jours, soit à la suite des déclarations de M. Trudeau, mercredi, sur les effets de la grève, les protestations ont surgi de plusieurs secteurs de l'industrie privée. A-t-on suffisamment démontré aux yeux du premier ministre que la grève était véritablement devenue intolérable? Il faudra sans doute attendre l'issue de la réunion du Cabinet de mardi pour le savoir.

Et si les deux parties, demain, demeurent sur leurs positions de mercredi dernier, aura-t-on la une situation qui frise "l'irresponsabilité"? Même réponse.

La patience dont a fait preuve M. Trudeau face au présent conflit agace pas mal de gens tant dans la Fonction publique fédérale que dans l'industrie privée. Dans le premier cas, on aimerait que le premier ministre décide de convoquer le Parlement pour mettre fin à la résistance des employés des Postes et dans l'autre pour rétablir le service postal.

(Suite à la page 2, col. 3)

Les demandes d'intervention se font nombreuses

par la Presse Canadienne

La grève des postiers nuit aux hommes d'affaires parce qu'elle touche leur portefeuille et ceux-ci pressent le gouvernement de mettre fin au débrayage déclenché le 13 juillet.

L'Association des manufacturiers canadiens a expédié jeudi un télégramme au premier ministre Trudeau demandant que le Parlement soit convoqué afin d'ordonner le retour au travail et de légiférer en vue d'interdire la grève dans le secteur public.

L'Association soutient que la grève est "allée suffisamment loin" et qu'elle prouve que la négociation collective alliée au droit de grève constitue une contradiction lorsqu'elle est appliquée chez les fonctionnaires.

Un autre télégramme émanant de la Chambre de commerce de la province de Québec a fait écho à cette demande de l'AMC. La Chambre félicite le gouvernement fédéral "d'avoir résisté aux demandes irréalistes qui ont été faites et d'avoir encouragé un règlement par la négociation libre", mais ajoute:

"Cependant, cette grève est actuellement très préjudiciable à notre économie, aux entreprises et à un nombre toujours croissant de citoyens."

Manufacturiers

M. Roger Veilleux, président de l'Association des manufacturiers de meubles de la province de Québec a déclaré dans un télégramme adressé à plusieurs gouvernements qu'à moins que la grève ne soit rapidement réglée, on doit "s'attendre à des mises à pied massives de l'industrie du meuble au Québec".

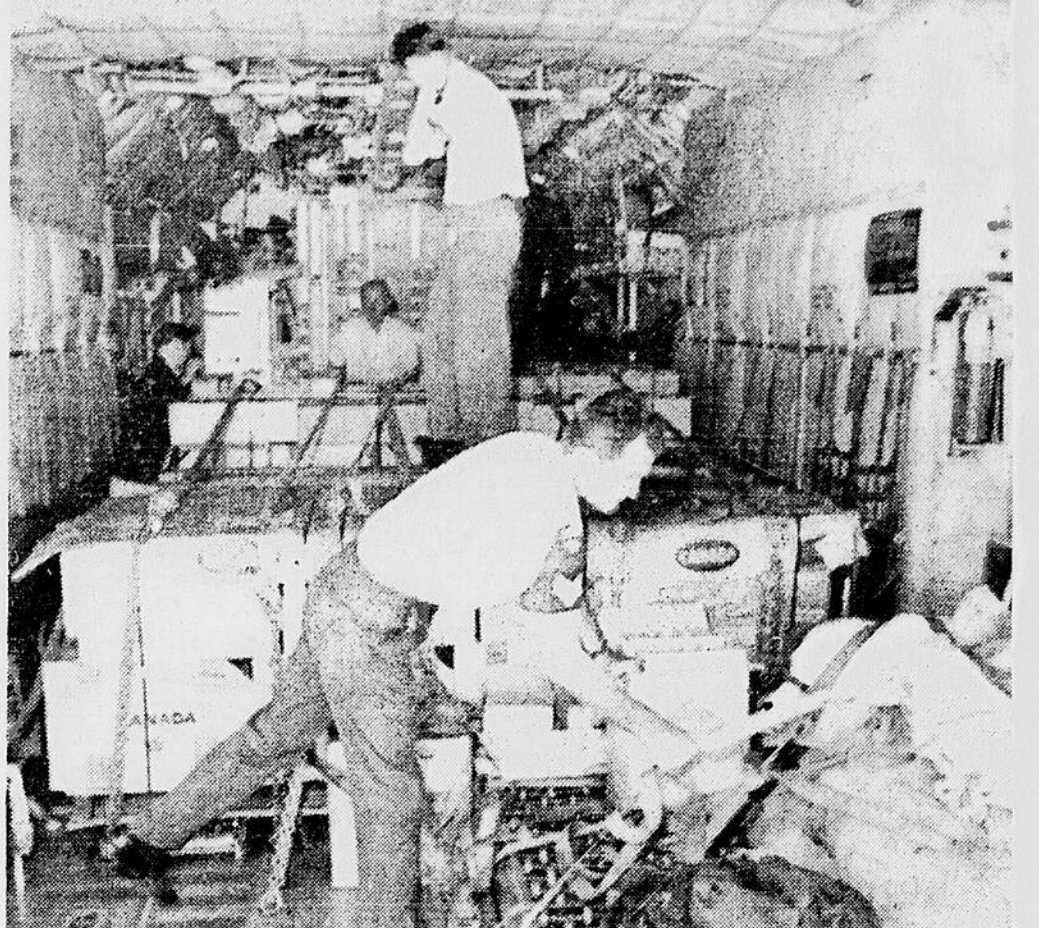
D'autre part, la Chambre de commerce ontarienne y est allée d'une demande de règlement forcée, affirmant que "la grève n'apporte rien si ce n'est que des difficultés économiques aux postiers eux-mêmes et au pays tout entier".

Les petites entreprises dont les capitaux sont limités sont les plus touchées par l'arrêt de travail des 24.000 postiers surtout celles dont la survie dépend du paiement régulier des commandes postales de leurs clients.

A Montréal, le Board of Trade a déclaré avoir reçu des appels de petits marchands éprouvant des difficultés à cause d'un manque de capital roulant. Ils ne peuvent ni obtenir de l'argent ni en donner et sont au bord du désespoir.

Le Bureau de crédit de Hamilton, qui représente 2.000 marchands et hommes d'affaires, a demandé au public de se faire un point d'honneur de régler ses dettes.

Dans l'ensemble du pays, les hommes d'affaires considèrent que si cette grève ne présente pas nécessairement un danger sérieux pour leurs affaires, elle présente tout au moins des inconvénients de taille.



En route pour le Biafra

Quatre tonnes de produits pharmaceutiques forment la cargaison de cet avion de type Hercules qui quitte Ottawa vendredi à destination de Lagos au Nigeria. La pénicilline, l'eau distillée et les 2.000.000 de pilules du chargement seront remis à la Croix-Rouge internationale dans l'espoir que celle-ci pourra les faire parvenir aux réfugiés du Biafra. Les membres de l'équipage, qu'on voit ici occupés à arrimer la précieuse cargaison devaient en outre s'arrêter à Halifax pour y cueillir 26.000 livres de morue séchée.

(Téléphoto PC)

Bilan: 11 morts et 79 blessés

Quatre Canadiens blessés lors de l'écrasement d'avion à Milan

ROME (AFP) — L'accident d'avion qui s'est produit vendredi après-midi à proximité de l'aéroport de Milan a fait 11 morts et 79 blessés. Deux personnes sont portées disparues.

A bord de l'appareil se trouvaient 10 hommes d'équipage, 35 passagers dont 13 enfants et 25 femmes.

Quatre ressortissants canadiens légèrement blessés figurent parmi les 79 rescapés. Il s'agit, selon l'agence Ansa, de Anne (24 ans) et Hagot Tochdjian (35 ans) Margherita Bosi, 78 ans, et Angelo Montebrown âgé d'un an.

Ces quatre personnes ont été transportées à l'hôpital de Somma Lombardo.

On apprend d'autre part hier soir que 18 passagers attendaient à Milan pour s'embarquer sur l'appareil à destination de Montréal.

La chute du DC-3 de la compagnie Alitalia a été provoquée, semble-t-il, par un important trou d'air. Avant de s'écraser sur un terrain boisé proche du lac de Connebio, l'appareil a pu éviter le sommet d'une colline.

Le DC-3 a touché le sol sans grand heurt et l'incendie qui s'est déclaré n'a pas entraîné l'explosion des réservoirs de carburant, ce qui explique que la plupart des passagers aient pu quitter l'appareil avant que le feu ne se communique à l'intérieur.

Secours
Les opérations de secours, menées par la troupe et les pompiers à la lueur de torches et sous une pluie battante étaient d'autant plus difficiles que les lieux de l'accident ne sont pas accessibles aux véhicules. Les sauveteurs ont dû ouvrir une voie à travers un véritable bourbier.

(Suite à la page 2, col. 6)

A Manille et au Mexique

Des séismes font plus de 400 morts

MANILLE (AFP) — Quatre cents morts. C'est à ce chiffre que le chef de la police de Manille évalue le nombre des victimes du tremblement de terre qui a sévi vendredi vers 4 heures, sur la capitale des Philippines et l'île de Luçon. On n'a encore cependant dénombré 75 cadavres mais au moins 200 personnes sont encore ensevelies sous les débris d'un grand bâtiment de six étages qui s'est effondré et dont une centaine d'habitants seulement ont pu être dégagés. Le constructeur de cette maison dite Tour de rubis dans le quartier chinois a été arrêté pour malfeasance: il avait fait bâtir sans architecture d'acier.

La ville a dans l'ensemble bien résisté à ce séisme assez important puisqu'il a atteint la magnitude 7 sur l'échelle de Richter. C'est le plus fort qui ait été constaté depuis 20 ans dans cette région. Un hôtel tout neuf a été détruit, mais les occupants ont pu se sauver dans les sous-sols. Un bâtiment universitaire s'est écroulé, mais il n'y a pas eu de victimes, non plus que dans un grand incendie qui a ravagé un quartier du port.

On comptait plusieurs centaines de blessés, alors que le dégagement des immeubles atteints était encore loin d'être terminé. En plusieurs endroits, on voyait des préres donner l'extrême-onction aux moribonds retirés des décombres.

L'épicentre se situe à environ 190 milles au nord-est de Manille, dans une région montagneuse, de sorte qu'on ne pense pas, bien qu'on soit sans nouvelles, que les dégâts puissent être considérables.

MEXICO (PA) — Un tremblement de terre le pire en 11 ans, a frappé vendredi matin, la capitale mexicaine, endommageant des édifices et tuant au moins quatre personnes. Au cours des quelques heures qui ont suivi, des secousses mineures ont ébranlé la terre à neuf reprises.

La Croix-Rouge et la police ne rapportaient pas de blessés, mais le journal Excelsior a déclaré qu'au moins 60 personnes avaient subi des blessures dans le séisme. Selon des rumeurs non confirmées, le bilan des victimes serait de sept personnes.

Le séisme a épargné les constructions terminées ou en cours des Jeux olympiques de l'automne.

La première secousse de 72 secondes, a frappé la ville vers 8 heures du matin. Les sismologues mexicains l'ont estimée à 7 selon l'échelle Mercalli. Elle s'est fait sentir dans une région s'étendant de 300 milles au sud de Mexico jusqu'à l'Etat de Veracruz sur le golfe du Mexique.

Le tremblement de terre n'aurait pas créé de dommages sérieux aux 572 petites villes de l'Etat d'Oaxaca, au sud de la capitale. Dans le village de Pinopeta Nacional, dix personnes ont été blessées quand des maisons se sont écroulées.

L'édifice le plus durement touché à Mexico est situé avenue Insurgentes. L'édifice penchait dangereusement vers l'arrière et la police a déclaré qu'il devrait être condamné.

Dans le centre-ville, tous les feux de circulation ont manqué et les tramways roulant à l'électricité se sont immobilisés. La secousse sismique a coupé plusieurs réseaux d'aqueducs et des câbles téléphoniques.

Selon le poste sismologique de Tacubaya, l'épicentre du tremblement de terre se trouvait à 250 milles environ de Mexico, la frontière des Etats d'Oaxaca et de Guerrero. En 1967, un autre tremblement de terre avait secoué Mexico, causant la mort de 32 personnes.

Les premiers ministres veulent attendre et étudier le problème

Aucune province n'endosse la position du Québec au sujet du prolongement international de ses compétences internes

Par DONAT VALOIS
WASKESIU, Sask. (PC) — La neuvième conférence des premiers ministres provinciaux a pris fin hier soir sans qu'aucun des participants n'endosse la position du Québec concernant le prolongement international de ses compétences internes.

Au cours d'une conférence de presse qui a suivi la fin de cette rencontre de deux jours à Waskesiu Saskatchewan, aucun des premiers ministres présents ou de leurs représentants n'ont voulu préciser s'ils acceptaient ou rejetaient l'attitude du Québec sur cette question.

Le premier ministre de la Saskatchewan, M. Ross Thatcher, a dit à un journaliste qui l'interrogeait à ce sujet qu'il préférerait laisser au premier ministre Trudeau et à son homologue québécois, M. Daniel Johnson, le soin de trancher la question.

Un peu mal à l'aise, M. Thatcher a précisé que l'on s'était entendu pour ne prendre aucune décision lors de cette rencontre mais d'attendre et d'étudier le problème.

M. Thatcher a signalé que plu-

sieurs provinces canadiennes, comme le Manitoba et l'Ontario ont des relations avec d'autres pays notamment les Etats-Unis et que cela n'a jamais créé de frictions avec le gouvernement fédéral.

Pour sa part, M. John Roberts, premier ministre de l'Ontario, a confirmé les propos de M. Thatcher et a dit qu'il préférerait étudier le dossier avant de prendre une position quelconque.

C'est l'Ontario qui avait fait inscrire ce sujet de discussion à l'ordre du jour de cette conférence de deux jours. Le sujet de discussion était précisé comme suit: "Les affaires extérieures et les provinces".

Pour sa part le premier ministre intermédiaire du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, qui présidait la délégation de la province, a précisé que la discussion sur ce sujet avait duré une vingtaine de minutes et lui avait permis d'expliquer aux provinces la position du Québec.

Cette position a été adoptée notamment lors des conférences sur l'éducation du Gabon et de Paris en février et en avril dernier ainsi que lors de la publica-

tion du Livre Blanc du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, et traitant du fédéralisme et des conférences internationales sur l'éducation.

Dans ce Livre Blanc, le fédéral ne précisait la prétention du Québec au prolongement international de ses compétences internes, notamment dans le domaine de l'éducation.

Rappelons que le premier ministre Johnson lors de la publication de ce document avait de son côté nié à Ottawa le droit d'intervenir dans ces conférences internationales lorsqu'elles traitent de problèmes relevant, en vertu de la constitution canadienne, des compétences provinciales.

A l'issue de la conférence de presse, M. Bertrand a commen-

té toutefois à quelques journalistes que la conférence avait permis une "certaine évolution" des provinces sur la position du Québec concernant le rôle qu'il entend jouer dans le domaine de la coopération avec l'étranger.

M. Bertrand a rappelé qu'on s'était entendu pour étudier tous les dossiers et a dit qu'il était possible que les premiers ministres provinciaux se prononcent définitivement lors de la prochaine conférence qui aura lieu au Québec l'an prochain.

Par ailleurs, un autre membre de la délégation québécoise à qui on faisait remarquer qu'il semblait que le Québec se soit "heurté à un mur" à ce sujet a commenté que tel n'était pas le cas, rappelant les propos de MM. Thatcher et Roberts concernant les relations de certaines provinces avec des Etats américains.

Comme un journaliste lui demandait s'il ne fallait pas alors conclure à la mauvaise volonté d'Ottawa puisque les relations des provinces avec d'autres puissances ne semblaient pas provoquer de friction, le porte-parole a ajouté: "Si c'était

SOMMAIRE

Annonces classées.....	24 à 28
Cinéma	10 à 12
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	28
Hull et Québec	17-18
Le monde des jeunes	22
Nécrologie	28
Sports	20-21
TV	2
Votre monde, mesdames	13

A l'affiche ce soir

LE SAMEDI 3 AOUT

2h 15 — Baseball
8h — Billet de faveur — "Corrida pour espion" — Avec Day Danton.
11h 30 — Cinéma — "Le lit à deux places" — Film à sketches.

4h 30 — Kalesports — "Les Olympiques de Tokyo".
8h 30 — Great Movies — "High Wind To Jamaica" — Avec Anthony Quinn, James Coburn et Lila Kedrova.
11h 30 — Saturday Night Theatre — "The Bramble Bush" — Drame avec Richard Burton, Jack Carson et Barbara Rush.

8h 30 — Wide World of Sports.
8h — Academy Performance — "The Errand Boy" — Avec Jerry Lewis et Brian Doulevy.
11h 40 — Hollywood The Golden Years — "G-Neu" — Drame avec James Cagney, Lloyd Nolan et Margaret Lindsay.

2h — Ciné-samedi.
8h 30 — Les grands spectacles.
11h 10 — Cinéma.

LE LUNDI 5 AOUT

11h — Cinéma — "Magda" — Drame sentimental avec Sarah Leander et Henri George.
3h — Cinéma — "Trafic sur les dunes" — Aventures avec Susan Prim et Pierre Louis.
8h 30 — Visa pour l'été.
9h — Chapeau melon et bottes de cuir.
11h 40 — Cinéma — "Baiser fatal" — Drame passionnel avec Maria Michel, M. Girotti et Amadeo Nazzari.

9h 30 — Première — "Giant Step".
10h 30 — The Frost Report.
11h 20 — Viewpoint.
11h 45 — British Movie Night — "All Night Long" Avec Patrick McGeehan, Betsy Blair et Richard Attenborough.

7h — "The Flintstones".
7h 30 — The Lucy Show.
10h 30 — Canada 101.

3h 30 — Ciné-lundi.
4h — Cinéma.
7h 30 — L'homme à la Rolls.
9h — La belle époque.
11h 10 — Cinéma.

LE DIMANCHE 4 AOUT

3h 30 — L'univers des sports — "Le Santos du Brésil contre le Saint-Louis".
8h — Festival estival — "Place à Michel Simon".

Tarifs d'abonnement

Par poste	Canada étrangers	Pays
1 mois	\$1.75	\$2.50
3 mois	4.75	7.00
6 mois	8.00	13.00
12 mois	15.00	25.00

Par porteur: 50¢ par semaine \$26.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Comment prévenir le carnage sur nos routes

Une nouvelle méthode de prévention localisée permet maintenant d'espérer une réduction sensible des hécatombes routières. D'où vient que la police ne l'applique pas davantage? Sélection du Reader's Digest d'août révèle que c'est le public qui est responsable de cet état de choses. Lisez comment vous pouvez collaborer avec la police pour redonner aux questions de sécurité routière l'importance qu'elles méritent. Achetez Sélection aujourd'hui!

LE MARDI 6 AOUT

11h — Cinéma — "Altitude 3,200 ou nous les jeunes" — Pièce de théâtre avec Bernard Plier, Jean-Louis Barrault, Odette Joyeux, Blanchette Bruno et Jacqueline Porel.
10h 45 — Chez Hélène.
12h 30 — Search of Tomorrow.
12h — University of The Air — "Architectural Story of Canadian Life".
10h — L'école du bonheur.
12h 15 — Ciné-roman.

La tendance au modernisme s'exprime aussi dans les verres.

LES MONTURES DERNIERE MODE

CHARME CONTEMPORAIN

GUILDCRAFT

sont du tout dernier cri.

Pour bien paraître, soyez avisés. Venez voir notre assortiment

GEO. H. NELMS Ltd.

Opticiens d'ordonnances

67, rue Sparks — Rep. français Royal Diguier, 233-1132

Centre commercial Saint-Laurent

746-6418

M. Frank Loyer et son fils André ont le plaisir d'annoncer à leur nombreuse clientèle qu'ils se feront un plaisir toujours pour mieux vous servir à leur nouvel établissement où seuls des meubles de qualité sont en montre au 619, rue Centre, Ottawa 7, Ontario.

M. FRANK LOYER

M. ANDRE LOYER

AMEUBLEMENT

HANDY FRANK Furniture

619, rue Centre — OTTAWA

Tél. 746-1805

Horaire des messes à Ottawa et à Hull

A Ottawa

Cathédrale Basilique Notre-Dame, 60, rue Guigues
7h, 9h, 10h, 11h, 12h, 5h du soir.

Chapelle Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Murray
8h, 9h, 11h, 12h.

Christ-Roi, 252, rue Argyle
8h, 9h 15, 11h, 12h 15

Marie-Médiatrice, 344, rue Cyr, Eastview
8h, 9h 30, 11h, 12h, 9h du soir

Notre-Dame-de-Lourdes, 435, ch. de Montréal, Eastview
7h, 8h, 9h, 10h 15, 11h 15, 12h 15, 5h du soir

Notre-Dame-de-Lourdes 1187, rue Micheal, Cyrville
7h, 8h, 9h, 10h 15, 11h 30

Notre-Dame-de-la-Présentation, 245, rue Donald
7h 30, 8h 30, 9h 45, 11h, 12h, 5h du soir

Notre-Dame-des-Ange, 67, rue Lyndale
8h 30, 10h 30, 12h

Notre-Dame-du-St-Esprit, 221, rue Baribeau, Eastview
8h, 9h 30, 11h, 12h, 9h du soir

Sacré-Coeur, 600, rue Cumberland
7h, 8h 30, 10h, 11h, 12h, 9h du soir

Ste-Anne, 17, rue Myrand
7h, 8h, 9h, 10h, 11h, 12h

St-Bernard, rue Rosebella
8h, 9h 30, 11h, 12h 15

St-Bonaventure, 1359, rue Châtelain
8h, 9h, 10h, 11h, 12h 15, 9h du soir

St-Charles 135, rue Barrette, Eastview
8h, 9h, 10h 15, 11h 15, 12h 15, 5h du soir

St-François 1062, rue Wellington
8h, 10h, 11h, 12h, 9h du soir

St-Gabriel, 52, rue Appleford
7h, 8h 30, 10h, 11h 30

St-Genève, 825, avenue Canterbury
7h 45, 8h 45, 10h, 11h 15, 12h 30, 9h du soir

St-Gérard, 120, rue Beech
7h 30, 9h 30, 11h 30, 5h du soir

A Hull

Notre-Dame-de-Grâce, 118, rue Notre-Dame
8h, 9h, 10h 30, 11h 30, 12h 30, 5h du soir

Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, 30, rue St-Onge
7h, 8h, 9h, 10h, 11h, 12h

Notre-Dame-de-Lorette, 45, rue Prévost
7h 30, 9h, 10h, 11h 15, 12h 15

St-Benoît, 170, rue Sherbrooke
8h, 9h, 10h, 11h, 12h

Sacré-Coeur, 115, boul. Sacré-Coeur
8h, 9h 30, 11h, 12h, 5h du soir

St-Bernadette-Soubirous, 13, rue Ste-Bernadette
7h, 8h, 9h, 10h 15, 11h 15, 12h 15, 5h du soir

St-Jean-Bosco, 20, rue Booth
7h, 8h, 9h, 10h, 11h, 12h, 12h 45, 5h du soir

St-Joseph, 245, boul. St-Joseph
7h, 8h, 9h, 9h 45, 11h, 11h 30, 12h, 12h 45

St-Raymond, 35, rue St-Raymond
7h 30, 8h 30, 9h 30, 10h 30, 11h 30, 12h 30

St-Rédempteur, 221, rue St-Rédempteur
7h, 8h, 9h, 10h, 11h 30, 12h 30, 9h du soir

Réunion au sommet des pays communistes

Les pourparlers de Bratislava, commencés vendredi soir, finiraient dès samedi

BRATISLAVA (AFP)—Les entretiens de Bratislava ont commencé dès vendredi soir, apprend-on dans les milieux de la presse slovaque.

On croit savoir dans ces milieux que les problèmes fondamentaux en suspens ont été réglés au cours de la conférence soviéto-tchécoslovaque de Cierna et que les discussions de Bratislava ne porteraient donc que sur quelques questions de détails ainsi que sur la rédaction du communiqué final. On prévoit que le sommet à six se terminera samedi après-midi.

C'est après la fin de la conférence que se déroulera sans doute, en présence de toutes les délégations, la grande manifestation populaire préparée par le comité central slovaque et pour laquelle des tribunes étaient déjà dressées vendredi soir sur la place de l'insurrection.

L'Yliouchine transportant le praesidium tchécoslovaque s'est posé à 12 heures sur le petit aéroport de Bratislava. M. Dubcek est sorti le premier de l'appareil suivi du président Svoboda. Tout s'est bien passé à Cierna, nous sommes contents, a déclaré le premier secrétaire du parti communiste tchécoslovaque aux reporters de la radio.

Quelques centaines de personnes, contenues par des miliciens en uniforme bleu avec brassards rouges, lui ont fait un accueil chaleureux, calme et à la fois bon enfant.

M. Dubcek avait à peine terminé de recevoir les bouquets de fleurs offerts par des jeunes filles en costume slovaque que l'avion de la délégation polonaise se posait à quelques dizaines de mètres de là. M. Dubcek, accompagné de ses collaborateurs, a accueilli M. Gomulka, premier secrétaire du PC polonais. La rencontre a été assez froide, tandis que l'on entendait quelques sifflets lancés par la foule composée en majorité d'ouvriers.

Les négociations...

(Suite de la première page)

La médiation du juge Lippe a débuté le 15 juillet dernier.

Trois jours plus tard, les employés des Postes se mettaient en grève pour appuyer leurs revendications.

Les quinze premiers jours d'entretiens en présence du médiateur ont porté presque exclusivement sur les clauses normatives et les conditions de travail. Les employés des Postes qui réclament des augmentations de salaires de l'ordre de 29 pour cent ont tenté d'amener le Conseil du Trésor à modifier leurs conditions de travail pour les rendre conformes aux recommandations contenues dans le rapport du juge André Montpetit. Ce dernier avait préconisé une transformation globale des conditions de travail aux Postes.

Un cycliste victime d'une collision

Un garçon des environs d'Ottawa a perdu la vie vendredi soir, à la suite d'un accident survenu vers 9h 15, sur la route 31, tout près de l'entrée de la piste Rideau Carleton.

La victime est Robert Holmes, 14 ans, fils de M. et Mme Douglas Holmes, de la route rurale no 6 à Ottawa. Le jeune Holmes est mort des suites d'une fracture du crâne, quelques minutes après son arrivée à l'hôpital Riverside d'Ottawa.

L'accident s'est produit quand le jeune garçon qui circulait à bicyclette sur la route a été frappé par derrière par une automobile conduite par M. George M. McDonald, 52 ans, du 1203, avenue Saint-Paul à Ottawa.

Un ami du jeune Holmes a aussi été impliqué dans cet accident. En effet, Bryan L. Capello, 13 ans, route rurale no 3, à Ottawa, qui accompagnait Robert Holmes quand la voiture les a frappés, a été transporté à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Twin City, souffrant d'un choc nerveux.

L'enquête préliminaire de la Sûreté provinciale a révélé que les deux bicyclettes n'avaient pas de feux de position au moment de la tragédie. L'agent Len Briden du détachement de Bell's Corners de la Sûreté provinciale de l'Ontario, a fait les constatations d'usage. L'enquête se poursuit.

Nommé membre de la Commission des pensions

M. Roger Teillet, ancien ministre des Affaires des anciens combattants, a été nommé membre de la Commission des pensions du Canada.

C'est ce qu'a annoncé le premier ministre Trudeau, vendredi.



ROGER TEILLET

Selon M. Trudeau, M. Teillet a acquis une expérience considérable au sein du ministère des Anciens combattants et le tout lui permettra de contribuer efficacement aux travaux de la Commission.

Quatre Canadiens...

(Suite de la première page)

Plusieurs rescapés ont été trouvés traversés de froid et couverts de boue dans des bosquets. Un enfant de trois ans, le petit Angelo Bruno Fedeli, sanglotait près de sa mère, enceinte, qui gisait évanouie. La mère et l'enfant se rendaient au Canada où M. Fedeli les attendait.

Selon la police, l'identification des cadavres pourrait demander plusieurs jours.

Un témoin

"L'appareil s'est écrasé sans se désintégrer contre la colline proche du lac de Connebion alors que nous nous apprêtions à atterrir", a déclaré M. Franco Colombo, ressortissant italien rescapé de l'accident.

"La visibilité était pratiquement nulle et au dernier moment j'ai aperçu à travers un hublot des branches d'arbres racler la carlingue. Je me suis recroquevillé en criant: "On tombe", a-t-il poursuivi.

Le heurt au sol n'a pas été violent et le feu s'est propagé rapidement à tout l'appareil sans faire exploser les réservoirs d'essence, a ajouté le témoin qui a précisé que la plupart des passagers avaient réussi à quitter l'avion avant que l'incendie ne gagne l'intérieur.

SUR L'EAU-DANS L'EAU

A-T-T-E-N-T-I-O-N

CLASSEUR "ECONOMIE"

Fabriqué en acier résistant, pour tous besoins de classement. Les quatre tiroirs glissent librement. Dimensions: haut, 52 1/2", larg. 15", prof. 24". Couleur grise. Fini émail émit. Modèle 4 tiroirs — format lettre.

\$61.95

Avec serrure verrouillant les 4 tiroirs veuillez ajouter \$10.00

"Votre centre d'achats de mobilier de bureau"

Egalement, vous trouverez un assortiment pour les besoins de la comptabilité.

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE

74, rue Laval, HULL

Tél. 777-3858

AU COIN DU TIMBRE

Choix d'une collection

Nous terminons ce sujet par quelques propos sur la collection thématique. Dans ce genre de collection on n'a que l'embaras du choix. Parmi les thèmes les plus collectionnés, les timbres à caractère religieux, les figurines représentant des églises ou autres édifices religieux, la faune et la flore, les hommes célèbres et les inventions, l'architecture, la sculpture la peinture et la littérature, la marine et l'aviation les sites historiques, etc. Il existe même aux Etats-Unis, une société philatélique dans les membres collectionnent les timbres émis par divers pays pour commémorer le centième anniversaire du premier timbre émis par les pays en cause.

On peut trouver une excellente documentation sur les divers thèmes chers aux collectionneurs. Ainsi, l'American Topical Association a publié un bon nombre d'ouvrages sur les divers thèmes populaires chez les collectionneurs, dans lesquels on trouve une liste complète des timbres représentés ces thèmes. Cette association publie une revue mensuelle qui fourmille de renseignements à caractère historique et technique et elle a également mis sur pied un système d'échange à l'intention des collectionneurs.

Dans les expositions philatéliques, ce sont généralement les collections thématiques qui retiennent le plus l'attention du public. Les lauréats des trophées décernés aux meilleures présentations font un véritable travail de bénédictin pour recueillir tous les renseignements relatifs aux timbres exposés et rivalisent d'ingéniosité dans la présentation graphique des thèmes choisis. Dans son choix, le jury tient compte surtout de la qualité de la documentation et de l'originalité de la présentation.

Cette collection a l'avantage de ne pas coûter trop cher. En effet, vous n'avez pas à vous procurer les séries complètes, mais uniquement les timbres portant sur le thème choisi. C'est probablement le seul genre de collection où il est possible de réunir tous les timbres. Si vous êtes membre d'une société philatélique spécialisée dans les collections thématiques, vous pourrez accroître votre collection par l'échange. Elle vous permettra également d'élargir vos connaissances car vos recherches vont toujours vous entraîner vers des sentiers nouveaux et de nouvelles sources de renseignements.

Signalons en passant que le pavillon des Nations unies à la Terre des Hommes contient une exposition philatélique groupant plusieurs thèmes. Le pavillon sert également de lieu d'échange pour les collectionneurs qui visitent Terre des Hommes.

Si vous n'optez pas pour ce genre de collection, il semblerait qu'une collection groupant quelques pays particuliers et permettant de collectionner également de façon générale serait le meilleur choix à faire. En effet, vous pourrez toujours continuer votre collection générale si vous êtes obligé à cause du coût prohibitif de certains timbres de cesser la collection d'un pays particulier. En outre, comme tout article de consommation, les timbres d'un pays peuvent devenir en vogue à l'occasion de guerres ou de coups d'Etat, ce qui pourrait créer une rareté temporaire et provoquer une hausse rapide des prix. Vous trouveriez alors fort avantageux d'avoir au moins un début de collection de timbre de ce pays. Signalons en terminant que certains philatélistes collectionnent les timbres d'un seul continent comme l'Europe ou l'Asie ou encore d'un pays particulier ainsi que les timbres d'autres pays ayant un rapport quelconque avec le pays en question.

GUY LOUBIER

Nos voyageurs en Europe

Le samedi 3 août: Le matin, un guide envoyé par l'Agence Mondialtour, doit rencontrer les voyageurs à 9h 30 à l'hôtel et ils visitent avec lui la place St-Marc et ses monuments: la basilique et le palais des Doges. Retour à l'hôtel pour le déjeuner et l'après-midi sera libre. On suggère aux visiteurs de participer à une sérénade le soir à bord d'une gondole.

Le dimanche 4 août: La journée est libre à Venise. On pourra en profiter pour aller se baigner au Lido ou pour visiter les îles de Murano, de Burano et de Torcello.

Le lundi 5 août: Les voyageurs du DROIT seront conduits par les agents de Mondialtour à l'aéroport et partiront avec le vol AZ 189 à 16h 15 à destination de Milan où ils s'embarqueront avec l'envolée AZ 406 à 18h 45 en direction de Zurich où ils atterriront à 19h 25. A Zurich, les voyageurs seront accueillis par l'Agence Natural Le Coultre et conduits à l'hôtel Central, Stampfenbachstrasse 1. Le diner aura lieu à l'hôtel et la fin de journée sera laissée libre.

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI

aux cours d'été et d'automne du jour et du soir (inscription restreinte)

COURS DE MECANOGRAPHIE ET DE PROGRAMMATION DONNES SUR DES MECANOGRAPHES I.B.M.

Les nouveaux cours commenceront les 9, 11 et 16 septembre.

TELEPHONE, ECRIVEZ OU VISITEZ

AUTOMATION CENTRE OF OTTAWA LTD.

236-0133

75, rue Albert

LE DIMANCHE 4 AOUT

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE

ASSOCIATION DES PHARMACIENS D'OTTAWA

PHARMACIE MUSGROVE
243, Bank — Midi-9
232-3771

PHARMACIE PARK'S
2710, Alta Vista — Midi-9
731-3253

PHARMACIE PARIS
297, chemin Montréal, 10-9
746-8164

PHARMACIE SOUTHGATE
Merivale et City View, Midi-9
725-3023

LE LUNDI 5 AOUT

PHARMACIE COULTER'S
Bank et Somerset, Midi-9
232-9646

PHARMACIE ELMVALE
1908, St-Laurent
733-4571

PHARMACIE NICO
324, rue Rideau
237-7050

PHARMACIE GOLDIE'S
1078, Wellington, Midi-9
728-5811

AU ROYAUME DU TIMBRE

Timbres à l'unité ou en série, tous les pays.

LIONEL DUBE

ACHAT DE COLLECTIONS

18 Bégin, Hull

777-9476

237-3050

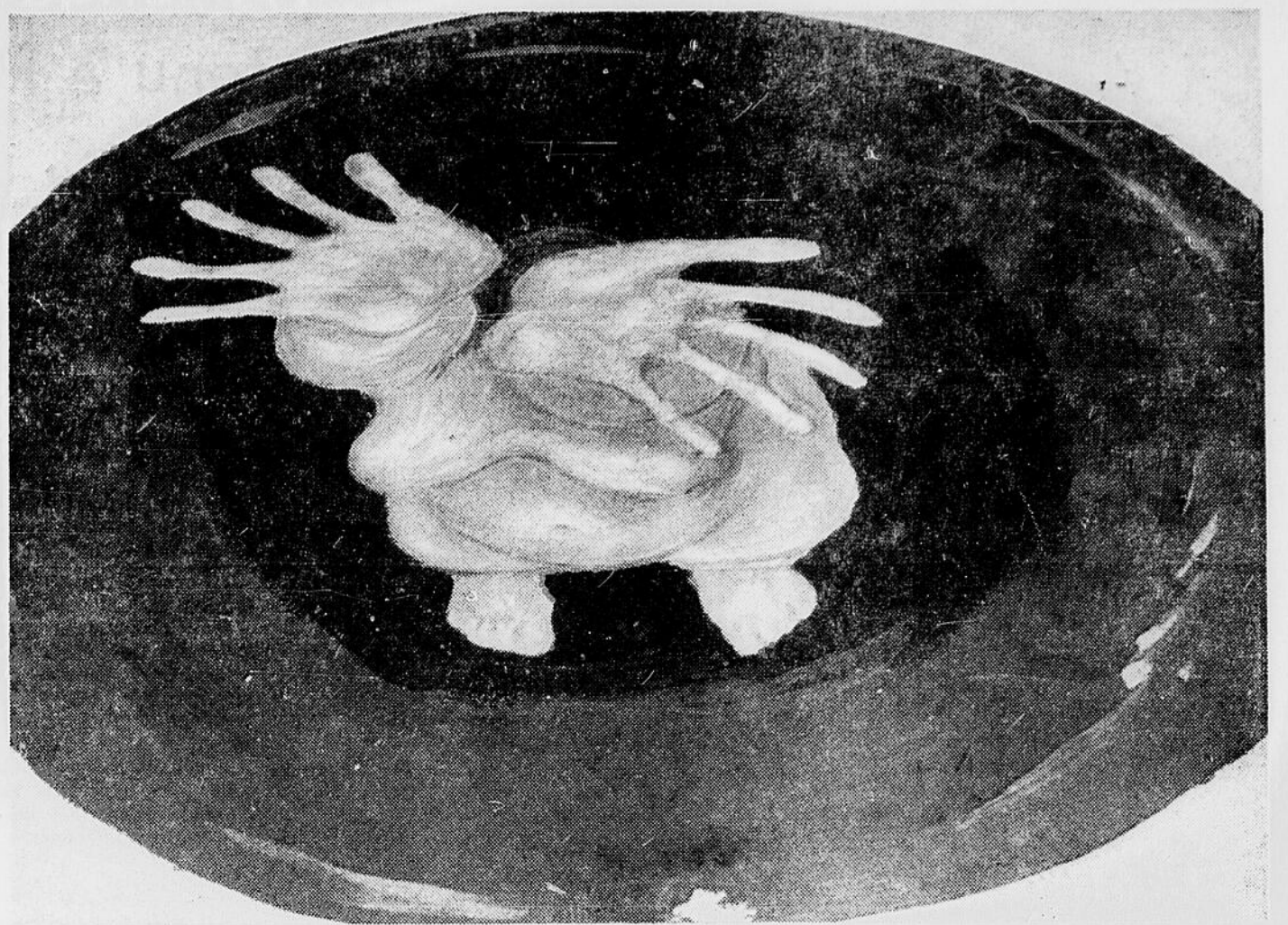
DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français
de la capitale du Canada

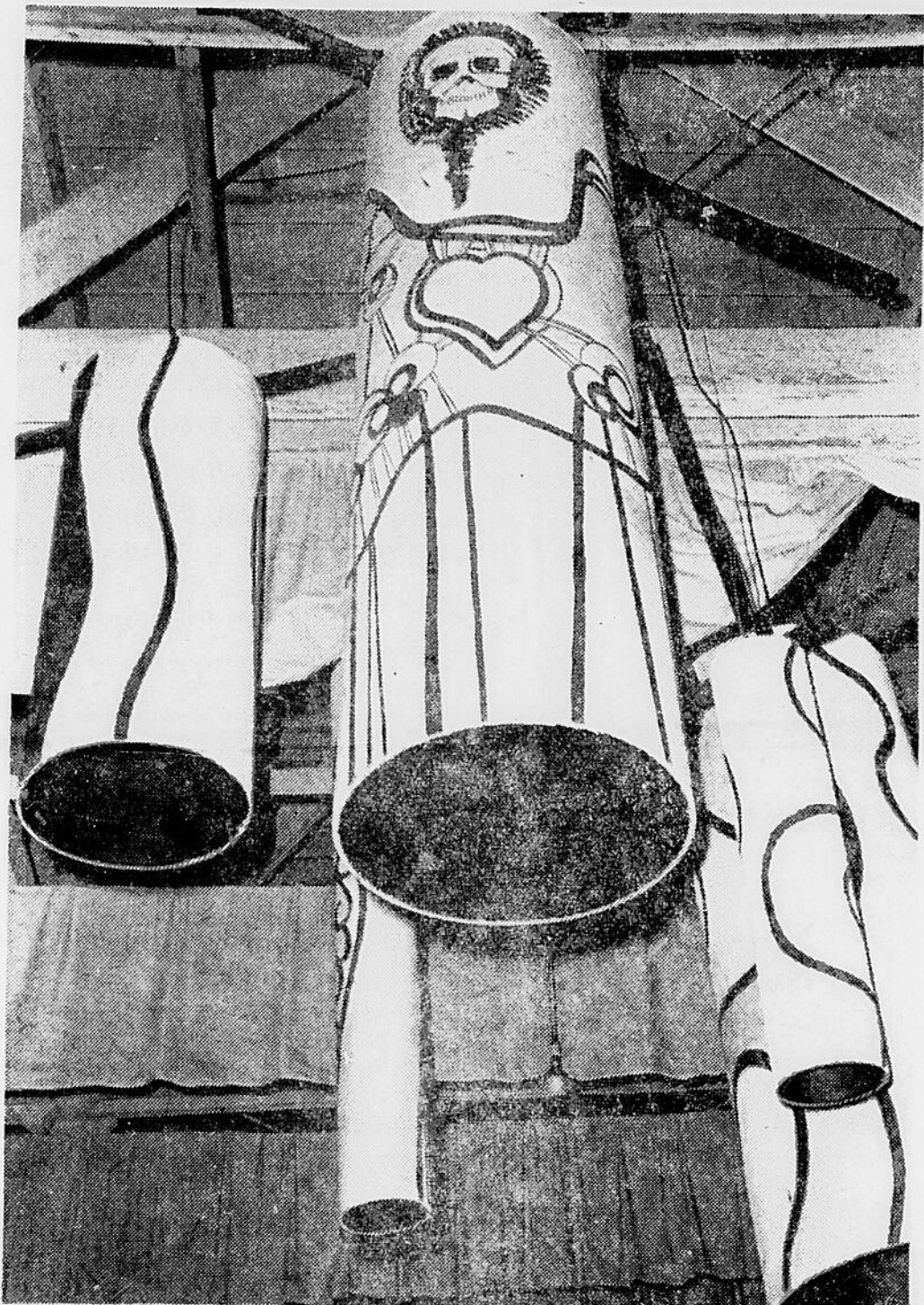
LE DROIT



Il ne s'agit pas d'un plat fantaisiste mais bien d'une fresque.



De quoi s'agit-il?



Des lumières fluorescentes pour l'effet psychédélique

Pavillon de la jeunesse

**Au "Curl-O-Drome" du Lansdowne:
du bizarre, du nouveau, du surprenant**

par Alain DUHAMEL,
du DROIT

D'une année à l'autre, l'Exposition du Canada central tente toujours d'apporter un élément nouveau, susceptible d'attirer encore plus la

population de la Capitale nationale.

Cette année, l'innovation la plus importante sera sans doute l'établissement d'un pavillon de la jeunesse, pavillon qui portera le nom "Where It's At".

Débuts pénibles

L'échevin Claude Bennett, l'un des initiateurs du projet, nous a confié que l'idée d'un pavillon de la jeunesse circulait depuis trois ans dans les coulisses de l'administration de l'Exposition. L'année dernière, le projet avait presque été réalisé. A la dernière minute, le tout avait été contremandé. L'Association de l'expo avait retiré sa mise de fond. Finalement cette année, l'Association a consenti à défrayer la somme de \$35.000 uniquement pour le pavillon de la jeunesse.

Psychédélicisme

Les organisateurs du pavillon ont mis l'accent sur l'atmosphère psychédélique. En effet, à l'intérieur du "Curl-O-Drome" où l'on a aménagé le pavillon, les jeunes se retrouveront au beau milieu d'un spectacle de sons et lumières, un peu comme dans une discothèque.

Les visiteurs entreront dans le pavillon par un tunnel de douze pieds de long et déboucheront dans une grande salle circulaire où les exposants auront installés leurs kiosques. Le plancher a été peint aux motifs psychédéliques, par des jeunes.

Au centre, sur une tribune, on pourra voir des défilés de mode et surtout la voiture grand sport que l'on remettra au gagnant d'un tirage organisé selon le nombre de visiteurs.

Outre cette grande salle, il y aura un petit café où les jeunes chansonniers pourront se produire quand ils le désireront. Dans un autre coin, les visiteurs pourront assister à la projection des films de Charlie Chan, un comique américain très en vogue avant la deuxième Guerre mondiale.

Plus loin à l'arrière, l'on montera une grande tente de 50 pieds sur 65 pieds où les jeunes pourront danser et écouter leurs groupes "à go-go". Environ 1.500 personnes peuvent s'y installer confortablement.

Les exposants

Les exposants ont été choisis principalement parmi les marchands de vêtements pour jeunes, les disquaires et les libraires.

Le gouvernement de l'Ontario y amènera deux kiosques, l'un portant sur les maladies vénériennes et l'autre sur la consommation des boissons alcooliques et du tabac.

La presse participera également. Des journaux de la capitale tiendront des panels de discussions avec les jeunes et la télévision sera constamment sur les lieux. La radio, pour sa part, a organisé de nombreux spectacles.

Les exposants auront le droit de faire des ventes sur les lieux. Cependant, les organisateurs nous ont révélé que les marchands exposeront surtout des primeurs, des choses nouvelles qui ne seront sur le marché véritablement qu'à l'automne.

PHOTOS :

Champlain Marcil

Participation

Les jeunes n'ont pas été exclus de l'organisation du pavillon. En effet, c'est un comité de jeunes, dont les membres ont été recrutés dans les écoles secondaires de la région, qui a décidé de la tenue et des activités du pavillon.

Une grande partie de la décoration leur a été confiée également. Le plancher est couvert de cercles dans lesquels de jeunes artistes-peintres se sont laissés aller à leur inspiration, à leur goût, et aussi à leur humour.

L'on s'attend à ce que 70.000 jeunes visitent le pavillon au cours de la semaine de l'Exposition.

Le pavillon sera ouvert de midi à minuit, tous les jours, et il en coûtera 50 cents pour y pénétrer. Tous les soirs, il y aura spectacles.

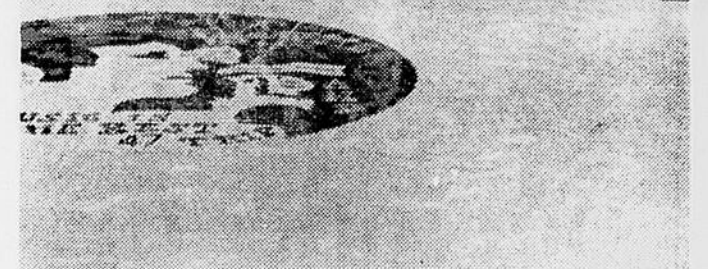
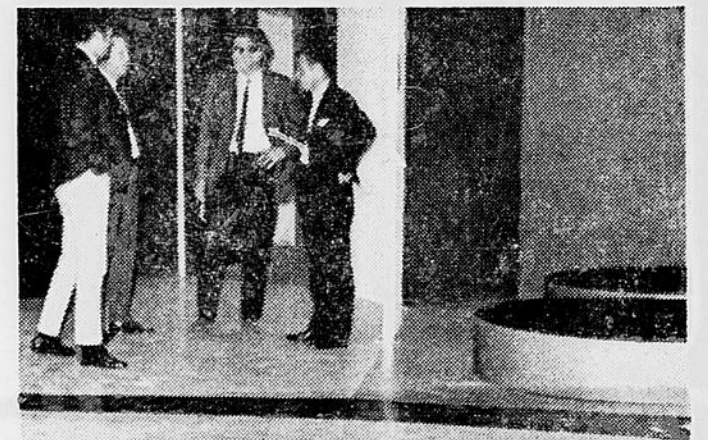
Les organisateurs du pavillon de la jeunesse veulent surtout étonner et charmer au moyen du bizarre, du nouveau et du surprenant. C'est l'idée qui a présidé à toute la conception du pavillon.

Excellentes négociations

(PC) — Le gouvernement et les employés des tours de contrôle ont effectué "d'excellentes négociations" et il y a lieu d'espérer que la grève sera évitée. C'est ce que déclarait vendredi le ministre des Transports, M. Paul Hellyer.

Les hommes qui guident la circulation aérienne de tout le pays ont "un travail très difficile et très exigeant", a ajouté le ministre au cours d'une conférence de presse. Ils ont droit à faire reconnaître l'importance des services qu'ils fournissent.

Les négociations entre le gouvernement et les 800 employés des tours de contrôle ont atteint une impasse et un conseil d'arbitrage est en voie de formation pour étudier le conflit. Les employés pourraient déclencher la grève sept jours après la publication du rapport du conseil d'arbitrage.



Même les idoles (ici Ringo Starr des Beatles) ont trouvé place sur le plancher du pavillon.



Le parquet est couvert de dessins psychédéliques.

Même si Nixon est encore en tête, Rockefeller fait d'ores et déjà figure de possible vainqueur

Par JEAN LAGRANGE
MIAMI BEACH, Floride — (AFP) — La convention nationale du parti républicain, qui débutera lundi dans le grand auditorium de Miami Beach, sera aussi "ouverte" que pouvaient le souhaiter ceux qui, depuis quatre ans, ont lutté pour enlever aux professionnels la possibilité de présenter un choix tout fait aux délégués des 50 Etats, leur demandant seulement de l'entériner.

Par un de ces revirements dont l'année électorale américaine n'a pas été épargnée, M. Nelson Rockefeller fait d'ores et déjà figure de possible vainqueur, même si l'ancien vice-président Richard Nixon est encore en tête dans les sondages

qui sont effectués parmi les délégués qui commencent à remplir les immenses palais de la célèbre plage de Floride.

La "perçee" du gouverneur de New York dans l'électorat vient d'être soulignée par la "bataille des sondages" que les deux grandes organisations Gallup et Lou Harris se sont livrées pendant plusieurs jours donnant des résultats contradictoires.

Finalement, dans une déclaration commune, les deux firmes ont reconnu qu'effectivement M. Nelson Rockefeller est maintenant le candidat républicain qui dominerait le plus facilement en novembre M. Hubert Humphrey lors des élections présidentielles.

Message de Ike

Le "Grand Old Party" devra donc, à partir de lundi, faire son choix entre un homme comme M. Richard Nixon, considéré par l'électorat comme un "perdant", ne répondant plus aux aspirations de l'heure et un homme qui lui apporterait du "nouveau" et le plus de chances de reprendre le pouvoir que le parti démocrate lui avait enlevé en 1960 après la fin du mandat de M. Dwight Eisenhower.

L'ancien président, dont l'influence au sein de l'électorat républicain n'est naturellement plus ce qu'elle était il y a quatre ans, va de sa chambre de l'hôpital Walter Reed, à Washington, ouvrir la convention par un message personnel. Il a

choisi son candidat, il s'agit de M. Richard Nixon, qui fut son vice-président pendant huit ans et dont la fille cadette est fiancée à son petit-fils favori, David M. Eisenhower ne pourra manquer de répéter plus ou moins ouvertement ses préférences dans l'intérêt du parti.

La "machine" écoute encore l'ancien commandant en chef et homme d'Etat. Mais, malgré ce soutien, il ne semble pas que M. Nixon soit encore assuré du succès.

Le premier tour du scrutin, qui se déroulera probablement mercredi soir, devrait être décisif. Si M. Nixon ne l'emporte pas immédiatement, ses chances risquent de diminuer dans les scrutins suivants. Tel est, en

tout cas, l'espoir du gouverneur Rockefeller qui compte aussi sur le "troisième larron", M. Ronald Reagan, qui remportera suffisamment de voix au premier tour pour amoindrir les chances de M. Nixon d'obtenir la majorité.

M. Reagan s'active d'ailleurs comme s'il était officiellement candidat". Il continue de souligner qu'il est simplement le "fils favori" de la délégation de Californie. Mais son entourage a déjà prévu qu'il sera entendu par plusieurs délégations pendant la fin de semaine et au début de la convention. M. Reagan reste l'outsider dont la présence peut modifier les données du scrutin et devenir, en cas d'impasse totale, le choix permettant d'en sortir. C'est pourquoi le gouverneur de Californie, dont les tendances conservatrices sont la source de sérieuses craintes, affirme que tout en ne la recherchant pas, si la candidature républicaine à la présidence lui est offerte par la convention il ne la rejettera pas.

Le programme

Tandis que les délégations arrivent à Miami Beach, les experts qui ont pendant toute la semaine "auditionné" de nombreuses personnalités pour préparer le programme du parti, sont maintenant passés à la tâche de sa rédaction.

Malgré tout le bruit qui a été fait autour des travaux du groupe dirigé par le sénateur Everett Dirksen, on ne s'attend

pas à ce que ce document contienne des éléments vraiment nouveaux. On prévoit que, sur le Vietnam, il sera très modéré, recommandant que les Etats-Unis jouent un rôle plus efficace dans la guerre. Mais il ne suggère pas que les forces américaines quittent le Vietnam sans qu'un accord préalable satisfaisant ait été réalisé. M. Nixon, dont un porte-parole a présenté les vues devant les rédacteurs du programme, ne s'est pas prononcé en recommandant "une stratégie nouvelle" au Vietnam. Il a également préconisé l'affaiblissement de "l'engagement" des Etats-Unis. Mais il n'a pas suggéré une solution pratique pour parvenir à cet objectif.



Nelson ROCKEFELLER



Ronald REAGAN



Richard NIXON



Pageant de danses indiennes

(Photo Montaigne)

Plusieurs "hommes blancs" participent au pageant de danses indiennes, au lieu à Pembroke, au cours de la fin de semaine. Sur la photo, nous apercevons, de gauche à droite, M. Mike Mitchell, la princesse Kah-tineta Horn, M. Angus Campbell, ancien maire de Pembroke et M. Len Hopkins député de Renfrew-Nord.

A Ottawa, la semaine prochaine

Le congrès des Témoins de Jéhovah réunira plus de 13,000 personnes

Plus de 13,000 personnes envahiront les gradins du nouveau centre municipal du parc Lansdowne les 8, 9, 10 et 11 août courant alors que se tiendra dans la capitale le huitième congrès de l'année 1968 des Témoins de Jéhovah. Les délégués arriveront le jeudi et les assemblées se termineront le dimanche suivant.

Le congrès a pour thème "La bonne nouvelle pour tou-

tes les nations" et est tenu sous les auspices de la Watch Tower Bible and Tract Society, filiale canadienne, corporation légale des Témoins de Jéhovah. Les participants viendront du Québec et de l'Ontario et les discussions porteront surtout sur la Bible et les problèmes de la vie quotidienne, les programmes éducatifs pour les ministres qui y assistent et des visites ministérielles

dans les foyers des résidents d'Ottawa afin de promouvoir l'étude de la Bible dans les foyers. Toutes les sessions du congrès seront ouvertes au public sans frais d'admission.

Le trilinguisme sera de rigueur au parc Lansdowne à cette occasion. En effet, trois différentes estrades seront aménagées: l'une à l'ouest du terrain de football, face aux gradins de la zone des buts; une autre au centre, face aux gradins du sud, et une autre encore devant la grande estrade. Tout le congrès se déroulera en plein air, beau temps, mauvais temps! Le français, l'anglais et l'italien seront les langues officielles du congrès et celui-ci aura lieu dans les trois langues simultanément.

Les Témoins de Jéhovah font de la prédication dans 197 pays. En 1967, ils ont donné plus de 180 millions d'heures au travail de la prédication et ont conduit plus de 940,000 études bibliques chaque semaine dans les foyers des personnes intéressées dans la Bible.

Les principales activités du congrès sont le discours de bienvenue du président du congrès à 2h15, le jeudi après-midi. Dans la soirée, une démonstration, c'est-à-dire une pièce d'inspiration biblique sera jouée dont on tirera une leçon de vie chrétienne. Vendredi, à 9 heures du matin aura lieu la cérémonie du baptême "de ceux qui ont écouté la bonne nouvelle" dans une piscine de la région. Dans la soirée, à 7h, un programme d'instruction accéléré sera donné par M. R. Melnyk. Le samedi 10 août, des activités diverses auront lieu tout au long de la journée dont la majeure partie, des prédications et des discours. Dans la journée de dimanche, il y aura une conférence publique dans l'après-midi vers 3 heures qui sera le point culminant de ce congrès de quatre jours.

Le congrès d'Ottawa en est un d'une série de 57 tenus à travers l'Amérique du Nord et les Îles Britanniques. Cette série a débuté le 4 juillet et se terminera le 18 août à Harbour Grace, Terre-Neuve.

Cliniques de donneurs de sang

La Croix-Rouge a annoncé que la clinique de sang permanente sera tenue mardi prochain au lieu de lundi, jour de congé. La clinique aura lieu au quartier général du 85 de la rue Plymouth, de 1h30 à 4h30 de l'après-midi et de 6h30 à 8h30 en soirée.

Deux autres cliniques auront également lieu la semaine prochaine. La clinique itinérante sera à l'édifice Sir Charles Tupper, Confédération Heights, mardi, de 9h30 à midi et de 1h30 à 3h30 dans l'après-midi. Mercredi, elle se transportera à la Commission de recherches pour la Défense, à Shirley's Bay, de 10h à midi et de 1h30 à 3h30 dans l'après-midi.

En fin de semaine

Le Festival indien de l'Amérique du Nord tenu à Pembroke

PEMBROKE (DNC) — La princesse indienne Kah-tineta Horn a lancé, hier, un avertissement au gouvernement du Québec de ne pas "se mettre le nez dans les affaires indiennes". La princesse, qui n'a jamais ménagé ses critiques à l'égard des hommes politiques canadiens, a exprimé l'avis que le Québec devrait immédiatement abandonner son projet de prendre en main les affaires indiennes dans le Québec.

La princesse prenait part au premier Festival indien de l'Amérique du Nord tenu sur le sol canadien, à Pembroke. Quelque 2000 délégués assistent au Festival, qui se terminera dimanche soir. Le Festival a pour but de conserver les coutumes indiennes.

Les enfants suivent des cours de danses folkloriques, les moins jeunes apprennent l'histoire indienne et la langue indienne est de mise.

Le Festival dépasse toutefois les cadres du folklore: beaucoup d'Indiens, dont la jeunesse, sont mécontents du sort que veut leur imposer l'Homme blanc. "L'Homme blanc a voulu faire de nous des blancs", disent-ils. Dans la matinée, les délégués se réunissent à huis clos pour discuter du nationalisme indien.

Le député du comté de Renfrew à Ottawa, M. Len Hopkins, s'est joint à la princesse Kah-tineta Horn pour défendre la juridiction du gouvernement fédéral en matière d'affaires indiennes.



(Photo Montaigne)

Pleuvra-t-il?

La danse de la pluie a toujours fasciné les touristes non pas à cause de son efficacité, mais surtout à cause de son originalité. Les danseurs du lac Gold l'exécutent, alors que les météorologues prédisent du "beau et chaud".



(Photo Montaigne)

"Il était un grand aigle..."

Un groupe d'enfants est captivé par un récit fantastique relatant les exploits d'un grand aigle qui maîtrisait le ciel aux jours pré-coloniaux.

Pour 700 employés

Entente à la Fonction publique

Le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique du Canada en sont arrivés à une entente sur toutes les questions au cours des négociations collectives intéressant plus de 700 employés surveillants et non surveillants du groupe des gardiens de phare, de la catégorie de l'exploitation.

Cette nouvelle a été annoncée, vendredi, par M. C. M. Drury, président du Conseil du Trésor et M. C. A. Edwards, président de l'Alliance de la Fonction publique, dans un communiqué remis à la presse.

Au chapitre des salaires, les montants de redressement s'établissent en moyenne à 5,1 pour cent à compter du 1er octobre 1966, et de 6

pour cent à compter du 1er octobre 1967. Ces augmentations négociées s'ajoutent à une augmentation de 7 pour cent à compter du 1er octobre 1966, qui avait été autorisée antérieurement à titre provisoire.

Les employés visés par la convention qui relève d'échelons de retenue depuis le 1er octobre 1966 par suite de la transposition dans la

nouvelle classification et du nouveau régime de rémunération sont admissibles dans des circonstances définies à recevoir une indemnité sous forme de paiements globaux à compter du 30 septembre 1967 et du 30 septembre 1968.

La nouvelle convention doit expirer le 30 septembre 1968 en vertu de la loi sur les relations de travail dans la Fonction publique.

Pendant la période des Vacances



Faites suivre votre

JOURNAL

Tout simplement remplir ce coupon

Changement d'adresse

LE DROIT

Service des abonnements
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Je reçois actuellement Le Droit à:

NOM

ADRESSE ACTUELLE

App. Tél.

A compter du 19

veuillez l'expédier à cette nouvelle adresse:

..... app.

..... Tél.

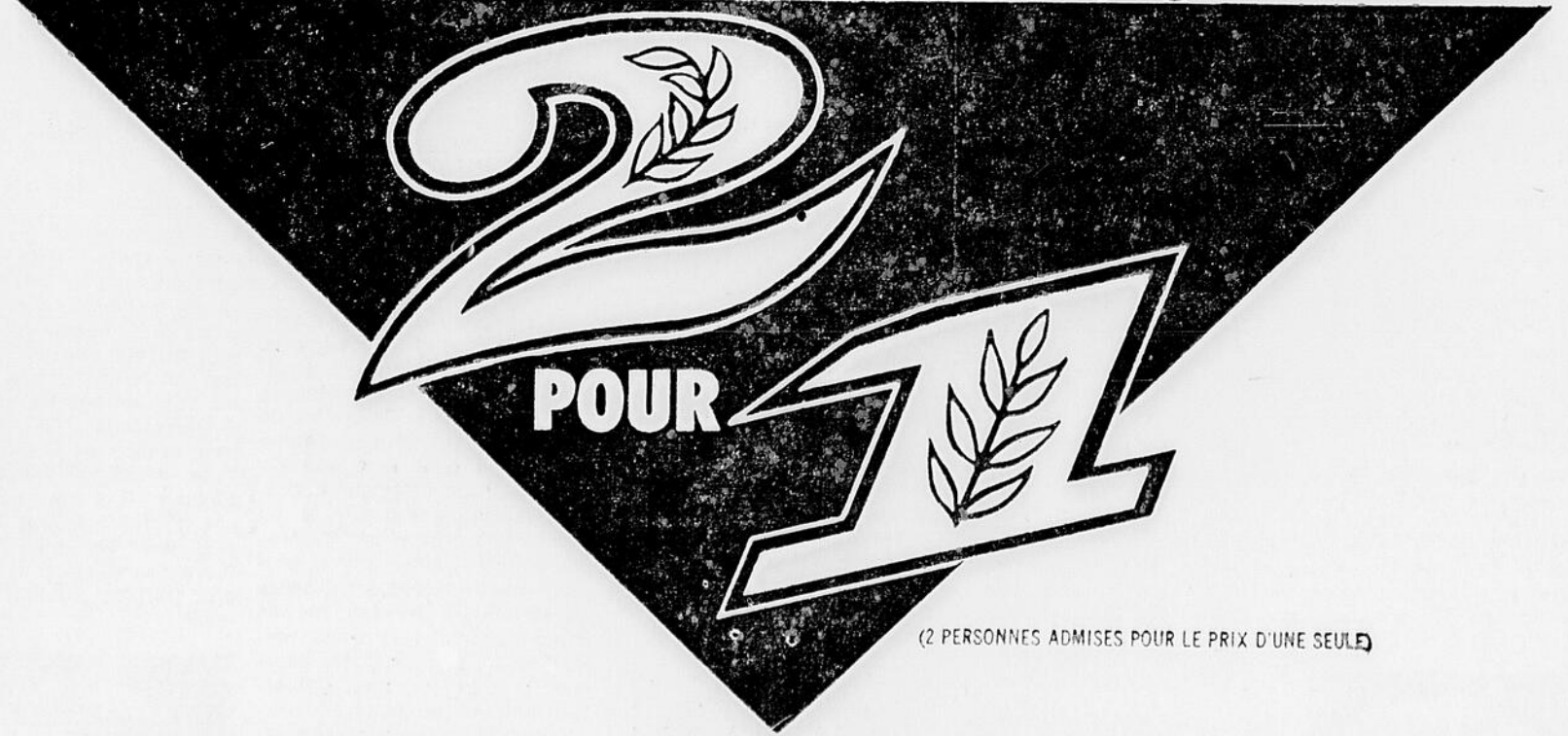
N.B. — Ce changement est temporaire

jusqu'à notre retour le 19

Date

Signé

VIC TANNY'S
Plaisirs d'été



(2 PERSONNES ADMISES POUR LE PRIX D'UNE SEULE)

PREND FIN LORSQUE LE QUOTA EST ATTEINT À CHAQUE CENTRE
Évitez tout désappointement. Téléphonnez et réservez dès maintenant.

GYMNASÉ ET SPA DE SANTÉ
À AIR CLIMATISÉ
VIC TANNY'S

- OTTAWA
- 2115, avenue Carling, Carlingwood Plaza, Ottawa-Ouest 729-6165
- 111, rue Albert 237-3904
- 353, chemin de Montréal, Eastview 745-9487

Faites l'achat
d'une maison neuve
en versant un acompte
d'aussi peu que

\$750!

En effet!
\$750 comme
paiement initial

en vertu du

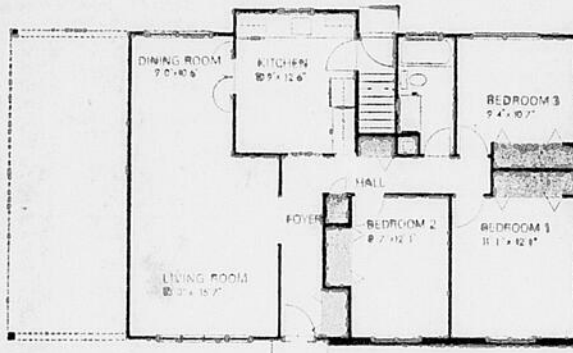
Plan

H.O.M.E.

de la Société d'Habitation
de l'Ontario



Voici la "Rochelle", l'une des cinq maisons
Campeau (disponibles en 10 modèles exté-
rieurs différents) en vente en vertu du plan
H.O.M.E. La "Rochelle" est un bungalow
de trois chambres à coucher, avec salle
de bains, cuisine, salle de séjour, salle à
manger et abri d'auto. Paiement initial
total: \$750.



**COMMENT UNE TELLE OFFRE
EST-ELLE POSSIBLE ?**

Les nouvelles lois de la Société d'habitation
de l'Ontario relatives au Plan H.O.M.E. (Home
Ownership Made Easy) ont permis à la firme
Campeau de faire cette offre exceptionnelle.
Cinq maisons Campeau sont disponibles en vertu
de ce Plan... bungalows et maisons à mi-étage
de trois et quatre chambres à coucher... avec
10 styles différents extérieurement. Paiement
initial complet à partir de \$750.

**COMMENT POUVEZ-VOUS BÉNÉFICIER
DU PLAN H.O.M.E. ?**

L'un des principaux facteurs d'augmentation
du prix d'une maison est le prix du terrain
pourvu des services. En retirant l'obligation
initiale d'acheter le terrain, le Plan H.O.M.E.
permet de réduire les prix et le paiement initial.
Si vous achetez l'une de ces maisons à la ma-
nière normale, les prix varieraient entre \$21,400
et \$24,000. Le plus modeste paiement initial se-
rait de \$3,400... soit plus de 4 fois supérieur
à celui du Plan H.O.M.E.! En vertu de ce plan,
vous pouvez louer le terrain du gouvernement
de l'Ontario et l'acheter après 5 à 50 ans à
partir de maintenant... au prix du marché
actuel! L'achat de la "Rochelle", représentée
ci-haut, exige des paiements mensuels (compre-
nant capital, intérêts, taxes et location du ter-
rain) s'élevant à environ \$195.

**QUELLE EST LA DUREE DE
CETTE OFFRE ?**

A cause du marché monétaire restreint, les
emprunts sont limités à une quantité restreinte
de maisons Campeau d'après le Plan H.O.M.E.
et par suite de cette offre, on en prévoit la
vente rapide.

**QUAND ET OU PEUT-ON OBTENIR
CES MAISONS ?**

Les maisons Campeau érigées d'après le Plan
H.O.M.E. sont situées dans Beacon Hill, l'un des
districts résidentiels les plus en vue d'Ottawa.
On prévoit que ces maisons pourront être habi-
tées à compter de novembre.

Heures ordinaires

10 A.M. - 9 P.M. SUR SEMAINE
10 A.M. - 5.30 P.M. LE SAMEDI
1 - 5.30 P.M. LE DIMANCHE

COMPOSEZ 746-4103
OU 745-2131 SI OCCUPEE

OUVERT AUJOURD'HUI et DIMANCHE.
FERME LUNDI.

Campeau

M. Trudeau amorce la consultation avec l'électorat

Réforme de son cabinet privé

par Marcel DESJARDINS

Dans les quelque 350 discours qu'il a prononcés un
peu partout à travers le Canada durant la dernière cam-
paigne électorale, M. Pierre Elliott Trudeau a parlé constan-
tamment d'une plus grande participation des Canadiens
à la direction du pays, de la nécessité de mieux informer
la population des réalisations de leur gouvernement et,
au même titre, de l'absolu besoin pour les élus du peuple
d'être mieux renseignés sur les besoins particuliers des
Canadiens.

Cette semaine, M. Trudeau, en formant son propre
cabinet "privé", a posé ce qui semble être le premier
jalon d'une opération qui veut "porter le gouvernement
au peuple" qui, souhaite-t-on, intensifiera le dialogue
politique.

Partout où il est passé durant la campagne électorale,
M. Trudeau s'est refusé à croire que l'intérêt suscité par
l'appel au peuple n'était qu'un phénomène passager unique-
ment attribuable à sa seule présence dans la lutte.
Souvent, M. Trudeau a expliqué que les gouvernements
qui perdent contact avec les masses s'exposent à de mau-
vaises surprises, à de graves perturbations sociales com-
me celles qui ont ébranlé la France tout entière et qui
continuent de déchirer nos voisins du sud. Il a vu
dans l'enthousiasme de la dernière campagne électorale
un nouvel intérêt pour la politique et le désir de con-
tribuer à son élaboration.

Dans le communiqué qui faisait état de la compo-
sition de son cabinet "privé", le premier ministre insis-
tait particulièrement sur "l'importance d'une participa-
tion accrue à l'administration du pays".

"Afin de rendre le gouvernement plus sensible aux
désirs de la population, celui-ci, précisait le premier
ministre, apporte des changements qui ont pour but
d'accélérer la prise de décisions et d'assurer un meilleur
service."

La réorganisation du bureau du premier ministre
gravite autour du principe selon lequel le bureau du
chef du gouvernement devrait comprendre non seulement
les adjoints personnels nécessaires à l'exécution du tra-
vail quotidien mais aussi des groupes chargés de le con-
seiller quant aux lignes de conduite et de maintenir des
rapports étroits avec les individus et les corps intermé-
diaires de toutes les régions du pays.

Les conseillers

De M. Trudeau on pourra dire qu'il devient à la fois
le premier ministre du Canada le plus et le mieux con-
seillé de tous ceux qui accéderont à la direction du gou-
vernement canadien.

Son cabinet "privé" est deux fois plus nombreux
que celui de l'ancien premier ministre, M. Lester B.
Pearson.

Par ailleurs, le premier ministre compte sur une
foule de spécialistes qui se sont, pour la plupart, re-
tournés dans l'entourage de M. Trudeau à l'époque de
la course au leadership. Un grand nombre d'entre eux
ont acquis leur formation dans des institutions de haut
niveau.

Ainsi, le chef de Cabinet du premier ministre, M.
Marc Lalonde, le secrétaire au programme, M. Jim
Davey l'adjoint spécial associé au chef du Cabinet, M.
Michel Vennart sont tous passés par Oxford; le secrétaire
de presse M. Roméo LeBlanc l'adjoint spécial chargé
de rédiger les discours M. Tim Porteous, ont étudié à la
Sorbonne; l'adjoint en matière de législation, M. Ivan
Head et l'adjoint exécutif, M. Gordon Gibson, sont di-
plômés de Harvard, M. Phil Elder, dont les fonctions
exactes seront dévoilées plus tard a fréquenté le Lon-
don School of Economics, alors que les autres membres
de l'équipe Trudeau ont fréquenté différentes universités
canadiennes.

La plupart allie aux connaissances théoriques, une
expérience politique intéressante et de très grandes no-
tions des rouages gouvernementaux.

Ainsi, M. Lalonde fut adjoint spécial de l'ancien
ministre de la Justice, M. Davie Fulton, conseiller poli-
tique spécial de M. Lester B. Pearson et l'un des princi-
aux stratèges de la dernière campagne électorale. M.
Davey s'avéra le principal artisan de la campagne qui
permit à M. Trudeau d'être élu à la direction de son

parti le printemps dernier. MM. Leblanc et James Wight-
man faisaient partie du bureau de presse de M. Pearson.
Mlle Mary Macdonald, adjointe administrative de M.
Trudeau, était au service de M. Pearson depuis 21 ans.
M. Pierre Levasseur, qui remplira les importantes fonc-
tions de "conseiller régional" fut adjoint spécial du
ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, avant de
devenir chef de cabinet de son successeur, M. Jean-
Jacques Bertrand.

C'est d'ailleurs à M. Levasseur qu'incombera la tâche
de mettre sur pied la consultation régionale.

Celle-ci s'effectuera à partir des cinq régions géo-
graphiques du pays, les Maritimes, le Québec, l'Ontario,
les Prairies et la Colombie-Britannique. On ignore pour
le moment qu'elle forme prendront ces "regional desk"
qui joueront un rôle primordial dans l'amorce d'un dia-
logue que M. Trudeau veut authentique avec ses com-
mittants.

M. Levasseur en collaboration avec MM. David Thom-
son et Jean Haché, a choisi les Prairies pour conduire
une expérience pilote de laquelle dépendra la forme
précise des consultations régionales permanentes.

Celles-ci, on le sait, visent à renseigner le premier
ministre et par ricochet le Cabinet fédéral sur l'état du
pays. Si l'ancien premier ministre, M. John Diefenbaker,
prenait le pouls du pays par le contenu de son courrier,
qui fut et demeure toujours volumineux, semble-t-il, M.
Trudeau, lui, enverra des émissaires sur place. Cinq
officiers de liaison parcourront leurs régions respectives
pour se tenir au courant des problèmes, écouter les griefs
formulés à l'endroit du gouvernement et faire rapport
ensuite au premier ministre.

Il est à se demander si ce travail ne pourrait
pas être mieux accompli par les députés qui sont régu-
lièrement saisis d'un éventail incroyable de problèmes
et qui sont forcément très au fait de la situation dans
leurs comtés.

A priori, une consultation n'exclut pas l'autre. Il
pourrait arriver, cependant, que le rôle des officiers de
liaison se résume pratiquement à vérifier les faits qui
auront déjà été portés à l'attention des députés.

M. Trudeau préconise une réforme parlementaire
qui donnera un rôle législatif beaucoup plus important

A Ottawa

**Un incendie
vite maîtrisé**

Les pompiers du Service des
incendies d'Ottawa ont vite fait
de maîtriser un incendie qui
s'est déclaré vers 8h vendredi
soir, au 44 rue McLeod, Otta-
wa.

L'incendie qui aurait pris
naissance au sous-sol de la
maison de deux étages, a été
maîtrisé peu de temps après
que la locataire du rez-de-
chaussée, Mme Nicole Gande-
bert, eut alerté le Service des
incendies.

Le deuxième étage de la ma-
ison venait tout juste d'être loué
à Mlle Annette Diotte qui avait
commencé à faire du nettoyage
avant de prendre possession de
son nouveau logis.

Le directeur du Service des
incendies, M. Phil Larkin, a
déclaré qu'il était impossible
pour le moment de déterminer
la cause exacte du feu. Une en-
quête a été instituée.

**Les relations entre les universités
et les gouvernements à l'étude**

La Commission d'étude sur
les relations entre les universi-
tés et les gouvernements se
penche sur les malaises exis-
tants entre le rôle de l'univer-
sité dans la société et celui des
gouvernements dans le domai-
ne de l'enseignement.

Les professeurs René Hurlu-
bise et Donald Rowat, direc-
teurs de ces travaux viennent
d'achever avec ce Comité une
séance de cinq jours qui a
porté sur ces problèmes ma-
jeurs.

Les discussions furent des
plus intéressantes et des plus
enrichissantes tant par la di-
versité des professions présen-
tées que par la variété des su-
jets étudiés. En effet, on re-
trouvait des représentants de
toutes les activités profession-
nelles de la société canadienne.
En plus des administrateurs,
des professeurs, des étudiants
et ont pris part.

D'après les organisateurs de
ce colloque, la confrontation
des points de vue et les sugges-

tions formulées constituent une
contribution importante au pro-
grès des travaux de la Commis-
sion.

De plus, ont-ils ajouté, cette
rencontre a permis aux commi-
ssaires de constater chez la
grande majorité des partici-
pants une attitude positive vis-
à-vis la responsabilité du gou-
vernement dans le domaine de
l'enseignement universitaire.

Ces rencontres qui se sont
tenues à Stanley House, en Gas-
pésie ont été rendues possibles
par la gracieuseté du Conseil
des Arts du Canada qui se
trouve le propriétaire de cette
maison mise à la disposition de
tout groupement désireux de
faire des études spéciales sur
un sujet d'intérêt général.

Cette Commission est parrainée
par l'Association des universi-
tés et des collèges du Cana-
da, l'Association canadienne
des professeurs d'université,
l'Union canadienne des étu-
diants, et l'Union générale des
étudiants du Québec.

**Le gouvernement
fédéral répare
un impair**

Le gouvernement fédéral vient,
semble-t-il, de réparer un impair
en nommant un délégué de lan-
gue française, le professeur
d'histoire à l'université Carleton,
M. Fernand Ouellet, au sein de
la délégation canadienne qui par-
ticipera à la Conférence interna-
tionale sur la planification de
l'éducation.

La délégation canadienne, qui
avait été constituée par la Con-
férence des ministres de l'Édu-
cation des provinces canadien-
nes, ne comptait aucun délégué
de langue française. Le Québec,
on le sait, s'abstient de partici-
per à ces assises afin de ne pas
compromettre sa position quant
au rôle qu'il revendique dans les
relations internationales.

Avant l'addition du professeur
Ouellet, aucun des délégués des
provinces, ni celui du fédéral,
n'était d'expression française. La
conférence débutera à Paris le
6 août et se poursuivra jusqu'au
11.

Le ministère des Affaires ex-
térieures a aussi fait part de la
nomination d'un autre délégué à
cette conférence. Il s'agit de M.
L. W. Downey, directeur du Con-
seil de recherches en sciences
humaines de l'Alberta.

M. Ouellet, anciennement pro-
fesseur à l'université Laval de
Québec, s'est distingué pour ses
publications dans le domaine de
l'histoire des facteurs socio-éco-
nomiques du Canada.

M. Downey, autrefois du dé-
partement de l'Éducation de l'U-
niversité de l'Alberta, est avan-
tagement connu pour ses tra-

Ogilvy's
OTTAWA

FERMES le LUNDI

★ ★ ★

**MAGASINEZ
du MARDI au SAMEDI**

aux magasins "qui cherchent toujours à vous
offrir de véritables aubaines"

En ville 9 h. à 5 h. 30
West End 9 h. à 5 h. 30
Billings Bridge . . 9 h. 30 à 6 h.

Les trois magasins ouvrent les vendredis soir
jusqu'à 9 heures.

Charles Ogilvy Limited

**EXCLUSIVITE
AUX LECTEURS DU DROIT**

Grâce à votre abonnement au journal "Le Droit", vous
pouvez bénéficier des "Numéros-bonis" additionnels
pour compléter un JUMBO.

Les numéros insérés dans JUMBO ci-dessous s'ajou-
tent aux numéros qui seront tirés en ondes à Radio
"97" CKCH afin de compléter un JUMBO.

Chaque "Numéro-boni" s'applique à l'heure et à la
date indiquées seulement. Les "Numéros-bonis" seront
publiés dans "Le Droit".

"NUMEROS-BONIS" POUR LUNDI

**JUMBO
NUMEROS-BONIS**

Bons pour les jeux du lundi 5 août seulement

JEUX	9.30 a.m.	10.30 a.m.	11.30 a.m.	2.30 p.m.	3.30 p.m.	4.30 p.m.
	B-55	B-60	M-33	O-68	B-46	U-24

N'oubliez pas
le "numéro-boni" ne s'applique
qu'à l'heure indiquée seulement
Pour renseignements: 777-6534

"NUMEROS-BONIS" POUR MARDI

**JUMBO
NUMEROS-BONIS**

Bons pour les jeux du mardi 6 août seulement

JEUX	9.30 a.m.	10.30 a.m.	11.30 a.m.	2.30 p.m.	3.30 p.m.	4.30 p.m.
	M-44	O-66	J-14	J-5	B-58	U-26

N'oubliez pas
le "numéro-boni" ne s'applique
qu'à l'heure indiquée seulement
Pour renseignements: 777-6904

\$ 8,000 EN PRIX

en écoutant radio "97" CKCH
DU LUNDI AU VENDREDI
9.30, 10.30, 11.30 A.M. — 2.30, 3.30, 4.30 P.M.
VOUS POUVEZ VOUS MERITER
\$2.00, \$5.00, \$10.00, \$25.00, \$50.00, \$100.00
6 FOIS PAR JOUR

Doublez votre prix avec une preuve d'achat du commanditaire

P.S.: Chaque partie est indépendante —
Les numéros ne s'accumulent pas

CKCH

EDITORIAL



LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec, et est abonné au service de téléphone de la Presse Canadienne.

Une querelle de préséance

En pays créole un sport très populaire est le combat de coqs que l'on appelle "la gâgère". Entre le fédéral et le Québec la "gâgère" diplomatique continue. Les négociations en cours sur le partage des pouvoirs entre Ottawa et les provinces viennent d'aboutir à une nouvelle impasse. La province de Québec, qui est prête à accepter les invitations de la France et du Gabon, refuse de se prévaloir de l'offre du Canada d'envoyer un représentant à Paris où se tiendra, du 6 au 14 août prochain, une conférence de l'UNESCO sur l'éducation. Ce refus est enrobé de la spécieuse raison qu'il n'y aura personne de disponible à ces dates pour faire partie de la délégation canadienne.

Déjà nous avons noté le jeu de faux-fuyant qui marque trop souvent les relations du Québec avec le fédéral et qui enlève du sérieux à la discussion. Il paraît, cette fois, que le ministère des Affaires intergouvernementales craint un subterfuge ou un guet-apens de la part d'Ottawa qui pourrait interpréter l'acceptation du Québec comme un acquiescement au statu quo, privant ainsi la province de l'indépendance absolue qu'elle réclame sur le plan international dans les domaines de sa compétence. Le livre blanc, publié par le ministère des Affaires extérieures, déclare que seul l'Etat fédéral a le droit d'appartenir aux organismes internationaux. De toutes les provinces seul le Québec conteste ce droit.

On estime à Québec qu'il est préférable, dans les circonstances, pour des raisons de stratégie, de vider cette querelle avant de prendre part à d'autres conférences. Il y a gros à parier que si, demain, un minuscule pays de l'Australasie ou d'ailleurs, invitait le Québec, à titre d'Etat souverain, ce qu'il n'est pas jusqu'à nouvel ordre, sans hésitation, sans regarder en arrière, sans craindre les conséquences de son geste pour l'ensemble du Canada, toutes ses hésitations disparaîtraient comme par enchantement.

Comme à Cerisy-la-Salle, on ne veut pas d'une invitation collective, mais d'une invitation spéciale qui ne passerait pas par Ottawa. Dans ce dernier cas, le ministère des Affaires intergouvernementales s'en remet au principe de Mérimée: "Souviens-toi de te méfier". C'était d'ailleurs à sa mère qu'en voulait le soupçonneux auteur de Carmen.

Les autres provinces ont décidé de participer à cette conférence. Pour elles non plus le partage des pouvoirs n'est pas réglé. Elles aussi ont complète juridiction dans les domaines de leur compétence, dont l'éducation. L'UNESCO existe depuis une vingtaine d'années. Rares ont été les occasions où des Canadiens francophones ne faisaient pas partie de la délégation canadienne. Jamais le fédéral, par suite des résolutions adoptées par cet organisme, n'a tenté d'imposer aux provinces quoi que ce soit dans le domaine de leurs responsabilités. Un pays peut avoir diverses opinions, mais il ne peut avoir qu'une voix et non pas dix.

Cette attitude de croire qu'il existe contre le Québec une sinistre conspiration, de penser, surtout maintenant, que le fédéral entretient les plus noirs desseins contre la francophonie et contre les légitimes aspirations des nôtres, relève de la pure fantaisie. Pour mettre fin à cette tension, pour dissiper cette atmosphère de crainte, pour sortir de ce labyrinthe, les deux gouvernements devraient, une fois pour toutes, en arriver à un accord sensé.

Ces incidents, même si leurs causes accidentelles nous paraissent utiles, ne sont pas inutiles, ne serait-ce que pour rappeler au fédéral qu'il fut un temps, pas encore très lointain, où les nôtres étaient traités en parents pauvres.

Dans la revision en profondeur entreprise par le gouvernement pour mettre à jour sa politique étrangère, il vaudra, sans doute, régler cette querelle de préséance qui fait du tort à tout le monde.

Fulgence CHARPENTIER

Le choix d'un candidat

Quelles surprises nous réserve le congrès américain qui se déroulera mardi pour choisir le porte-étendard du parti aux élections présidentielles des Etats-Unis ?

L'étoile de cinéma devenu gouverneur, M. Ronald Reagan, sera-t-il candidat ? Sinon, se ralliera-t-il au camp de son compatriote californien ou du New-Yorkais ?

M. Richard Nixon pourra-t-il faire oublier ses défaites de 1960 aux mains du président John F. Kennedy, ou de 1962 quand Edmund Brown devenait gouverneur de la Californie, aux quelque 1.300 délégués républicains. Prononcera-t-il le discours de la victoire que certains prétendent qu'il a déjà rédigé ? Fera-t-il l'unanimité s'il est défait, ou fera-t-il la lippe, comme en 1962, alors qu'il annonçait qu'il abandonnait définitivement la politique ?

Le milliardaire Nelson Rockefeller se méritait-il l'appui du "petit homme", celui dont il a besoin pour stopper la "machine électorale" bien organisée de M. Nixon ? A-t-il trop attendu pour se lancer dans la lutte ? Son individualisme lui nuit-il aux yeux des dirigeants du parti ou lui vaudra-t-il l'appui et la sympathie de la masse des congressistes ? Oubliera-t-on son refus d'appuyer M. Barry Goldwater après que ce dernier l'eut défait, au congrès de 1964 ?

Et le vote "noir" ? Qui en profitera ? Comment expliquer le fait qu'aucun des candidats n'ait tenté d'imiter, si peu soit-il, le défunt Robert Kennedy et faire du traitement des Noirs américains un véritable cheval de bataille ?

Que penser de la similarité des programmes, en ce qui touche la participation américaine à la guerre au Vietnam ? Comment les candidats feront-ils valoir les nuances qui distinguent leurs programmes de la politique du président Johnson ?

Voilà une infime partie de l'énigme. Les congressistes républicains, s'ils représentent réellement les électeurs du pays, doivent obtenir des précisions sur toutes ces questions avant de s'exprimer par voie de suffrage. Le choix d'un candidat qui peut éventuellement devenir président des Etats-Unis n'est-il pas également le choix d'un chef dont l'influence se fait ressentir à travers tout le monde ?

Louis ROCQUE

Du ski nautique

N.A.P. — Les rues de Lomé, la capitale togolaise, sont livrées aux bulldozers. On creuse, dalle et bitume. Il s'agit de prévenir les inondations qui, chaque année, au mois de juin, transforment plusieurs quartiers de la ville en de véritables petites îles.

La décision d'engager ces travaux fut prise par le chef de l'Etat en personne, après les averse particulièrement destructrices des nuits du 6 au 7 et du 13 au 14 juin 1967.

La durée des travaux s'explique par la complexité des ouvrages à réaliser. Outre le bitumage d'une trentaine de kilomètres de rues, des collecteurs d'évacuation devront être mis en place pour évacuer le trop plein de la lagune de Lomé dans la mer.

Les plans d'aménagement de cette lagune prévoient, par ailleurs, l'assèchement de 200 hectares de terrain et l'utilisation des plans d'eau pour la pratique des sports nautiques.

Football et poésie

N.A.P. — Un match amical devait opposer, au mois de février dernier, à Ouagadougou, l'équipe nationale de football de Haute-Volta à celle de Guinée.

Les spécialistes guinéens de la balle ronde débarquèrent donc, le 23 février, ployant sous le poids de leurs valises bourrées à craquer. Elles contenaient quantité de brochures intitulées "poèmes militants".

De là à penser au fameux "livre rouge" de Mao, il n'y avait qu'un pas à faire. Les Guinéens furent aimablement priés d'expliquer le rapport existant entre le football et les "poèmes militants".

Ce sont des écrits du président Sékou Touré, ont répondu les sportifs guinéens. Nous sommes chargés de les remettre au gouvernement de Haute-Volta qui en a fait la demande.

La réalité était tout autre: les footballeurs guinéens voulaient les distribuer à la population voltaïque afin de lui faire connaître la pensée de leur président.

En Finlande, le sauna des touristes moins rigoureux que celui des Finnois

par Jack BRAYLEY

HELSINKI (PC) — Dans un pays où l'on a adouci pour les touristes les rigueurs du sauna, où les Lapons ont vaincu les longues nuits hivernales grâce au téléphone, le président et tous les citoyens font la course de santé et l'industrie s'empresse d'accroître ses exportations.

La Finlande considère le Canada comme concurrent amical non seulement en affaires mais aussi au hockey. La fierté des Finnois d'avoir battu le Canada au hockey olympique dépasse largement leur honte d'avoir perdu le tournoi de Grenoble. Ils veulent plus de visiteurs

du Canada, plus d'intérêts financiers canadiens dans la machinerie de fabrication du papier et même dans les briseglace. Ils songent à développer leurs investissements au Canada, notamment par une usine de \$3 millions pour la fabrication de récipients de verre près de Moncton, au Nouveau-Brunswick.

Longue vie

Les Finnois vivent vieux. Paavo Nurmi, célèbre coureur, et Clas Thunberg, palmeur de vitesse qui partagea les honneurs mondiaux avec feu Charlie Corman, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, dans les années 1920, demeurent tous deux actifs et vénérés presque au

même titre que le grand musicien Sibelius. Ce dernier était mort lorsqu'on érigea un monument à sa mémoire, mais Nurmi vit encore et peut déjà contempler son image de coureur à l'entrée du grand stade olympique.

Le hockey et autres sports sont en vogue et même un chauffeur de taxi discute avec optimisme de ce que l'équipe nationale finlandaise saurait faire contre les Canadiens de Montréal.

Nurmi, Thunberg et l'équipe de hockey sont les fruits d'un strict régime de culture physique auquel le président du pays route de campagne, faisant adonne le ton.

Un attaché à l'ambassade canadienne parle d'Urho Kekkonen, qui a récemment été élu pour son troisième mandat à la présidence: un jour, le Canadien se trouvait sur une mirre le paysage finlandais à un ami en visite, lorsqu'un homme âgé passa au pas de course et les salua.

"Qui est-ce?" demanda l'ami, inquiet en constatant l'âge du coureur.

"C'est le président, répondit l'attaché d'ambassade. Il fait sa course quotidienne." Précisons que M. Kekkonen a plus de 80 ans.

Après les durs exercices, la plupart des Finnois se rendent au bain sauna et suivent l'antique rite: la vapeur atteint 200 degrés au sauna; les Finnois se flagellent de branches de bouleau pour ensuite se rouler dans la neige.

Pour les touristes, le sauna est moins rébarbatif. Un hôtel est pourvu d'une chambre chaude et d'une salle de massage et de douche.

Les gens de théâtre et les architectes sont aussi à l'honneur. Un nouveau théâtre construit au coût de plusieurs millions de dollars sur le flanc d'une colline d'Helsinki, est aussi remarquable que l'hôtel de ville de Toronto, d'ailleurs conçu par un Finlandais.

On nous raconte que dans le Nord du pays, région du soleil de minuit, les Lapons travaillent dans une brasserie, se servent de traineaux mécani-

ques et demeurent en contact avec leur famille par truchement de téléphones portatifs "walkie-talkie".

Lors du dernier scrutin général, les électeurs finnois donnèrent sur la droite pour protester contre la politique de bien-être du gouvernement, qu'ils blâment pour les maux économiques du pays. Mais il est évident que les Finnois ne peuvent aller trop à droite sans risquer la colère de Moscou.

Après tout, malgré leur héroïque résistance contre les Russes au cours de la Deuxième Guerre mondiale, ils ont perdu une bonne portion de leur territoire, ont dû réparer de lourds dommages et réloger les Finnois déplacés qui refusaient de vivre en territoire soviétique. Les Finnois s'attaquent à leur problème d'exportation par des taxes spéciales pour empêcher les profits inflationnistes. On prévoit prévoir ainsi près de \$150 millions qui serviront à diversifier l'économie finlandaise.

Une partie de cet argent servira indirectement au développement de la principale ressource naturelle de Finlande: les forêts. Les Finnois ont établi un plan de reboisement, de coupe sélective, de drainage des marais dans les régions improductives, d'ensemencement et de fertilisation des sols. Ils espèrent ainsi doubler leur coupe en 70 ans sans changer le rythme de reboisement naturel.

Robert de Roquebrune et Josée, sa femme

Pour être un Canadien authentique, Robert de Roquebrune vécut peu au Canada. Encore jeune, à peine marié à celle qui sera l'adoration de sa vie, il part avec elle pour la France et y passe deux ans.

De retour, il habite Beloeil pendant quelques années, y écrit ses "Habits rouges", s'y trouve collé, ni plus ni moins, par la première guerre mondiale, lui qui se proposait de regagner Paris en 1914.

Il finit par partir une fois de plus et ne revient pas, sinon pour quelques mois de vacances.

Il aura été le plus parisien des Canadiens français et pour cause, attaché pendant trente-huit ans à l'ambassade du Canada à Paris, à titre d'archiviste.

Cela étant, il peut être un exilé volontaire, mais il ne se désintéresse pas du pays natal.

Au contraire, il en vit et vit de loin, par les documents qui lui tombent sous la main, qu'il classe et qu'il étudie, dont il cherche la signification profonde ou le secret.

Entre-temps, il écrit d'autres livres, des romans et trois recueils de souvenirs, où il donne de lui-même un portrait que les trois quarts et demi des gens lui enverraient: celui d'un homme heureux.

x x x

Sauf erreur, il aura été un homme heureux dans tous les sens, heureux dans la mesure où l'on puisse l'être sur la terre des hommes, la vraie, autrement vaste et diverse que celle où l'on va changer d'air et se reposer, entre Longueuil et Montréal.

Il a de la culture et il lui est donné de respirer l'air, sa vie durant, de la ville la plus raffinée du monde, ce Paris qui est capitale de l'univers.

Aimant à voyager, il visite la plupart des pays d'Europe se sent chez lui à Venise comme à Rome, à Athènes comme à Madrid.

Sa femme qui l'accompagne est charmante et d'une remar-

quable beauté, et il en reste épris du jour où il la connut jusqu'à sa fin.

Ce qui ressort de son dernier volume de souvenirs, en quelque sorte un livre d'amour, et qu'il lui consacre en grande partie.

Née à Montréal et prénommée Josée, elle était la fille de Simon-Real Angers, un peu oublié et sauf erreur avocat connu au siècle dernier, apparenté à ce sir Auguste-Réal Angers qui fut lieutenant-gouverneur de la province de Québec, de 1887 à 1892.

Elle mourut à Paris le 3 janvier 1964 et y fut inhumée.

Desarmé par ce départ, le survivant vendit sa maison d'Auteuil, où il ne cessait de la voir en chaque pièce, et revint au pays.

x x x

Robert de Roquebrune en est au troisième tome de ses mémoires, qu'il intitula, à la suite de Mallarmé: "Cherchant mes souvenirs".

L'ouvrage suit "Testament de mon enfance" et "Quartier Saint-Louis", le premier consacré à ses premières années au manoir familial de Saint-Ours à l'Assomption, le second, à son adolescence montréalaise, dans cet est de la métropole où vivait autrefois la haute bourgeoisie, avant qu'elle se transportât à Outremont, Notre-Dame-de-Grâce ou Ville Mont-Royal.

C'était le temps d'Honoré Mercier et de Lomer Gouin, des Surveyl et des Latreille, des Morin et des Scully, des Catelli, des Desy, des Bourassa.

En son troisième recueil, il ne sera peut-être pas le dernier, il évoque encore Beloeil et Saint-Hilaire, où il connut de si belles années, sa vie à Paris et en Europe, mêlée à celle de Josée, que tant il aime et qui lui manquera désormais.

Il admet que son livre en est un d'amour, ajoutant: "Je l'ai d'ailleurs écrit quelques mois après la disparition de ma femme; j'étais tout rempli d'elle. Je n'ai pas voulu l'intituler "Josée", comme me le proposait Luc

Lacoursière, parce qu'elle n'aurait pas aimé ça".

Peu connu de ses contemporains, hors ceux qui l'allaient voir à Paris, Robert de Roquebrune s'y révèle une figure un peu nouvelle, qu'on regrette de n'avoir rencontrée plus tôt.

Son texte nous conduit jusqu'en 1940, alors qu'il dut quitter la France pour l'Angleterre et le Canada, à cause de la guerre.

L'ILLETTE



Helsinki, capitale de la Finlande, où plus d'un demi-million d'habitants vivent plus ou moins sous la même latitude que Whitehorse, dans le Yukon, est vivement appréciée des Canadiens qui s'y rendent chaque année.

Je veux comprendre le Concile

Qu'est-ce que nous pensons des problèmes en Amérique Latine? L'abbé Pagé nous a parlé de la situation tragique de certains pays, du danger de révolution, de l'action de l'Eglise, des chiffres et des opinions de différents penseurs sud-américains etc. Qu'est-ce que nous pensons de tout cela? "Ce n'est pas de mes affaires" me disait un homme il y a quelques temps. Ou encore, que de fois n'entend-on pas cette opinion... "on a assez de difficultés ici au Canada, sans vouloir se mettre à régler les affaires des autres"... ou encore "c'est l'affaire des gouvernements... qu'ils s'arrangent entre eux."

Deux hommes sur trois, dans le monde, ne mangent pas à leur faim et ce n'est pas notre affaire? Des hommes n'ont même pas la possibilité de devenir des hommes, parce qu'ils n'ont pas de minimum de liberté nécessaire, et ce n'est pas notre affaire?

Ne sommes-nous pas tous responsables de ce péché de notre monde moderne? Le but de notre monde, c'est d'être "une machine à faire des dieux", c'est-à-dire le lieu où se forment des hommes, des fils de Dieu, appelés à la vie trinitaire. Dieu est société de personnes en même temps qu'unité de personnes; à son exemple, l'homme est appelé à devenir tout au long de son existence de plus en plus une personne et de plus en plus une unité de personnes ou une communauté de personnes.

Le grand péché de notre monde moderne c'est de penser que le péché est uniquement quelque chose de personnel... alors que le péché est souvent cette situation collective, qui place des hommes dans des situations où ils ne peuvent devenir ce qu'ils sont appelés à être: des hommes à l'image de Dieu... et de cela, nous sommes tous responsables, dans la mesure où nous acceptons que des hommes n'aient pas la chance d'augmenter leur personnalité par tous

les progrès actuels de la technique... dans la mesure où nous acceptons que l'activité humaine, si importante à notre époque, serve à écraser des hommes au lieu de favoriser les liens communautaires et l'unité entre les hommes.

Nous ne pouvons plus penser à l'échelle de notre ville ou de notre village, nous devons penser à la grandeur du monde... nous sommes des chrétiens et le chrétien a pour mission de faire aboutir toute la création dans l'unité et le respect des personnes.

Jean XXIII, dans son encyclique "La paix des peuples" disait:

"Ce n'est qu'une fois que les normes de la vie collective se formulent en termes de devoirs et de droits, que les hommes s'ouvrent aux valeurs spirituelles et comprennent ce qu'est la vérité, la justice, l'amour, la liberté. Alors davantage, ils sont portés à mieux connaître le Dieu véritable, transcendant et personnel." no. 45.

Voilà notre rôle d'homme et de chrétien. Promouvoir toutes ces valeurs! Pour cela, il nous faut être bien informés, se tenir au courant de ce qui se passe dans le monde et autour de nous, et ensuite, dans la mesure de nos moyens, apporter notre part d'activités humaines, pour faire ensemble un monde plus communautaire où le partage est la grande loi?

Est-ce possible? C'est sûrement possible si, nous, les chrétiens, nous comprenons l'importance de nous ouvrir à tous ces problèmes et aussi de partager. Le témoignage du sénateur Ted Kennedy aux funérailles de son frère devrait nous stimuler... Il voyait le mal et essayait de le corriger... il voyait tous ces problèmes et là où plusieurs diraient: rien à faire, il disait "pourquoi pas?"

André DEGUIRE, ptr

(Le Presse, 27-7-68)

achetez lisez
marabout
10 millions de lecteurs

la vie littéraire

à prix populaires
marabout
en vente partout

La jeune poésie

Aujourd'hui, nous aimons présenter aux lecteurs du DROIT Suzanne Paradis, Paul Chamberland et Pierre Perrault. Dans le prochain article, après avoir cité encore plusieurs autres poètes, nous dégagerons les lignes générales de la jeune poésie qui seront d'autant plus sûres que la présentation des poètes aura été plus vaste.

13) SUZANNE PARADIS (née en 1936)

On peut retenir, parmi plusieurs ouvrages de poésie de Suzanne Paradis, **Pour les enfants des morts** (Ed. Garneau, Québec, 1964). Poésie douce où l'auteur, douée d'une grande facilité verbale, va parfois jusqu'à s'enivrer de mots. Le vers utilisé est généralement l'alexandrin sans rime. Malgré tous les assouplissements que depuis un siècle les poètes de France ou du Canada ont apportés à l'alexandrin, on est en droit de continuer à appeler boiteux un vers dont le premier pied du second hémistiche commence par une syllabe muette ou un vers dont le sixième pied est une muette. Ils abondent dans Suzanne Paradis. Par exemple:

Ils ont broyé nos faces d'enfants turbulentes...
La persévérance de l'âme qui se fane...

Suzanne Paradis entend affronter l'aventure de la vie. C'est le sens du beau poème **Le Risque** où, mère de famille, elle accepte le fils qu'elle vient d'avoir. Tout au long du recueil, elle célèbre **Les Noces de la Terre**, la vie puissante qui éclate de partout, ses métamorphoses, la beauté de la nature. C'est d'une façon très saine qu'elle évoque son enfance, unie pour elle à des sentiments concrets (**Le Temps des Jones**). Un grand souffle de fraternité humaine soulève ses poèmes. Quant à la mort, elle a sa façon à elle de dire que tout passe, que naissance et décès se complètent (**Equilibre**). Elle veut que notre départ pour l'au-delà soit uni à la nature, qu'il se fasse par elle. C'est le sens du très curieux poème **Agonie**. On peut dire que **Pour les enfants des morts** se résume en ces quatre mots: mordre à la vie.

14) PAUL CHAMBERLAND (né en 1939)

Son recueil célèbre, **Terre Québec** (Déom, 1964), se divise en deux parties: 1) **Terre Québec**; 2) **Femme quotidienne**.

TERRE QUEBEC

La poésie de Paul Chamberland est violente dans son fond et dans sa forme. Peu lui importe la rime ou le rythme: toute sa richesse lui vient de l'intérieur. "La poésie s'emmanche, dit-il, et vibre au même bois que le couteau".

Le poète constate la tristesse de son pays, le malaise qu'on éprouve à y vivre, la solitude:
nous voici géologues de nous-mêmes
et la honte s'empare de lui:
Ce peuple dort au caveau de la honte.

Qui sont les responsables? Ce sont les inquisiteurs, les marchands bourgeois, les faiseurs de lois. Sa jeunesse où on lui a appris le péché et le remords à la place de la vie a été exécrable:

enfance à la saveur de beau mensonge à l'âge d'homme
tu te débats parmi la rouille et le fer-blanc d'un rituel détraqué
Puisqu'on "a volé le soleil" aux Canadiens français, ils doivent se révolter contre toute espèce de servitude:
nous dressons nos poings coupés
qu'ils saignent noirs sur le ciel cru
au claquant drapeau de la rage
Il faut cravacher les foules serves et armer "les nuits d'un peuple".

FEMME QUOTIDIENNE

Quand il parle de la femme, le ton est plus modéré, mais il n'y a rien de doucereux cependant. La femme va d'abord l'aider à "casser les miroirs" d'une enfance timide et religieuse qu'il n'en finit plus de détester, une enfance "où on avait coupé les étolles une à une". Ensuite, c'est avec la femme aimée qu'il refait le monde (**Lettre à la femme-aurore**). Tous deux partageront la même ferveur et la même colère. La femme est vraiment le "Poème sans image": c'est elle qui transfigure la terre:

Je t'aime et la terre à tes pieds se tait
comme la brebis-mère endormie
Je t'aime et le ciel réfléchit ses miroirs en ton
sourire nuageux
viens la pluie et ton corps soleil à travers la pluie
le monde est une fleur qui palpite à tes seins

15) PIERRE PERRAULT né en 1927)

En écrivant **Toutes Isles** (Fides, 1963), Pierre Perrault acquit une belle renommée. "Cet archipel qui compte plus de 3,000 îlots, îles, presqu'îles, rochers: pourquoi Cartier les a nommés **Toutes Isles**?"

L'auteur est un savant de la mer et des choses de la mer, de cet océan qui gifle le détroit de Belle-Isle et qui s'acharne sur le Labrador. C'est un savant qui regarde en amoureux les immensités et qui ne dédaigne pas de mettre en strophes les données scientifiques. Car "la mer nous contient tout entier par le désir inavoué des espaces, par ses envoiements toujours prochains qui nous surpassent".

On peut distinguer dans cet ouvrage le poète des choses et le poète des Montagnais.

LE POETE DES CHOSES

Dans les 4 premiers chapitres, Perrault décrit surtout l'objet du travail des marins. Il énumère longuement les poissons aux espèces infinies. Très grandes ses connaissances du village de la Tête à la Baleine dans la Baie Plate, des pingouins, des loup-marins et de leurs différents noms, etc. Mais pour que le recueil ne glisse pas dans un manuel d'histoire naturelle, c'est en artiste qu'il décrit les monstres. Pas de sentiment, si ce n'est celui qu'inspire la grandeur et la beauté de la nature. La poésie vient alors des choses elles-mêmes, des mots du cru (pannailler le filet, remonter des rigolets...), du pittoresque de la remarque, par exemple:
"les églises dans l'eau piquaient du clocher"

ou de la répétition d'un verset comme en un refrain. Excellent narrateur, Perrault brille dans des descriptions objectives, très distinguées, mais il regarde trop en dehors de lui; le lyrisme ne se mélange pas assez au réalisme: ce qui prouve qu'il est difficile de convertir la science en poésie.

LE POETE DES MONTAGNAIS

Le chapitre IV, **Nomades du caribou**, qui comprend le tiers de l'ouvrage, arrive à la vraie poésie, celle de l'homme. Il y a ici continuité poétique. Quel amour pour décrire les Montagnais, pour surprendre leurs secrets séculaires! Si les détails de la fabrication des canots abondent, c'est qu'ils sont l'expression de la race montagnaise: le canot est la continuation de leurs vertèbres. L'auteur regrette la civilisation apportée par les Blancs. Pourquoi, pense-t-il, ne pas avoir laissé les Montagnais tranquilles avec leurs tambours, leurs danses, leur mort quand ils ne peuvent plus vaincre le caribou? Qu'ils continuent donc à communier à la nature en mangeant le makou-cham (mélange de graisse et de moelle de caribou) et en transmettant le mistapéo (l'âme de la chasse)! Cette dernière partie de **Toutes Isles** est un chant vibrant en l'honneur des Indiens. Perrault est entré jusque dans leur âme et dans leur race. Si, dans les premiers chapitres, il ne nous a donné que partiellement le mythe de la mer, il a, par contre, dans le grand dernier chapitre, réussi à dévoiler le monde magique des Amérindiens.

Paul GAY, ptre c.s.sp.

(à suivre)

"Le peuple a fabriqué le verbe "raguser"!"

Réflexions

et par Roger Duhamel

Images

— (Rostand)

Il fut un temps, période artisanale, où les combats n'avaient pas mauvaise presse. Un garçon intrépide s'engageait dans l'espoir parfois comblé d'y conquérir gloire et fortune. Ce goût du panache ne fut jamais aussi vif que pendant les années révolutionnaires et impériales. Des jeunes gens braves et audacieux, issus du commun pour la plupart, se méritaient leurs galons sur les champs de bataille. Chacun d'entre eux ne transportait-il pas dans sa giberne son bâton de maréchal? Il devait surtout compter sur la baguette magique du maître qui d'un geste impulsif créait des ducs et des princes comme éphémères de ses victoires. Tel a été le destin prodigieux du **Maréchal Marmont, Duc de Raguse** (Hachette, Paris 1968), que retrace avec autant d'érudition que de vivacité M. Robert Christophe dans un livre passionnant qui s'ajoute à une série déjà longue.

Né le 20 juillet 1774, Auguste de Marmont — il fera tomber la particule pour épouser les idées régnantes — fait la connaissance au collège d'Andoche Junot, qui deviendra le duc d'Abrantès. Sous-lieutenant à 16 ans, un cousin lui amène à sa chambre un camarade: "Je te présente un ami. Le lieutenant Bonaparte". Le hasard fait bien les choses. Il est admis au concours d'entrée à l'École militaire de Metz, pour lors repliée sur Châlons, où il se lie notamment avec Duroc. Un peu plus tard, il guerroye dans les Alpes et possède de la passion du jeu, il se broaille pour un temps avec sa famille.

Promu capitaine grâce à l'intervention du général, qui s'appelle Bonaparte, le jeune Auguste est bientôt attaché à son état-major. Quand personne n'aspire à retourner aux armées, il sollicite et obtient d'être envoyé sur le Rhin. Les événements vont vite; après Vendémiaire, il est commandant. Pendant la campagne d'Italie, il joue le rôle envié de factotum de son chef. Par la suite, il participe à l'expédition d'Égypte et se couvre de gloire aux pieds des Pyramides; il commande ensuite les places d'Alexandrie et d'Aboukir. De retour en France, Bonaparte le désigne au conseil d'État. Les coffres sont vides, Marmont part en Hollande pour tenter d'effectuer un emprunt.

Il faut maintenant reconquérir l'Italie. Le général de division de 25 ans est de nouveau de la partie. Revenu à Paris, on lui confie le commandement d'un corps d'armée dans les Pays-Bas en prévision d'une hypothétique invasion de l'Angleterre. Le printemps 1806 le voit dans le Frioul; à l'été, il est général en chef de l'armée de Dalmatie. Il y mène la vie fastueuse et ostentatoire dont il ne se défera jamais; il construit des routes dans un pays qui n'en a pas et cela coûte cher. Qu'importe, Napoléon le crée duc de Raguse. "Il s'est compromis, on le fait duc".

En 1809, il est en Autriche il est nommé maréchal de France, tout en demeurant mortifié dans sa vanité de n'avoir pas été de la

première promotion. Il reçoit le gouvernement de l'Ilyrie, un territoire enlevé aux Habsbourg et qui comprend la Carniole, la Croatie, la Slovénie, l'Istrie, toutes provinces amalgamées à la Carinthie, au Frioul, au Tyrol occidental et à la Dalmatie. Sur les rives de l'Adriatique règne Marmont Ier! Tout en maintenant le train de maison d'un haut et puissant seigneur, il administre bien le pays et sait se faire aimer des populations. L'attitude de Napoléon à l'égard de son camarade de jeunesse tient du paradoxe: "Ainsi, chaque fois que l'Empereur a quelque motif, grand ou petit, de se plaindre de Marmont, il le comble de largesses. A Spalato, le général détourne des fonds: l'Empereur le crée duc de Raguse. A Wagram, il manoeuvre "comme un hultre": l'Empereur provoque l'occasion de le nommer maréchal. De Laybach, il abandonne son poste, vient à Paris sans autorisation et y cause du scandale: l'Empereur augmente sa solde".

La guerre d'Espagne est déclenchée. Marmont arrive à Salamanque. Sa témérité folle lui vaut des blessures et une défaite. Et ensuite la campagne d'Allemagne qui fera du duc de Raguse le traître d'Essonne. Pourquoi cette défection? L'argent, l'amour, l'orgueil? Un peu de tout cela. Son beau-frère Perregaux lui serine fréquemment: Déchéance de l'Empereur et retour des Bourbons. Il est ébranlé. Une soixantaine de conspirateurs se réunissent dans son hôtel parisien le soir du 30 mars 1814—et Talleyrand n'est pas loin. Une spéculation financière, honteuse et sordide certes, mais bien humaine, se mêle à l'affaire: "Il faut la connaître, écrit M. Christophe, pour juger Marmont en toute sérénité. On doit également faire la part des défaillances qui ont précédé, puis entraîné la sienne. Bernadotte et Murat ont déclaré la guerre à leur pays d'origine. Eugène est resté en Italie, Augereau a livré Lyon aux Autrichiens, le roi Joseph a fui". Poursuivons davantage et nous en arrivons à ce jugement exemplaire et équitable de l'historien:

A part Bernadotte et Murat, (devenus des étrangers, le premier qui ait abandonné Napoléon s'appelle Eugène de Beauharnais. S'il avait rejoint Augereau sur le Rhône, il l'eût empêché de quitter Lyon et pouvait, avec lui, conduire des milliers d'hommes à son père adoptif. Les autres coupables sont Joseph, puis Talleyrand, Pradt, Perregaux et Lafitte, le clan des spéculateurs. Marmont ne fut qu'un sous-ordre, un exécutant... Pendant des lustres, on l'appela "le traître d'Essonne"... Quant à sa plaidoirie pour son passage à l'ennemi, elle tiendra dans ces paroles à la comtesse de Boigne: "Quand Napoléon disait: Tout pour la France, je servais avec enthousiasme; quand il a dit: La France et moi, j'ai

servi avec zèle; quand il a dit: **Moi et la France**, j'ai servi avec obéissance; mais quand il a dit: **Moi sans la France**, j'ai senti la nécessité de me séparer de lui".

Un matin, Joséphine amène quelques amis rendre visite à sa fille Hortense en pension à l'institution de Mme Campan. Le commandant Marmont, 22 ans, est de l'expédition. On lui présente Hortense Perregaux, la fille d'un riche banquier franco-suisse, associé de Lafitte. Un an plus tard, la jeune fille de 17 ans retrouve le militaire au cours d'un bal. Malgré l'opposition provisoire de son père, elle finit par avoir gain de cause et elle devient le 12 avril 1798 Mme Marmont. Lui, il ne perd rien à l'opération; son contrat de mariage le rend associé à une très importante maison bancaire qui finance le régime: Napoléon ménagera toujours le gendre de son bailleur de fonds.

Union au début, réciproquement passionnée, feu qui s'assoupit assez tôt, sans jamais s'éteindre tout à fait, malgré les errances européennes du mari, les présumées faiblesses d'Hortense (pour Napoléon? pour Lafitte?), les querelles d'argent, la séparation légale. Jusqu'à la fin, Marmont sera un vert-galant. Très jeune, à Châlons, il s'est épris d'une femme charmante, qui lui a donné un enfant qu'il n'obtiendra jamais de sa femme. Après elle suivront d'innombrables amoureuses, éclatantes Circassiennes ou femmes volées de l'Orient, toutes perdues dans l'anonymat d'une nuit sans lendemain. On retient davantage les noms d'Apollonia Dandolo et de la marquise de Podenas.

Dès la chute de l'Empire, Marmont s'est sagement rallié aux Bourbons. Sa vie, qui se prolongera jusqu'à sa mort à Venise en mars 1852, n'offre plus qu'un intérêt épisodique, sauf les journées des Ordonnances de 1830, alors qu'il défend jusqu'au bout le malheureux et incapable Charles X et qu'il résiste à toute nouvelle velléité de trahison. Malgré ses embarras d'argent permanents, il ne cesse de mener une existence de pacha, vieil homme nanti de deux maîtresses en titre et circulant en Europe à la recherche d'un rôle considérable à jouer, à la mesure de son amour-propre. Ne révéra-t-il pas de placer le roi de Rome, devenu archiduc autrichien, sur le trône impérial restauré par ses soins? Mais Metternich vellait au grain.

"Le plus médiocre de mes généraux": c'est le jugement de Napoléon sur Marmont. On doit lui préférer celui de M. Christophe, plus nuancé, plus juste aussi, quand il parle de "cet homme célèbre par sa gloire et par sa trahison, de ce guerrier valeureux mais perdu d'orgueil, de cet époux trompeur et trompé, dont les aventures galantes et les déceptions conjugales, provoquées les unes par les autres, se classeront parmi les motifs de sa défection de 1814 et de sa conduite en 1830".

LIRE — LIRE — LIRE

LE CINE-CLUB, de Léo Bonneville, méthodologie et portée sociale du ciné-club. Edition Fides, Montréal.

L'ART ET L'INTUITION INTELLECTUELLE, de Henri-Paul Bergeron, c.s.c., Montréal, Editions Fides.

La précieuse collection bilingue Aubier - Flammarion s'enrichit d'un nouveau volume. LE PRINCE DE HOMBURG, de Henri de Kleist, introduction, traduction et notes par André Robert, agrégé de l'Université. Cette pièce de théâtre, de comédie, en plus d'être de lecture agréable sera très utile à quiconque étudie l'allemand et désire s'initier au dialogue.

De Pierre Camusat, aux Editions Gamma. LA FORMATION PSYCHOLOGIQUE ou "Pour une pédagogie du mouvement et des temps". L'ouvrage se classe dans une série sur l'éducation active. L'auteur a poursuivi parallèlement une carrière d'ingénieur dans l'industrie et de professeur dans un certain nombre d'établissements d'études supérieures. Depuis quelques années, il s'est consacré à la mise sur pied d'un enseignement étroitement adapté aux con-

ditions de la vie industrielle moderne, mais tenant le plus grand compte des valeurs culturelles qu'il considère comme indispensables dans un monde qui a trop tendance à les négliger.

Aux amateurs de sports, les Editions de l'homme offrent deux petits volumes: LA NATATION, de Matt Mann et LE TENNIS, de William F. Talbert. Abondamment illustrés, les deux ouvrages sont de véritables cours de natation et de tennis.

LA CORRESPONDANCE DE VAUBAN RELATIVE AU CANADA, documents présentés par Louise Dechêne, Québec, Ministère des Affaires culturelles. Excellent prophète, Vauban prévoyait, il y a 200 ans, qu'il y aurait au Canada 25 millions d'habitants en 1907. Ouvrage en vente chez les libraires de même que chez l'imprimeur de la Reine, hôtel du gouvernement, Québec.

De St-Denis J. Duchesnay, réputé dessinateur animalier, et Roland Dumais, LES MAMMIFERES DE MON PAYS. Ouvrage de vulgarisation scientifique sur les di-

vers types de mammifères, le volume est illustré de dessins qui lui confèrent un cachet didactique. Selon le préfacier, M. Gabriel Loubier, ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, ce petit volume contribuera à mieux faire connaître la faune de notre pays et incitera le public, particulièrement les jeunes, à respecter l'une de nos grandes richesses naturelles. On souhaiterait une réédition davantage documentée du même ouvrage que l'on pourrait alors assortir de dessins en couleurs. Malheureusement, ce serait à fort prix, tandis que le présent volume, sorti des presses des Editions de l'homme, se vend à prix populaire.

D'Alphonse Daudet, on lira ou relira avec plaisir le toujours très amusant et très populaire TARTARIN DE TARASCON, publié aux Editions Garnier-Flammarion qui viennent également de publier LA RELIGIEUSE, de Diderot et le tome 1 de ce qui deviendra le THEATRE COMPLET de Corneille. Ce premier tome comprend les comédies de Corneille.

TI-COQ, de Gratiien Gélinas, réédition par les Editions de l'homme de ce drame très humain qui a connu au moins 200 représentations. Joué pour la première fois le 22 mai 1948, donc il y a déjà vingt ans, la pièce mettait

en vedette des artistes comme Gratiien Gélinas lui-même, Juliette Béliveau, Albert Dugas, Amanda Alarie, Fred Barry, Juliette Huot... A la lecture, c'est un agréable et étonnant passé qui revit.

le coin du livre

256, avenue king edward
ottawa 2, ontario — 235-7886

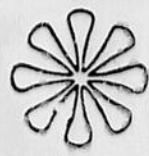
tous les livres
et les disques d'expression française

Suggestion de la semaine
QUINZAINE DE LA PLEIADE
"NRF"

LIBRAIRIE
CARTIER MIGNAULT

153, Plaza (rue) Principale, HULL 777-0221

POUR VOUS MESDAMES



LE DROIT

Mme Olson est heureuse du nouveau poste de son mari



Prochain mariage

Mme Lucien Boyle fait part du prochain mariage de sa fille, Pauline, à M. Gilles Pinard, B.A., fils de M. et Mme Lorenzo Pinard, d'Eastview. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 17 août, à 4 h. 30 de l'après-midi, en l'église Ste-Anne d'Ottawa.

(PC) — Fille de fermier et femme d'éleveur, Lucille Olson, femme du nouveau ministre fédéral de l'Agriculture, ne saurait être mieux formée pour s'intéresser au nouveau travail de son mari.

Mme Olson, petite femme calme d'un naturel plaisant, aime rencontrer les agriculteurs chez qui elle ne trouve "rien de superficiel".

"Je pense que les gens les plus intéressants que j'ai rencontrés étaient d'anciens éleveurs. Ils avaient une façon si candide de considérer toutes choses. La vie rurale donne vraiment le temps de penser, de voir la beauté d'une fleur ou d'un caillou."

"Nous ne manquons aucune assemblée politique de l'un ou l'autre parti. Je ne me souviens pas m'y être jamais ennuyée."

Mme Olson se mit à enseigner durant la Deuxième Guerre mondiale, dès sa sortie de l'école secondaire. Elle enseigna durant deux ans à des élèves de la première à la 9e année dans une école rurale à Jenner, en Alberta.

La cour à cheval "Après l'école, je taisais la cuisine pour les travailleurs du ranch. Cela me plaisait plus que l'enseignement. Je préférais encore jardiner et cuisiner, mais mon passe-temps habituel est maintenant les jeunes", ajoute-t-elle en parlant de ses quatre enfants, dont trois sont adolescents.

M. Olson, venu prendre un sandwich à travers ses heures de bureau, raconte le temps où il courtisait sa future épouse. "Je devais faire 35 milles à cheval pour la visiter. Je me souviens de certaines anecdotes

plutôt terrifiantes, comme les fois où je devais traverser à gué la rivière Red Deer. "Un jour, je tentai de traverser sur la glace, très mince par endroits; mon cheval était très nerveux. Je descendis de selle pour le conduire par la bride mais je marchai sur la glace qui était plus mince et m'enfonçai jusqu'aux épaules."

Les Olson se sont mariés en janvier 1947 et s'établirent à Idlesleigh, petit village à 70 milles de Medicine Hat. "Bud avait un magasin et une ferme, raconte Mme Olson. Nous avons ensuite vendu le magasin pour ne garder que le ranch."

"Lorsqu'il a été élu pour la première fois aux Communes en 1957, nous avons emménagé en ville où nous vivons depuis, sauf pour une année passée à Ottawa en 1963."

Trois des enfants Olson: Andrea, Juanita et Red fils, viendront vivre avec leurs parents à Ottawa avant l'ouverture de la session, en septembre. Sharon Lee, l'aînée, est étudiante infirmière à Edmonton.

Outre son foyer et ses enfants, Mme Olson s'intéresse aux œuvres de son église, aux Guides et au jardinage. "J'adore même tondre le gazon, dit-elle en riant. En fait, cela me coûte un peu de venir m'installer à Ottawa; je viens de planter 1,000 arbres sur le ranch et ils auraient besoin de soins."



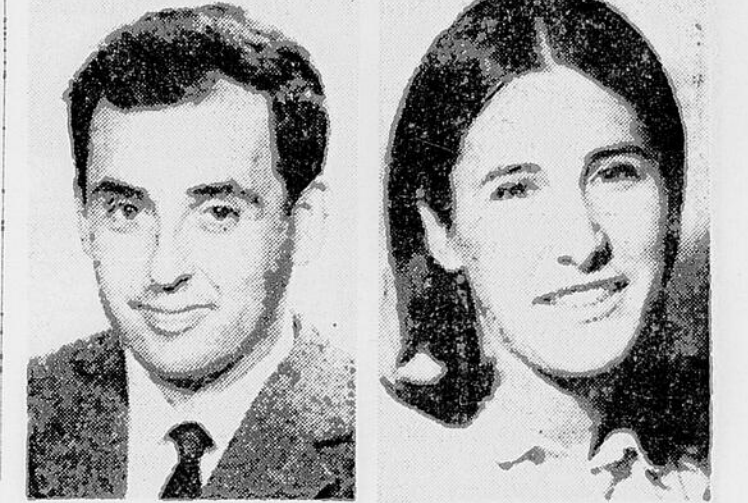
M. et Mme Jean-Claude Asselin

Raymond, fille de M. et Mme Antoine Deveault, a épousé Jean-Claude, fils de Mme Joseph Asselin, le samedi 13 juillet, en l'église St-Joseph de Hull. M. et Mme Asselin sont domiciliés à Hull.



Mariage en août

M. et Mme L.-C. Piché, de Hull, désirent annoncer le mariage de leur fille, Claire, à M. Robert Hamelin, B.Comm., de St-Jérôme, Qué., le samedi 17 août en l'église Notre-Dame-de-la-Gadeloupe, Parc de la Montagne, Hull.



Faire-part

M. et Mme Aurèle Beauchamp, d'Ottawa, font part du prochain mariage de leur fille aimée, Hélène, avec M. Werner Rank fils de M. et Mme Alois Rank, d'Erlenbach, Allemagne. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 24 août à quatre heures de l'après-midi, en l'église La Nativité-de-Notre-Seigneur.



Mariés récemment

M. et Mme André Sarault (Nicole Maurice) se sont épousés récemment, en la cathédrale St-Redempteur de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Paul Sarault et son épouse la fille de M. et Mme Jacques Maurice. Les nouveaux mariés ont élu domicile à Hull.

Mesdames, relevez le défi!

Les hommes qui donnent leur sang sont quatre fois plus nombreux que les femmes, selon le service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge canadienne. Cette différence s'explique par le fait que les femmes ont une lourde tâche à accomplir comme mères de famille, gardiennes d'enfants, cuisinières et hôteses, qui leur laisse peu de loisirs pour se rendre aux collectes de sang.

Les hommes ont un avantage marqué puisque, bien souvent, les unités mobiles de la Croix-Rouge se rendent au lieu même de leur travail pour y recueillir le sang nécessaire aux hôpitaux. De plus, les patrons facilitent le don de sang pendant les heures de travail et commanditent très activement les collectes mobiles.

En dépit de ces explications, la Croix-Rouge vous dit que les femmes ont une meilleure occasion de donner de leur sang pendant l'été, soit aux centres permanents, soit à l'une des unités mobiles qui visitent les villes situées près des endroits de villégiature.

L'été est une période de détente et les maris peuvent très facilement garder les enfants pendant que leurs femmes vont faire le geste par excellence, celui de donner de leur sang pour un malade.

C'est donc l'époque idéale pour relever le défi et démontrer à tous que les femmes sont aussi généreuses de leur sang que les hommes. Il suffit seulement qu'elles aient le temps et la tranquillité d'esprit voulus pour se rendre aux cliniques.

Donc, rendez vous en grand nombre mesdames, lundi à Wakefield, mardi à Campbell's Bay, mercredi et jeudi à Shawville et à Maniwaki, jeudi aussi à l'imprimerie du Gouvernement, à Hull, et vendredi à Ferme-Neuve.

Un magnifique jour de mariage

Tout ce dont vous avez besoin, c'est l'amour, en plus du salon de la mariée Rae's-Glynnmore

Voilà notre sensationnel et nouvel assortiment de robes de mariée et de robes de demoiselles d'honneur — A l'entresol.

106, rue RIDEAU
Composez 236-9797

Stationnement gratuit
Nicholas Parking Centre
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h

LES MAUX DE DENTITION?

Des millions de mères comptent sur le liquide **BABY ORAJEL**. Radigonez-an les gencives et la souffrance disparaît. D'emploi facile. Donne un soulagement prolongé. Porte le sceau d'approbation de "Good Housekeeping". Demandez chez votre pharmacien.

BABY ORAJEL

Le truc du jour

Laver un maillot de bain dans de l'eau savonneuse et bien rincer chaque fois que vous portez celui-ci afin de lui conserver son apparence.

Equipe d'Air-Canada au Congo

KINSHASA (PA) — L'ambassade canadienne au Congo a annoncé mercredi que quatre spécialistes d'Air Canada arriveront ici vendredi pour étudier le fonctionnement d'Air-Congo et faire aux autorités du ministère de l'Air des recommandations pour l'améliorer.

A la demande du Congo, l'équipe canadienne étudiera l'administration, les vols et l'entretien terrestre.

Mariés aujourd'hui

M. et Mme Felix Van Tongerlo d'Ottawa ont le plaisir d'annoncer le mariage de leur fille, Greta, avec M. Raymond Tow, de Nottingham, Angleterre. La bénédiction nuptiale leur a été donnée aujourd'hui à l'église Ste-Wivine, à Burcht, Belgique.

Soyez chic

Toutes les femmes ont besoin d'un sac à la plage. En voici un très joli qui se porte la taille et peut contenir de la monnaie, des cosmétiques et des mouchoirs.

TOUT LE MONDE GAGNE À CKCH

CKCH, Radio 97, va toujours de l'avant. Plusieurs concours, plusieurs gagnants. Nous apercevons ci-haut Miss Bar-B-Q Barbie félicitant M. Romeo Marchand, du 337 Lafontaine, Eastview, un autre gagnant du concours "Bar-B-Q Barbie" de Reynolds's Wrap. Synchronisez CKCH, Radio 97, le poste des concours.

"RADIO-CONCOURS"

CKCH

YM-YWCA

Section féminine
133, rue Metcalfe

Offre des cours de natation pour les fillettes de 6 ans et plus et les garçons de 6 à 8 ans.

Du 6 au 16 août
Du 20 au 30 août

Pour plus de précisions, composez 236-7901, poste 58

Produits de beauté de FRANCE

- Isabelle Lancray
- Académie

Telle qu'annoncée dans les revues françaises

HEURES D'AFFAIRES
Lundi à samedi 8h a.m. à 6h p.m.
Vendredi 8h a.m. à 6h p.m.

PHARMACIE

Nico
324 Rideau 237-7050

Centre du Cadeau GOLD BOND

Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!

2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND

CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince de Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
Boul. St-Joseph, Hull

Parfait pour le bift

Le Cresta Roja est un vin rouge de table semi sec, provenant de cépages hybrides de France, cultivés dans la région de Niagara.

Aujourd'hui

Le samedi 3 août

FETE de saint Geoffroy, nommé par saint Benoît, abbé du monastère de Wirmouth puis du monastère de Bernou, en Angleterre. Les Geoffroy sont passionnés, dynamiques et combattifs. Assez distants ils sont jaloux de leurs privilèges, mais généreux. Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Le poète Geoffroy de Courcel.

ANNIVERSAIRES: De Palos, en Andalousie, départ des caravelles de Christophe Colomb pour l'Amérique (1492). Exécution de l'impitoyable Etienne Dolet (1546). Prise de Gibraltar par les Anglais (1704). Mort d'Eugène Sue (1857). Déclaration de guerre de l'Allemagne à la France (1914). Mort de Colette (1954). Indépendance du Niger (1960).

L'acteur américain Robert Mitchum a 51 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: RENNES — Fête de la Libération. USTARITZ — Session d'été du collège int. des Pyrénées. AU NIGER — Fête nationale. BRUXELLES — Concours organisé par l'Institut national du logement ouvert aux architectes de la C.E. Prix international d'architecture. GENEVE — Rencontre annuelle de l'Association d'aide aux prisonniers.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour s'enthousiasmeront pour un projet et feront beaucoup de bruit, le plus souvent d'ailleurs parfaitement inutilement.

Le dimanche 4 août

Fête de saint Dominique, noble castillan né en 1170. Après avoir étudié la théologie, il vint en France et combattit l'hérésie albigeoise. En 1215, il fonda à Toulouse l'Ordre des Frères Prêcheurs, devenu l'Ordre des Dominicains. Il mourut à Bologne en 1221.

Les Dominicains — hommes et femmes — sont indépendants, idéalistes, particulièrement intelligents. Sûrs d'eux-mêmes, ils sont intrépidement et fiers.

Personnalités ayant porté ou portant ce nom: l'astronome Arago. Les compositeurs italiens Scarlatti et Cimarosa. Le peintre Dominique Ingres. Le journaliste Dominique Aucières. Les comédiennes Dominique Blanchard, Dominique Béranget et Dominique Villar.

ANNIVERSAIRES: Mort du philosophe Guillaume du Vair (1621). Mort de saint Jean-Marie Vianney, curé d'Ars (1859). À Paris, funérailles de Jean Jaurès (1914). Evacuation de Suez par l'armée britannique (1956). En France, institution de la vignette-aéro. La reine-mère Elizabeth d'Angleterre a 68 ans. L'ex-reine Maria-José d'Italie a 62 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: TOULOUSE — "Journée dominicaine". ARS-SUR-FORMANS (Ain) — Pèlerinage de saint Jean-Marie Vianney. SAINTES — Festival d'art aux arches gallo-romaines. CESARE (Israël) — Festival de musique et d'art dramatique. MADRID — Assemblée générale de l'association internationale de géographie.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour auront tendance à trop pressurer de leurs forces s'il s'agit de sport, ou de distractions fatigantes. Un effort trop longtemps soutenu sera suivi d'épuisement.

Tenue de Gala EN LOCATION

Pour votre mariage, Classy vous offre le choix le plus complet et le plus moderne au Canada de tenues de gala appropriées pour dames, messieurs, et pour les enfants à des prix convenant à tous.

Classy tenue de gala inc.

SERVICE DISPONIBLE dans TOUTE la PROVINCE

Renseignez-vous au sujet de notre cadavre de mariage gratuit avec toute réception de noce.

104 1/2 Rideau
Ottawa
232-3545
Ouvert ven. jusqu'à 9h p.m.

Simpsons-Sears

SALON D'OPTIQUE

MAINTENANT DEUX LOCATIONS POUR VOUS SERVIR!

ST-LAURENT
1250, boul. St-Laurent
746-4311, poste 350

CARLINGWOOD
2165, ave. Carling
229-2561, poste 291

EXPOSITION DU CANADA CENTRAL

du 23 au 31 août

Les GRANDES ATTRACTIONS de 1968!



Le nouveau
et grandiose

SPECTACLE HIPPIQUE

mettant en vedette
LE PROFESSEUR HERRMANN
et SES

CHEVAUX LIPPIZAN

Commandité par le
Civitan Club d'Ottawa

VENDREDI - 23 août

jusqu'au

SAMEDI - 31 août

7.30 p.m.

MATINEES VENDREDI et SAMEDI
DE CHAQUE SEMAINE A 1.00 P.M.

ENTREE GENERALE

ADULTES \$1.00 - ENFANTS 50¢



Spectacles beau temps, mauvais temps.
La grande tribune et l'estrade sont à l'abri.

A guichet fermé
le ven. 23 août
Rideau Trust Co.
Billets seulement pour
LE SAMEDI 24 août

The Pig and Whistle Show

ACCOMPAGNE DE

L'ORCHESTRE CARLTON
plus l'étoile de la comédie STU GILLIAM

L'un des spectacles les plus populaires de la télé-
vision canadienne... des numéros animés et enle-
vants de chants, de danses et de comédie en com-
pagnie de vos artistes préférées, plus STU GIL-
LIAM, vedette de la comédie au spectacle estival
de Dean Martin.

LUNDI
26 AOUT
MARDI
27 AOUT
MERCREDI
28 AOUT

Diana Ross & The Supremes

Julius Wechter et l'orchestre Baja Marimba
Les danseurs de Peter Gennaro
Mike Caldwell

Voici un spectacle équilibré à la grande estrade qui offre
un divertissement de choix pour tous et adapté au goût
de chacun. Brisant des records d'assistance où qu'elles
soient allées, les Supremes sont les vedettes préférées de
tout le continent nord-américain. En plus du sensationnel
orchestre Baja Marimba, les célèbres danseurs de Peter
Gennaro et l'étoile de la comédie Mike Caldwell.

JEUDI
29 AOUT
VENDREDI
30 AOUT
SAMEDI
31 AOUT

Eddy Arnold Show

Julius Wechter et l'orchestre Baja Marimba
Les danseurs de Peter Gennaro
Mike Caldwell

Etoile du disque RCA, EDDY ARNOLD fut acclamé en
trionphe partout où il est allé. Par ses succès dans le
domaine folklorique et classique, cette grande étoile a
acquis une renommée internationale. Au même spectacle,
le populaire orchestre Baja Marimba, les danseurs de
Peter Gennaro et Mike Caldwell l'un des comédiens les
plus loufoques qui a déjà figuré au Ed Sullivan Show.
Ne manquez pas ce grand spectacle! Grande estrade re-
couverte à l'abri des intempéries.

BILLETS PAR ANTICIPATION EN VENTE MAINTENANT AU PARC LANSDOWNE

OU ENCORE DECOUPEZ et POSTEZ CE BON
DES AUJOURD'HUI!

CONTROLE OUVERT TOUS LES JOURS A COMPTER DE 10 A.M.

ENTREE GENERALE SUR LES TERRAINS 50¢
Entrée gratuite pour enfants de moins de 12 ans.
No de téléphone du contrôle 237-2731

THE PIG AND WHISTLE SHOW

23 et 24 AOUT (SOIR SEULEMENT)

ENTREE — SIÈGES RÉSERVÉS: \$3.00 - \$2.50 - \$2.00 - \$1.50 - \$1.00

QUANTITE DE BILLETS	PRIX LE BILLET	TOTAL

VEUILLEZ PRÉCISER LE SOIR ET LA DATE

A GUICHET FERMÉ, LE VENDREDI 23 AOUT — RIDEAU TRUST CO.

NOM

ADRESSE

No DE TELEPHONE

DIANA ROSS and THE SUPREMES

26 AU 28 AOUT (SOIR SEULEMENT)

ENTREE — SIÈGES RÉSERVÉS: \$4.00 - \$3.50 - \$3.00 - \$2.50

QUANTITE DE BILLETS	PRIX LE BILLET	TOTAL

VEUILLEZ PRÉCISER LE SOIR ET LA DATE

NOM

ADRESSE

No DE TELEPHONE

THE EDDY ARNOLD SHOW

29 AU 31 AOUT (SOIR SEULEMENT)

ENTREE — SIÈGES RÉSERVÉS: \$4.00 - \$3.50 - \$3.00 - \$2.50

QUANTITE DE BILLETS	PRIX LE BILLET	TOTAL

VEUILLEZ PRÉCISER LE SOIR ET LA DATE

NOM

ADRESSE

No DE TELEPHONE

Etablir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre de l'Association de l'Exposition du Canada central,
parc Lansdowne, Ottawa, Ont. Votre remise doit accompagner la commande. Veuillez y inclure une
enveloppe-réponse affranchie.

ADRESSEZ VOTRE COMMANDE A L'ASSOCIATION DE L'EXPOSITION DU
CANADA CENTRAL, PARC LANSDOWNE, OTTAWA, ONT.

CKCH

Tel. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

Théâtre Buckingham climatisé
Geneviève et Guy chantent leur amour sous
LES PARAPLUIES DE CHERBOURG
Une chanson d'amour en couleurs
Un film de Jacques Dany
Musique de Michel Legrand
CATHERINE DENEUVE
Anne Vernon · Nina Castelnovo
18 ANS
Dernier jour!

Aussi: "LE LIT CONJUGAL"
COMMENÇANT DIMANCHE 18 ANS
DEVILS/ANGELS
ROGER CORMAN PRESENTS
EDGAR-ALLAN POE'S
CASSAVETES BEVERLY ADAMS JIMMY FARMER PANAVISION COLOR
Aussi: "DIABOLICAL DR. Z"

Le cinéma à succès présente
Rep. tous les soirs à 7.10 et 9.35
Pray for Rosemary's Baby
4e SEMAINE
Le plus NOUVEAU cinéma à succès

Towne CINEMA
3 BECHWOOD AVE. · 749-3035

SANDY DENNIS · KEIR DULLEA · ANNE HEYWOOD
Tous les soirs, y compris le dimanche à 8h 30 p.m. Mat. merc., sam. dim. et congés à 2h p.m. Pas de sièges réservés.
THE FOX ...symbol of the male
D.H. LAWRENCE'S

NELSON
325 RIDEAU ST. · 237-4880

Sidney Poitier
laughing and loving in **For Love or Ivy**
Tous les jours à 1.30-3.35-5.40-7.40-9.45

ELGIN
ELGIN ST. · 232-0101

A L'AFFICHE!
ELVIS PRESLEY & NANCY SINATRA
Ils chantent, dansent et ont ensemble des aventures romanesques!
"SPEEDWAY"
BILL BIXBY · GALE GORDON · CARL BALLANTINE
Tout en couleur
5 Golden Dragons
CHRISTOPHER LEE
AIR CONDITIONED RIDEAU (RIDEAU AT DALLHOUSIE) BRITANNIA DRIVE-IN (CARLING AVE. 822-2572) CLEVELAND DRIVE-IN (LEPPERT)

Films à l'affiche dans nos cinémas

Fun in Acapulco Adultes et adolescents
Américain. 1963. 96 min. Technicolor. Comédie musicale réalisée par Richard Thorpe avec Elvis Presley, Ursula Andress et Larry Domanin.
Mike Windgren arrive à Acapulco comme marin sur un yacht de plaisance. Mis à pied par son patron, il rencontre un petit cirque de boîtes, Raoul, qui s'offre à l'aider. Raoul

à ses entrées auprès du gerant d'un hôtel fashionable qui accepte d'engager le jeune homme. Mike s'éprend alors de Margarita, une employée de l'hôtel, au grand dépit d'un rival. Celui-ci apprend que Mike est un ancien trapéziste qu'un accident a rendu craintif. Pour l'éloigner, il l'humilie devant Margarita. Mike se ressaisit alors et réussit l'exploit des meilleurs plongeurs d'Acapulco.
A la fois un travelogue aux belles couleurs et un récit Elvis Presley nouvelle manière, ce film léger et conventionnel semble destiné avant tout aux admiratrices du jeune chanteur. Un scénario prétexé assez banal sert de lien entre les numéros musicaux et les attractions touristiques. L'interprétation laisse à désirer.
Appréciation morale: Ce film constitue un divertissement anodin. Adultes et adolescents.

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4315
— COMMENÇANT DIMANCHE —
"IT'S A BIKINI WORLD" 14 ANS
colorscope
The Animals — The Gentrys
The Castaways — The Toys
"TRUNK TO CAIRO"
DIMANCHE A MINUIT et TOUTE LA NUIT DURANT
3 FILMS D'HORREUR!
EDGAR-ALLAN POE'S
TOMB OF LIGEIA recommande pour adultes
COLOR
Vincent Price
Piqûres mortelles — Griffes de la terreur

What's New Pussycat? A déconseiller
Britannique. 1965. 108 min. De Luxe color. Comédie réalisée par Clive Donner avec Peter Sellers, Peter O'Toole et Romy Schneider.
Michael James, directeur d'un magazine de mode parisien, voudrait bien épouser sa fiancée Carol, mais l'attrait irrésistible qu'il éprouve pour toutes les jolies femmes qu'il rencontre l'empêche de se fixer. Il se rend donc consulter un psychiatre, un certain Passbender, qui s'avère encore plus déséquilibré que lui. A l'insu de Carol, Michael accepte un rendez-vous dans un hôtel de province où il se retrouve avec plusieurs filles à ses trousses. Finalement Carol s'amène à son tour ainsi que le psychiatre poursuivi lui-même par sa femme. Après plusieurs chasses-croisés, tout finit par rentrer dans l'ordre.
Appréciation morale: Malgré le ton de comédie, le caractère scabreux de l'ensemble et une accumulation d'effets suggestifs motivent une cote sévère. A déconseiller.

The Deadly Bees Technicolor
The Vulture

The Private Navy of Sgt. O'Farrell
Américain. 1963. 92 min. Technicolor. Comédie écrite et réalisée par Frank Tashlin, avec Bob Hope, Phyllis Diller et Jeffrey Hunter.
Pendant la guerre, la garnison américaine d'une île du Pacifique est démoralisée lorsque le navire leur apportant un cargaison de bière est coulé par les Japonais. En étudiant les courants marins, le sergent O'Farrell calcule qu'une partie de la bière arrivera sur l'île en flottant. De plus, à l'aide d'un bateau japonais raïstolé, il part, à l'insu de ses supérieurs, à la recherche du reste de la cargaison. Il réussit dans son projet et capture même un sous-marin ennemi.
Dans un contexte humoristique, le film présente les efforts d'un sous-officier pour soutenir le moral de ses hommes. Quelques légèretés se perdent dans l'ensemble. (A)



How Sweet It Is
Le cinéma Regent met à l'affiche ces jours-ci le film "How Sweet It Is", réalisé par Jerry Paris et mettant en vedette James Garner, Debbie Reynolds et Maurice Ronet. Il s'agit d'une comédie de mœurs sur le thème des excentricités de la jeunesse d'aujourd'hui et des réactions qu'elles provoquent chez la génération plus vieille.

Cinéma ODEON Theatres

POUR LA PREMIERE FOIS!
Représentations continues à prix populaires.

Aujourd'hui GAGNANT DE 5 TROPHÉES DE L'ACADEMIE Y COMPRIS "Le meilleur film!"
THE SOUND OF MUSIC
ROBERT WISE
JULIE ANDREWS · CHRISTOPHER PLUMMER
COLOR
ERNEST LEHMAN

The Mall
116, rue SPARKS, 233-7771
Tous les jours 1.10 - 4.45 - 9.30

QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
Chemin de Montréal et Queensway Est
Représentation à 9h p.m.

SPECTACLE A MINUIT DIMANCHE
5 GRANDS SPECTACLES CINEMATOGRAPHIQUES!
SE POURSUIVANT TOUTE LA NUIT ET TOUS POUR UN SEUL PRIX D'ENTREE
Venez en tout temps dimanche après 8 p.m. et voyez "Speedway" et "5 Golden Dragons" et nos trois autres suspenses...
INSIDE THE MAFIA ADULT ENTERTAINMENT
BOB HOPE-TUESDAY WELD
"I'll Take Sweden" ADULT ENTERTAINMENT
FRANKIE AVALON
MAMIE VAN DOREN
GUNS GIRLS GANGSTERS
BRITANNIA DRIVE-IN
CARLING AVE. · 822-2572



The Sound of Music
A l'affiche du cinéma Mall et du ciné-parc Queensway, ces jours-ci, le film "The Sound of Music", réalisé par Robert Wise et mettant en vedette Julie Andrews et Christopher Plummer.

Horaire des Cinémas
BUCKINGHAM — "Parapluies de Cherbourg" (A) "Lit conjugal" (AR) 6.15 - 8.00. Dim. "Devil's Angels" (D) "Diabolique Docteur Z" (D) Cont. 1.00.
CAPITOL — "The Odd Couple" (4) 1.30 - 3.25 - 5.20 - 7.30 - 9.40. 5 films d'horreurs minuit dim.
CARTIER — "Le Prince noir" (5) "Spartacus" (A) 6.00. Sam. dim. 1.00.
CINEMA DE PARIS — "Chair de poule" (AR) 6.20 - 9.55. Dim. 2.50 - 6.25 - 10.00. "Le solitaire passe à l'attaque" (4) 8.25. Dim. 1.20 - 4.35 - 8.30.
CINEMA VENDOME — "Un idiot à Paris" (4) 6.45 - 9.55. Dim. 12.45 - 3.30 - 6.45 - 9.55. "La fille aux hanches étroites" (7) 8.20. Dim. 2.15 - 5.20 - 8.20. Dern. 8.15.
ELMDALE — "Charlie Bubbles" (4) 7.15 - 9.15.
ELGIN — "For Love or Ivy" (3) 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.40 - 9.45. Dern. 9.25.
LITTLE ELGIN — "The Graduate" (3) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.20.
MALL — "Sound of Music" (T) 1.10 - 4.45 - 8.20. Dern. 8.00. Dim. 1.30 - 4.40 - 8.20.
MAYFAIR — Dim. film italien 1.30. Lun. "The Poppy is also a Flower" (A). 1.00 - 4.15 - 7.50. "The Secret War of Harry Fris" (3) 2.25 - 6.00 - 9.40.
NELSON — "Fox" (4) 8.30. Matinées merc., sam. dim. et congés à 2 h.
REGENT — "How Sweet It Is" (3) 1.30 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.05.
RIDEAU — "Speedway" (7) 2.55 - 6.30 - 10.00. "Five Golden Dragons" (3) 1.20 - 4.50 - 8.25. Dern. 8.00.
SOMERSET — "Prudence and the Pill" (D) 1.30 - 3.30 - 5.25 - 7.30 - 9.35.
TOWNE — "Rosemary's Baby" (3) 1.30 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35.
CINÉ-PARC
ALADDIN — "Bonnie and Clyde" (2) "The Viscount" (5). Films au crépuscule. Dim. "The Detective" (2) "I Deal in Danger" (5). Films au crépuscule.
AUTO-SKY — "Prudence and the Pill" (D) "Violent Ones" (2). Films au crépuscule.
BRITANNIA — "Speedway" (7) "Five Golden Dragons" (3). Films au crépuscule. Dim. 5 films d'horreurs.
STAR TOP — "The Private Navy of Sgt. O'Farrell" (3). "Finders Keepers" (3). Films au crépuscule. Dim. "What's New Pussycat?" (D) "Fun in Acapulco" (Aa) et trois films d'horreur.
QUEENSWAY — "Wild in the Streets" (7) "Thunder in Carolina" (AR). Films au crépuscule.

RETENU A L'AFFICHE!
La vedette de "TOM JONES" l'auteur de "A TASTE OF HONEY" créent un film exceptionnel appelé CHARLIE BUBBLES
UNIVERSAL Presents
ALBERT FINNEY. "CHARLIE BUBBLES"
Rep. complètes 7.15 - 9.15 p.m. Samedi, dimanche et lundi à 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

2e SEMAINE DE FOU RIRE!
20th Century-Fox presents
DEBORAH KERR DAVID NIVEN in FIELDER COOK'S
Prudence and the Pill
Color by De Luxe
EN PLUS A L'AUTO-SKY "VIOLENT ONES"
Somerset, tous les jours à: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 et 9.30
Auto-SKY DRIVE IN (Blossfield Street) 722-2653
SOMERSET SOMERSET AT BANK 234-9528 AIR-COOLED Theatres

Au-delà de... **107,000**
Cinéphiles enthousiastes proclament qu'il est le film à ne pas manquer!!
SIXIEME MOIS!
ENTREE RESERVEE aux places de 18 ans
THE GRADUATE
ANNE BANCROFT · DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS
CALDER WILLINGHAM · BUCK HENRY · PAUL SIMON
SIMON AND GARFUNKEL · LAWRENCE TURMAN
DIRECTED BY MIKE NICHOLS
AN EMBASSY PICTURES RELEASE
Tous les jours, y compris les dimanches et jours de congé à 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.30 - 9.30.
Dernière représentation à 9.20.
LITTLE ELGIN 232-0108

COMMENÇANT A 9 PM. DIMANCHE
GRAND SPECTACLE NOCTURNE
AU PROGRAMME
JULIE ANDREWS "SOUND OF MUSIC" TECHNICOLOR
Plus —
3 GRANDS SUCCES D'HORREUR — POUR ADULTES —
QUEENSWAY DRIVE IN
MONTRÉAL RD. & QUEENSWAY E. 745-7145
MARATHON NOCTURNE DE FILMS
Un programme du tonnerre!
6 GRANDS SPECTACLES "PRUDENCE AND THE PILL!"
Plus —
5 FILMS D'HORREUR — POUR ADULTES —
AUTO-SKY DRIVE IN
BASELINE RD. & PRESCOTT HWY. PA. 7-2653

La liberté mise à l'écran, dans une vibrante comédie

Il s'agit d'une comédie fort bien faite, où le jeu des acteurs sait faire rire en même temps qu'il parvient à émouvoir. Avec "For Love of Ivy", Sidney Poitier brise avec les rôles traditionnels qui nous l'avaient fait connaître et, ma foi, réussit fort bien à créer un personnage juste, vibrant et fort subtil. Ceux qui l'entourent, Abbey Lincoln et Beau Bridges en particulier, ont su vouer leurs personnages de beaucoup de pittoresque, sans oublier pour autant de les imprégner d'une fine dose d'humanisme, très émouvant par moments.

La réalisation de Daniel Mann est généreuse et ne tombe dans aucun excès. La direction des acteurs, le rythme de l'intrigue, les jeux de la caméra, tout est à point. On se sent en présence d'un artiste calme, sensible et sûr de ses moyens. Rien n'est banal dans ce film. Pas même l'intrigue: Ivy, la bonne, au service de la famille depuis neuf ans, décide de partir pour New York où elle veut suivre un cours de secrétariat et s'intégrer au cours normal de la vie. Mais la famille, les deux enfants en particulier, ne peuvent se faire à l'idée. Tim et Doris croient qu'il faut un homme dans la vie d'Ivy et montent de toute pièce une rencontre entre Ivy et un jeune Noir (Sidney Poitier) qui possède une flotte de camions de livraison. Pour que ce jeune homme accepte de rencontrer Ivy et d'avoir une sortie avec elle, Tim doit le faire chanter, menaçant de révéler à la police les détails de l'opération d'un casino clandestin que celui-ci mène le soir, dans l'un de ses camions. La rencontre a lieu et d'autres suivent. Mais quand

Ivy apprend le chantage, elle veut tout laisser tomber. Elle n'a toutefois pas compté sur le fait que le jeune Noir est tombé amoureux d'elle et qu'il joue désormais franc jeu et non plus sous le coup du chantage. Ce qui retient l'attention du film, c'est avant tout sa vibrante sensibilité aux personnages mis en présence. La moindre réaction humaine est mise à jour et communiquée au public de façon juste et efficace. Le cadre comique du film rend le spectateur plus disponible à cette offre d'humanisme. C'est un film qui demande toutefois beaucoup d'attention pour qu'on puisse en saisir tout le message. Bien qu'entourée de personnes très humaines, Ivy n'en demeure pas moins une servante de ces gens. L'action du film et la présence de Jack Parks (Sidney Poitier) tendent à libérer la jeune femme de cette condition. Ivy elle-même prend conscience de cette situation et veut la modifier: elle veut vivre. D'un côté, cette action de libération, de l'autre, les gestes d'appréhension des membres de la famille, très bien intentionnés, il va sans dire, mais fort con-

Dimanche
SPECTACLE GIGANTESQUE
TOUT EN COULEURS
DU CREPUSCULE A L'AUBE!

1 Peter Sellers
Peter O'Toole
Romy Schneider
Cepucina
Paula Prentiss Woody Allen Ursula Andress
What's New Pussycat?

2 Elvis n'a jamais connu du pareil
ELVIS PRESLEY "FUN IN ACAPULCO"

3 Meilleur franc-tireur de l'Ouest! Le tueur le plus diabolique du monde!
JESSE JAMES MEETS FRANKENSTEIN'S DAUGHTER

4 **WORLD WITHOUT END**

5 **BILLY THE KID VS. DRACULA**

Star-Top DRIVE-IN THEATRE
1400 CYRVILLE ROAD
Ouvre à 8h p.m.
Spectacle au crépuscule

BOB HOPE - PHYLLIS DILLER
"PRIVATE NAVY OF SGT. O'FARRELL"

CLIFF RICHARD
"Finders Keepers"

COMMENÇANT LUNDI!

ROSALIND RUSSELL SANDRA DEE
"ROSIE!"

HAYLEY MILLS TREVOR HOWARD
"A MATTER OF INNOCENCE"

"Le voleur"
Malle a fait une recherche de l'aigreur et du cynisme

"Le voleur", film de Louis Malle, met en présence des personnages aigrés et cyniques dans un scénario fortement approfondi et réalisé. C'est un film d'une très grande qualité, d'une interprétation bien dirigée et dont la photographie, pour une grande part, réussit à elle seule à créer l'atmosphère sombre et cynique qu'on retrouve chez chacun des personnages principaux. Genevieve Bujold n'a aucun tourments, semble-t-il, bien que sa vie, selon ce qu'elle dit elle-même, se déroule dans la peur constante du vieil homme son père. Elle non plus ne manque pas de cynisme, mais c'est bien à peur qui caractérise son personnage, bien que le jeu qu'elle en donne réussit mal à nous convaincre.

La réalisation de Louis Malle est réglée comme la minuterie d'une horloge: rythme lent et précis, inexorable dans tous ses battements. La photographie, recherchée dans tous ses détails d'éclairage et de prises de vues, réussit à la fois à découper les joueurs sur le décor et à les y intégrer tout à fait. Les dialogues sont merveilleusement cyniques et viennent renchérir d'impitoyable façon la dose d'acidité servie par l'image et le scénario. Toute l'intrigue tend à détruire au scalpel les écorcheresses d'une bourgeoisie décadente et sans scrupules, ou la violence des coeurs remplace subtilement celle des corps.

VOTRE GUIDE CINEMATOGRAPHIQUE DU WEEK-END

PREND FIN CE SOIR
BONNIE AND CLYDE
COMMENCE DEMAIN

Aucun policier... aucun homme ne peut se prétendre tellement sûr au point de ne pas reconnaître un peu les actes de violence, crime d'une ville. Une prise de conscience adulte d'un agent détective.

FRANK SINATRA THE DETECTIVE

RESERVEZ

"I DEAL IN DANGER"

GRAND SPECTACLE DIMANCHE DU CREPUSCULE A L'AUBE

4 films très divertissants

1. "Grand prix"
2. "Don't Make Waves"
3. James (Sean Connery) Bond dans "A Fine Madness"
4. Jeff Hunter "Murrieta"

TOUS EN COULEURS

2e ET DERNIERE SEMAINE | **AVIS** | **CE FILM DOIT QUITTER L'AFFICHE... et NE SERA PRESENTE NULLE PART AILLEURS DANS HULL et OTTAWA!**

UNE HISTOIRE D'AMOUR ATTENDRISSANTE ET FOLLEMENT COMIQUE!

14 ANS ET PLUS

Un film délicieusement drôle qu'il serait idiot de manquer

EN COULEURS

DANY CARREL et **JEAN LEFEBVRE**

Un idiot à PARIS

Horaires: sem. 6.45 - 9.55; dim. 12.45 - 3.50 - 6.45 - 9.55.

En complément de programme:
Aventure... Amour... Passion!
"LA FILLE AUX HANCHES ETROITES"

CINEMA VENDÔME
SALLE CLIMATISEE

CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER HULL - 776-1440

STATIONNEMENT GRATUIT

VICTOR BRAUN à Covent Garden

LONDRES (Reuter) — Le baryton Victor Braun, originaire de Windsor, Ontario, fera ses débuts britanniques au printemps, dans "Hamlet", opéra du compositeur anglais Humphrey Searle.

Cet opéra, créé à l'Opéra de Hambourg en mars dernier, sera présenté en première londonienne à Covent Garden.

M. Braun a actuellement un engagement à Munich.

Hubert POTVIN

CINEMA DE PARIS
185 RUE LAVAL TEL: 777-2403

14 ANS

ROBERT HOSSEIN JEAN SOREL CATHERINE ROUVEL GEORGES WILSON NICOLE BERGER

Un super suspense de JULIEN DUVIVIER

chair de poule

Aventures mouvementées... Lutttes acharnées... **ROGER HANIN JEAN LEFEBVRE** et un essaim de jolies filles

Le solitaire passe à l'attaque
CINEMASCOPE EN COULEURS

Appréciations morales

Les appréciations portent essentiellement sur la valeur humaine et chrétienne des films.

Convenance pour les jeunes: (a) enfants — (s) adolescents.

Valeur artistique: 1—chef-d'oeuvre 2—remarquable 3—très bon 4—bon 5—moyen 6—mauvais 7—minable

* Il est à noter que seulement les nouveaux films, pour l'instant, seront classifiés d'après le nouveau système. L'ancienne méthode sera appliquée dans les autres cas.

Ancienne méthode: T — Tous: Films qui conviennent à tous, y compris les enfants.

Aa—Adultes et adolescents: Films qui peuvent être vus sans danger par les spectateurs qui fréquentent ordinairement les salles de cinéma (15 ans et plus).

A — Adultes: Films qui ne conviennent qu'aux gens qui possèdent une certaine expérience de la vie et qui ont atteint un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. Ces films ne conviennent généralement pas aux adolescents.

AR—Adultes, des réserves: Films qui s'adressent aux seuls adultes particulièrement avertis. C'est-à-dire à ceux qui possèdent une formation supérieure à la moyenne sur les plans intellectuel, moral et spirituel. Ces films ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A déconseiller: Films ne pouvant être vus à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société. Même les adultes avertis doivent s'abstenir de tels films.

P—A proscrire: Films nettement condamnables aux points de vue moral et religieux.

Cinemas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

JAMES DEBBIE MAURICE GARNER REYNOLDS RONET
HOW SWEET IT IS!

REGENT
BANK AT SPARKS 235-5111

Tous les Dimanches: 1.00 - 1.30 - 3.30
Jours: 1.00 - 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

PARAMOUNT PICTURES presents

Jack Lemmon Walter Matthau

The Odd Couple

Aujourd'hui et lundi: 1.30, 3.25, 5.20, 7.30, 9.40

Horaires dimanches: 1.30, 3.25, 5.20, 7.15, 9.15

EVEN MORE FUNNY ON THE SCREEN... THAN IT WAS AS A BROADWAY AND CITY-TO-CITY STAGE SMASH!

Produced by HOWARD W. KOCH Directed by GENE SAKS
Screenplay by NEIL SIMON Music by NEAL HEFTI
HOWARD W. KOCH Production PANAVISION
TECHNICOLOR A PARAMOUNT PICTURE

CAPITOL
BANK AT QUEEN 232-1579

L'HORREUR COMMENCE A MINUIT DIMANCHE

ET CONTINUE TOUT AU LONG DE LA NUIT

5 FILMS D'HORREURS EN UN SEUL PROGRAMME!

- 1 VOUS FRISSONNEREZ! "THE CHAMBER OF HORRORS"
- 2 VOUS TREMBLerez! "THE HOUSE OF WAX"
- 3 VOUS SURSALTEREZ! "THE SHUTTERED ROOM"
- 4 VOUS GRELOTTEREZ! "The VENGEANCE OF FU MANCHU"
- 5 VOUS AUREZ PEUR! "TWO ON A GUILLOTINE"

RECOMMANDE POUR ADULTES

CAPITOL
BANK AT QUEEN 232-1579

BILLETS MAINTENANT EN VENTE
Tous les Jours 52.00

"Le roi de coeur"

Une caricature impitoyable pleine du déchirement de l'âme

Avec "Le roi de Coeur", Philippe de Broca réussit à peindre d'extraordinaire façon et avec beaucoup de subtilité, d'humour et de tendresse, les choses et les gens ridicules de notre monde, et la guerre en particulier.

Alan Bates et Genevieve Bujold créent des personnages fort colorés dans un scénario piquant de satire et de finesse. Rempli aussi de beaucoup de tristesse.

En 1918, les Allemands minent une petite ville du Nord de la France avant de l'évacuer. Un soldat écossais, dépêché pour désamorcer les explosifs, trouve une ville déserte où seuls sont demeurés les pensionnaires d'un asile d'aliénés. Les fous se

répandent dans les rues où ils organisent une fête. Paralyse par ces activités, le soldat n'en parvient pas moins à remplir sa mission. Les Écossais arrivent peu après sur les lieux en même temps qu'un régiment allemand. Tous s'entre-tuent. Les fous réintègrent alors leur asile.

De Broca met deux mondes en présence: celui de ceux qui font la guerre et qui ne savent pas trop pourquoi et celui de ceux qui, bien que déséquilibrés dans leur raison, savent quand même profiter de l'instant qui passe et se faire un bonheur avec peu de choses, mais des choses essentielles, liées à la communication des êtres.

C'est une caricature mordante qui déchire l'âme à chaque sourire qu'elle arrache du corps. Dans un tourbillon fou de rebondissement inattendus, tout meurt au contact de la réalité. C'est au fond un film impressionnément triste.

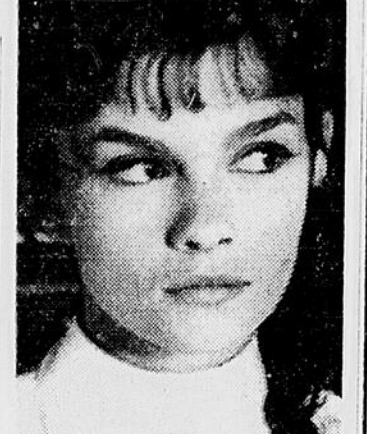
Et la poigne de de Broca est impitoyable. Les hommes jouent dans un feu de couleurs éclatantes, comme pour mieux nous faire sentir la fausseté de la situation. Ils se créent des masques et des statures factices qui sont d'un cruel réalisme. La caméra les grandit démesurément pour mieux les réduire à leur taille véritable quand vient le moment du silence et du retour en soi-mêmes.

Alan Bates incarne à merveille ce soldat continuellement déchiré entre les deux absurdités que sont la guerre et la méconnaissance de celle-ci comme réalité.

Genevieve Bujold est saisissante dans son personnage. Ingénue et sautillante, elle a dans son visage toute l'inconscience et la tendresse requise par son rôle. C'est une création remarquable.

A souligner, en fin, la musique qui est très belle et qui rend bien la tristesse véritable de ce film que nos éclats de rire pourraient, sans elle, nous faire oublier.

Hubert POTVIN



GENEVIEVE BUJOLD

PREMIERE COURSE

7 h 45 p.m. tous les soirs
Le dimanche 2 h p.m.

10 courses sous harnais.
Stationnement gratuit.
Salle à manger vitrée et climatisée — Les dames sont admises gratuitement le vendredi.



Pas de courses le mardi

PISTE RIDEAU CARLETON

Rue Bank (Route 31) sud jusqu'au chemin Albion
Réservations pour le dîner, appelez 822-2211 Les enfants au-dessous de 16 ans ne sont pas admis

WOLFE LAKE RENDEZ-VOUS

Pique-nique au profit de la PAROISSE ST-FRANCOIS D'ASSISE
LE DIMANCHE 4 AOUT
Amusements variés, délicieux souper, soirée récréative.
Wolfe Lake situé à 10 milles au nord de la ville
BIENVENUE A TOUS!
Rév. L. Beaudoin, prêtre curé

PROGRAMME ESTIVAL L'UNIVERSITE CARLETON

présente

LE JEUDI, 8 AOUT

"Masculin — féminin"

Un film de Jean-Luc Godard (Sous-titres anglais)

Amphithéâtre des Anciens, 8.00 p.m.

Etudiants: 50c Autres: \$1

9, 10 et 11 AOUT

"SIX PERSONNAGES EN QUETE D'AUTEUR"

(en anglais)

Un drame moderne de Luigi Pirandello interprété par la troupe "Snack'n Buskin" — En vedette: Bill Walther, Suzette Couture et Peter Banks.

Amphithéâtre des Anciens, 8.00 p.m.

Etudiants: \$1.00 Autres: \$2.00

Billets en vente au Treble Clef, rue Sparks et à l'entrée

ALIMENTS DE LA MER

M. J. H. Fraser, biologiste marin de réputation internationale, croit qu'il y a suffisamment d'aliments dans la mer pour nourrir 10 fois la population mondiale actuelle.

M. Fraser parlera de ce sujet le 8 août à 8h 15 p.m. à l'amphithéâtre du Musée national des sciences naturelles à l'angle des rues McLeod et Metcalfe.

Venez entendre cet homme de réputation mondiale expliquer et illustrer les méthodes et les problèmes pour augmenter la quantité d'aliments provenant de la mer.



8h 15 p.m. Entrée libre

Musée national des sciences naturelles

La mine d'ART

Le samedi 3 août

Expositions :

- Septième biennale de la peinture canadienne, Galerie nationale; de 10h à 6h.
- Henry Moore, sculptures, Galerie nationale; de 10h à 6h.
- Jacques Besner et Claude Bin, sculptures et polystères, Galerie Wells, 109, rue Metcalfe, de 10h à 5h 30.
- Estampes australiennes contemporaines, Bibliothèque nationale; de 9h à 9h.
- Niska, peintre canadien; pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, de 10h à 10h.
- Choix d'affiches de cinéma parmi la collection des Archives canadiennes du film; pavillon H. M. Tory de l'Université Carleton, de 8h 30 à 10h.

Spectacles :

- Divertissement folklorique, avec Jacques Labrecque, les chanteurs Tom Kines et Jean Price et les instrumentistes Ed Honeywell et Russ Thomas; Festival d'été de Radio-Canada, Camp Fortune, 8h 30 en soirée.
- "Son et lumière"; Pointe Nepean, 9h 30 et 11h (versions anglaises).

Film :

- "What On Earth" et "Helicopter Canada"; auditorium de la Bibliothèque nationale, 8h en soirée.

Le dimanche 4 août

Expositions :

- Septième biennale de la peinture canadienne, Galerie nationale; de 2h à 6h.
- Henry Moore, sculptures, Galerie nationale; de 2h à 6h.
- Estampes australiennes contemporaines, Bibliothèque nationale; de 9h à 9h. (Dernier jour)
- "L'univers de Lutz Dille", photographies, Galerie de l'image, 150, rue Kent; de 2h à 5h.
- Niska, peintre canadien; pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, de 10h à 10h.

Spectacles :

- Divertissement folklorique, avec Jacques Labrecque, les chanteurs Tom Kines et Jean Price et les instrumentistes Ed Honeywell et Russ Thomas; Festival d'été de Radio-Canada, Camp Fortune, 5h de l'après-midi.
- "Son et lumière"; Pointe Nepean, 9h 30 (version française) et 11h (version anglaise).

Récitals :

- Robert Donnell, carillonneur, interprète Gounod, Mendelssohn, Price, Puccini, Nicolai, Knecht, Maclagan, Nees et Brahm; Tour de la Paix, 9h en soirée.
- La fanfare de la Garde à pied du gouverneur général, sous la direction du capitaine E. J. Lydall, interprète Meyerbeer, Luigini, Williams, Khachaturian, Barsotti, Anderson, Rodgers, Alford, Warrington, Morrissey, Caevias, Adam, Laukien, Trentham et Hamm; pavillon McElroy, parc Lansdowne, 7h 45 en soirée.

Films :

- "Colour in Art", film documentaire; auditorium de la Galerie nationale, 12h 50 de l'après-midi.
- "Feux-Follets", "Carpenters of the Forest", "Quiet Racket", "Precision Sky" et "Persistent Seed"; auditorium de la Bibliothèque nationale, 8h en soirée.

Le lundi 5 août

Expositions :

- Septième biennale de la peinture canadienne, Galerie nationale; de 2h à 6h.
- Henry Moore, sculptures, Galerie nationale; de 2h à 6h.
- "L'univers de Lutz Dille", photographies, Galerie de l'image, 150, rue Kent; de 10h à 6h.
- Niska, peintre canadien; pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, de 10h à 10h.
- Choix d'affiches de cinéma parmi la collection des Archives canadiennes du film; pavillon de H. M. Tory de l'Université Carleton, de 8h 30 à 10h.

Films :

- "Element of the Film", présenté par M. Edward Fischer, professeur de cinéma à l'Université Notre-Dame, Indiana; université St-Paul, 7h 30 en soirée.
- "On ne badine pas avec l'amour", d'Alfred de Musset, avec Jean Desailly, Simone Valère, Pierre Bertin, Fernand Ledoux et Thérèse Dorny; auditorium de la faculté de physique de l'Université d'Ottawa, 1h 30, 5h 30 et 7h 30.
- "A Place To Stand", auditorium de la Bibliothèque nationale, 8h 30 en soirée.

Spectacles :

- "Son et lumière"; Pointe Nepean, 9h 30 et 11h (versions anglaises).
- "Jo-Jo & Gi-Gi", mime et jeu musical; parc Simon, Rockland, 3h 30 de l'après-midi.

Le mardi 6 août

Film :

- "Colour in Art", film documentaire; auditorium de la Galerie nationale; 12h 50 de l'après-midi.

Spectacle :

- "Jo-Jo & Gi-Gi", mime et jeu musical; parc Alta Vista, Ottawa, 3h 30 de l'après-midi.



Charlie Bubbles

Ce film marque le début de la carrière de réalisateur d'Albert Finney, acteur principal du film "Tom Jones". Finney, qui est aussi vedette de "Charlie Bubbles", joue aux côtés de Billie Whitelaw et Liza Minnelli. Il s'agit d'une comédie dramatique réalisée en Angleterre.

L'OSM a rendu hommage à la Russie

MONTREAL (PC) — Un programme choisi en regard du thème "hommage à la Russie" a été présenté cette semaine par l'Orchestre symphonique de Montréal pour son sixième concert du festival d'été à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

Au pupitre, le chef canadien Alexander Bratt, de renommée internationale, a d'abord créé l'ambiance en dirigeant l'ouverture de l'opéra "Vie pour le tsar", de Mikhaïl Ivanovitch Glinka, compositeur du 19^e siècle qui fut le fondateur de l'école musicale russe moderne.

Le soliste invité était le jeune pianiste américain Garrick Ohlsson, qui a remporté les honneurs du récent Concours international de piano de Montréal.

Sa technique et sa puissance au clavier ont été mises en valeur dans l'exécution du deuxième Concerto de Prokofiev, oeuvre difficile que le pianiste semblait jouer sans le moindre effort. Répandant aux applaudissements d'une foule d'admirateurs, Ohlsson a donné en rappel une Etude-Tableau de Rachmaninoff.

Les instrumentistes, sous l'habile direction d'Alexander Bratt, ont ensuite interprété le poème symphonique très connu de Rimsky - Korsakoff, "Shéhérazade", oeuvre descriptive qui évoque le décor de pays lointain et les belles histoires des Mille et Une Nuits.

Restaurant Place Cartier

LICENCE
Boul. St-Joseph coin Gamelin 777-1121

STATIONNEMENT GRATUIT

- METS ITALIENS
- BAR B-Q
- STEAKS
- COMMANDES POUR SORTIR

202, rue Bank
235-4300
Stationnement gratuit
Ouvert 9 h. p.m. vendredi

PEINTURES CANADIENNES
CADRES — SCULPTURES

wallack's GALERIES — GALLERIES

PETER MANN

Comédien par excellence, le Elvis Presley canadien!

CE SOIR ET DEMAIN

— Aussi —

KEWPIE DOLL danseuse exotique
Spectacle du lundi au samedi à 10.15 et 12.30. Dim. 5.30 et 9.30.

GREBER



TEMPLETON, Qué.
Rés. 663-4732



L'UNIVERSITE CARLETON présente dans SON PROGRAMME D'ETE

UNE CONFERENCE PUBLIQUE SUR LE JAPON CONTEMPORAIN

présentée par les étudiants japonais Takehide Nakashima et Yukio Endo.
La conférence sera illustrée par un choix de films.

Le mardi 6 août, à 8h p.m.

Amphithéâtre des anciens, pavillon Southam

Entrée gratuite

Le Centre national des Arts présente

L'ORCHESTRE NATIONAL DES JEUNES DU CANADA

sous la direction de

FRANZ-PAUL DECKER

Ouverture des maîtres chanteurs Wagner
Scherzo pour orchestre Maurice Dela
Symphonie en Trois mouvements Stravinsky
Symphonie no 6 (Pastorale) Beethoven

UN SOIR SEULEMENT

LE JEUDI 8 AOUT A 20h 30
AU THEATRE CAPITOL

Prix des billets: \$2.00 — \$3.00 — \$4.00

(Réduction accordée aux adultes pour groupes de billets. Billets à \$1.00, en quantité limitée, offerts aux étudiants)



MAINTENANT EN VENTE
Théâtre Capitol à Ottawa (10 h. a.m. à 6 h. p.m.)
Coin du Livre à Ottawa
Librairie Classique à Hull

Renseignements: 992-5270 (Centre National des Arts)

LE "MOTOR HOTEL" DUVERNAY

207, rue Principale, Hull

- Pour le summum en fait de
- Repas • Danse
 - Divertissements
 - "Executive Penthouse"
 - Salon-bar Richelieu
 - Salle Duvernay
- Licenciée jusqu'à 2h. a.m.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

vous invite à des

REPRESENTATIONS DE FILMS

durant le mois d'août à l'auditorium de la

Bibliothèque nationale et des Archives Publiques
395, rue Wellington - Ottawa

Les MERCREDIS et SAMEDIS, à 20 H

"What On Earth" — "Helicopter Canada"

Les DIMANCHES, à 20 H

Courts métrages, sans narration.

ENTREE LIBRE

SOIREE MONSTRE

\$3500 EN PRIX
LE JEUDI 8 AOUT

ARENA DE HAWKESBURY, Ont.

Hotel R-100

TEMPLETON, P.Q. — 663-8101
ORCHESTRE et SPECTACLE MER. à DIM.

—Danseuse exotique—
JEAN-PAUL GIROUX, chanteur
— AUCUNS FRAIS DE COUVERT (SUR SEMAINE) —

au SALON D'OR SPECTACLE TOUS LES SOIRS HOTEL CHEZ HENRI

Réceptions de tous genres
179 PRINCIPALE — HULL

Un mariage bientôt



Renseignez-vous sur notre nouveau service de réceptions. Service de traiteurs expérimentés pouvant aisément servir des groupes de 25 à 400 personnes.

Beacon Arms HOTEL

88, rue ALBERT / OTTAWA

Pour réservations, composez 235-1413

SPECIAL DU CONGE!

BINGO DU CLUB KINSMEN D'OTTAWA!

Oakdoor (Bank et Argyle)

LUNDI à 8 h p.m.

Prix principal

\$500

Prix secondaire de \$85.00
18 numéros; il faut remplir la ligne du haut à gagner.

Cinq parties gratuites de début à 7 h 45 p.m.

Des sièges pour tous

Les portes ouvrent à 6 h

Don d'un ensemble de bijouterie pour dames

Valeur de \$50.00 et autres prix

Entrée: 50c

Vous aimerez manger au

RESTAURANT Guardsman

Du lundi au samedi

de 7.30 a.m. à 5.30 p.m.

DU MARDI AU SAMEDI

6 à 9 p.m.

DIMANCHE

4 à 8 p.m.

Téléphone

232-9416

112, RUE RIDEAU

prochainement en ondes



vacances voyages tourisme LE DROIT

"Sur la route des pionniers" (1)

Les frontières provinciales revêtent peu d'importance pour le voyageur qui souhaite retirer le maximum de divertissements d'une randonnée de vacances. Aussi les gouvernements des provinces du Québec et de l'Ontario ont-ils conçu conjointement un projet original: la publication d'une brochure décrivant un itinéraire interprovincial en fonction de la valeur intrinsèque de ses attraits. Et voici le résultat: "Sur la route des pionniers", dont nous publierons les extraits principaux de la brochure.

Sainte-Marie-aux-Hurons

Au sommet de la colline près de Midland, les deux fleches de l'Oratoire des Saints-Martyrs s'élancent vers le ciel. Sur les berges de la rivière, plus bas, se trouve la bourgade reconstruite de Sainte-Marie-aux-Hurons, incendiée en 1649. Dix ans auparavant, un groupe de Jésuites missionnaires et de soldats français avaient établi à cet endroit un des avant-postes de la civilisation européenne en Amérique du Nord. Sur les bords de la rivière Wye, moins de 90 milles au nord de ce qui est aujourd'hui Toronto, ils avaient défriché et élevé à l'abri des palissades, leurs habitations de pierres et de billes de bois.

Au printemps de 1649, comme Sainte-Marie allait fêter son dixième anniversaire, des bandes de guerriers iroquois, venues de l'est, attaquèrent féroceement les villages avoisinants et les décimèrent. Des centaines de Hurons, hommes, femmes et enfants, furent tués ou faits prisonniers. Parmi les personnes capturées à Saint-Ignace, à six milles de Sainte-Marie, se trouvait le Père Jean de Brébeuf et le Père Gabriel Lalumière.

Avec courage et dignité, ils supportèrent, avant de mourir, les tortures que leur infligèrent les Iroquois. Ils sont au nombre de huit, quatre prêtres et quatre laïcs, auxquels est dédiée la basilique qui domine le paysage.

Trois mois après la mort des deux prêtres et la destruction presque complète de la nation huronne, les Jésuites livrèrent eux-mêmes

Sainte-Marie aux flammes.

Avec les quelques centaines de Hurons qui avaient échappé au massacre, les Français se réfugièrent dans l'île des Chrétiens, dans la baie Georgienne, puis rentrèrent à Québec l'année suivante. Au cours des trente dernières années, les archéologues ont soigneusement mis à jour ce qui reste de la bourgade. En 1964, avec les collaborateurs de la Compagnie de Jésus, le gouvernement de l'Ontario et l'Université Western, Ontario, ont entrepris la reconstruction de Sainte-Marie-aux-Hurons avec les outils, les techniques et les matériaux d'il y a 300 ans.

Les chutes Niagara

La chute Niagara, lieu abhorré des explorateurs en canot et béni par plusieurs générations, marque l'entrée la plus spectaculaire du Canada. Trait d'union entre deux grands lacs, la rivière Niagara tombe de 176 pieds dans une gorge profonde et traverse une région dont l'histoire est aussi tumultueuse que le cours d'eau lui-même. Peuplée par des troupes loyalistes et leurs familles à la suite de la Révolution américaine, la frontière de Niagara allait devenir l'un des champs de bataille les plus sanglants de la guerre de 1812-1814. Du fort George, sur le lac Ontario, jusqu'au fort Érié, sur le lac du même nom, les forêts ont fait écho au fracas des mousquets et des canons dans les derniers combats où s'affrontèrent les armées américaine et canadienne.

Au sommet d'une haute colline, à quelques milles

seulement de la chute, un obélisque élané marque la sépulture du major-général sir Isaac Brock, qui mourut en attaquant une place forte américaine sur l'escarpement. Serpente paisiblement le long de la rive ontarienne du cours d'eau, la grande route de Niagara mène l'automobiliste du fort George restauré aux plages du lac Érié, des calmes rues provinciales de Niagara-on-the-Lake à l'animation de la piste de course de Fort-Erié. La ville de Niagara Falls en Ontario, offre une gamme d'attraits et d'hôtels convenant à tous les goûts. Vient tout d'abord le spectacle grandiose de la chute et de la gorge de la rivière Niagara. On obtient les coups d'œil les plus saisissants du sommet de trois tours (l'une avec salle à manger tournante) de plates-formes situées à côté et même sous la chute, des cabines d'un téléphérique, et depuis les ponts du célèbre "Maid of the Mist", qui se rend presque au pied de la chute.

De Niagara Falls à Toronto, on prend le Queen's Way, autoroute bordée d'arbres qui traverse les versants de l'Ontario. Une route élevée (pavage: 15c par voiture) permet au Q.E.W. de franchir le canal Welland, de 27 milles de longueur. Les huit écluses du canal, qui fait partie de la Voie maritime du Saint-Laurent, évalent les navires de 326 pieds environ entre les lacs Ontario et Érié. Près de Hamilton, le Q.E.W. s'envole encore et, de la gracieuse voie aérienne de Burlington on a une vue superbe, la nuit, des feux des aciéries de Hamilton qui se reflètent

dans les eaux du port. Du sommet de la montagne qui domine l'endroit, on a aussi une vue fort impressionnante. Le vaste panorama de la ville s'étend jusqu'aux rives du lac Ontario. Allongée autour d'une anse profonde, Hamilton possède 10 milles de rivage, dont près du tiers accueille des navires venant de tous les continents.

Aux abords de la ville, côté nord, les magnifiques Royal Botanical Gardens présentent 1.800 acres de plantes et de fleurs, de mai à août. Les mardis, jeudis et samedis, le centre de Hamilton devient le plus vaste marché à ciel ouvert du Canada, avec ses étalages de fruits, de légumes et de fleurs cultivés dans la campagne environnante.

Graham Bell, dans la ville de son enfance, emprunta le fil des clôtures des cultivateurs pour transmettre son premier message au domicile voisin d'un ami; le lendemain, il faisait un interurbain de sept milles. Maintenant, Brantford abrite la réserve indienne des Six-Nations, où s'élève une statue à la mémoire de Joseph Brant, chef indien qui combattit avec les Britanniques durant la guerre de l'Indépendance américaine. Tout près se trouve Chiefswood, l'élégante maison où la poétesse indienne Pauline Johnson est née et où elle a écrit son oeuvre la plus célèbre, "The Song My Paddle Sings".

Windsor

L'entrée la plus achalandée de l'Ontario est Windsor, située en face de Détroit sur la rivière du même nom. Les visiteurs qui empruntent un grand choix de routes et d'attraits pour se rendre à Toronto, La route 3 suit la rive du lac Érié jusqu'à Fort-Erié et à la chute Niagara, traversant de riches terres à tabac et à légumes et plusieurs villages de pêcheurs. A mi-chemin entre Windsor et Toronto, à quelques milles seulement au nord de la voie Macdonald-Cartier, se trouve Stratford, où se déroule en été, le Festival Shakespeare. Pendant 16 semaines ou plus, chaque été, la ville industrielle de Stratford, avec ses quartiers renommés Romeo, Hamlet Avon et Shakespeare, devient le rendez-vous des amateurs de théâtre de l'Amérique du Nord. Dans le sud de l'Ontario, tous les chemins



PIECE DE MUSEE

M. William Van der Valk, auteur du modèle à l'échelle d'un des anciens bateaux, qui, jadis, sillonnèrent les eaux du Canada: "Sur la route des Pionniers".

mèment à Toronto, ville historique et industrielle aussi anglaise que le thé et les matches de cricket, aussi cosmopolite que la multiplicité des langues qui se parlent à ses marchés en plein air.

Toronto

Poste français de traite au 18e siècle, Toronto est développée et est devenue le centre économique de la région des Grands Lacs. Témoignage plus pacifique du passé de Toronto, le village de Black Creek Park s'étend en bordure nord de

la région métropolitaine. On recule d'un siècle et on en visitant ces maisons, ces ateliers et ces magasins restaurés. Les sujets à photographier abondent et les enfants se promènent dans des charettes tirées par des boeufs. Tout près se trouve les terrains de la Canadian National Exhibition où se déroule chaque été la foire. Quelque trois millions de personnes visitent cette exposition et ses spectacles forains, et des centaines de milliers y reviennent pour voir le Royal Winter Fair, le Sportsmen's Show, des ex-

positions industrielles, les jouets de football de l'équipe professionnelle des Argos de Toronto et, enfin, le très beau Marine Museum. Le nouvel hôtel de ville de Toronto est une cible rêvée pour les amateurs de photographie. Ses tours incurvées et sculpturales illustrent l'essor plein d'inattendu et de raffinement que connaît la capitale de l'Ontario qui, en quelques décennies, est devenue l'un des centres financiers et culturels les plus étincelants au monde.

(Suivre la semaine prochaine)

Les châteaux d'Irlande

Il n'y a pas très longtemps, l'Irlande était connue par les voyageurs canadiens comme un lieu d'étapes (au magasin à franchise de Shannon) pour les amateurs d'aubaines lors de leur retour d'Europe. Les aubaines sont encore là, mais l'Irlande est devenu un pays qui attire maintenant les touristes pour des vacances complètes. Même les Canadiens qui visitaient autrefois les autres parties d'Europe, découvrent que l'Irlande est

Ah! des Canadiens à Miami

Non! ce n'est pas une comédie: nos voisins les Américains ont établi à la disposition du tourisme canadien, un service de relations publiques, dont M. Gaston Moquin, occupe la fonction de directeur. Cette acquisition de la part du "Motel Hawaii In" à Miami Beach, plaira certainement à tous ceux qui désirent des vacances sans difficultés à l'étranger. M. Moquin est en tout temps à l'entière disposition des visiteurs.

Les DC-8 Super 62 de J.A.L.

Trois nouveaux appareils viennent d'être ajoutés à la flotte de J.A.L. (Lignes aériennes du Japon). Les Airbus l'Awaji, le Shiga et l'Amakusa, trois DC-8 Super 62, sont en service actuellement. Un quatrième doit compléter la nouvelle équipe à la fin du mois.

Toute personne qui visite la Nouvelle-Ecosse peut devenir membre de l'"Ordre du Bon Temps", le plus ancien club social d'Amérique. Pour être admissible, il suffit de demeurer en Nouvelle-Ecosse durant une semaine, de bien s'amuser, d'avoir de bons souvenirs, de n'en parler qu'en bien et d'avoir l'intention d'y revenir. Le club compte chaque année des milliers de nouveaux membres.

FETES NATIONALES Cette semaine

- Le 6 août, la Jamaïque célèbre son Indépendance.
- Le 6 août, Fête nationale en Bolivie.
- Le 7 août, la Côte d'Ivoire, son Indépendance.
- Le 10 août, l'Equateur, célèbre son Indépendance (1809)

un lieu idéal, où ils tiennent à passer au moins quelques jours au cours du retour.

Si vous êtes parmi ce dernier groupe, vous trouverez de nombreux moyens de combiner des excursions en Irlande avec des achats à Shannon avant de reprendre votre avion vers le Canada. Vous pouvez très bien atterrir à Dublin, vous baigner quelque peu dans l'atmosphère de cette ville, et vous diriger vers Shannon en prenant la route du littoral qui suit le sud de l'Irlande. Vous pourrez ainsi observer un paysage varié, y compris les plus hautes montagnes du pays qui portent le nom intrigant de Macgillycuddy's Reeks (ou Reeks tout simplement).

Mis à part les achats en franchise, les plus grandes attractions autour de Shannon, où coule le "majestueux Shannon", sont les visites des châteaux médiévaux. Vous avez actuellement le choix entre trois endroits différents, mais à moins de faire vos réservations bien à l'avance, il est fort probable que vous ne pourrez pas aller au Bunratty, le premier et le mieux connu des châteaux et celui qui peut être atteint le plus facilement depuis l'aéroport de Shannon Mais Dungraigue et Knappogue ne sont pas beaucoup plus loin et sont tout aussi intrigants. Des visites du même genre sont prévues pour d'autres parties du pays.

Avec variations, ces trois parties du pays, offrent des bons repas servis sur des tables de banquet éclairées par des chandeliers. Les serveuses en habit du 15e siècle, jouent du luth et chantent des vieilles chansons irlandaises. Le Mead et le syllabub mettent de l'entrain dans la soirée, et à Dungraigue vous pouvez même entendre des extraits des comédies de drames irlandais.

Pour ceux qui sont quelque peu effrayés de la circulation européenne, l'Irlande constitue un endroit idéal pour essayer sa main à la conduite du vieux monde. C'est le pays le moins peuplé d'Europe et les routes sont beaucoup moins encombrées. La circulation se compose de beaucoup de charettes tirées par des ânes, de cavaliers, de cyclistes et de quelques vaches et de moutons, et on n'y voit très peu de gros camions, de voitures sports et de circulation pare-choc contre pare-choc. Il existe en Irlande un excellent office du tourisme qui

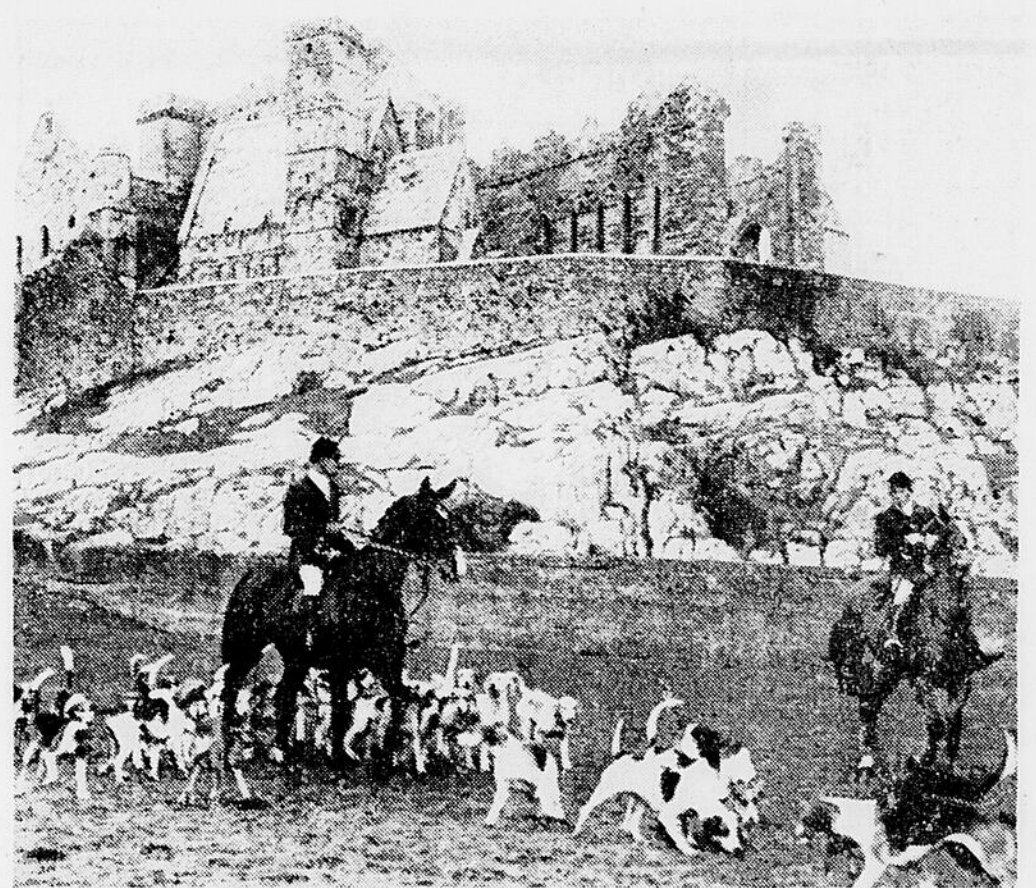
vous aidera à préparer vos excursions, que vous désirez vous y rendre vous-même en voiture ou participer à un voyage organisé.

La route à travers le centre de l'Irlande pour aller de Shannon à Dublin n'est que de 137 milles et le milieu de l'île n'est pas la partie la plus pittoresque mais pourtant la route serpente le long de châteaux, d'abbayes, de cathédrales, de monastères, de rivières à truites, de terrains de golf, de collines, de tours de fermes, de taillis de fuchsias, de murs de pierres, de ruines danoises et normandes, et de villes historiques.

A tout juste vingt milles au sud de Limerick, près de Shannon, à Lough Gur, se trouve une étonnante collection de cercles de pierres, de forts, de dolmens et de tombes. Les fouilles montrent que cette région était déjà occupée à l'époque néolithique.

A Roscrea, qui se trouve environ à la mi-distance entre Dublin et Shannon, vous trouverez la seule ferme à soie d'Irlande. Avant cela, vous passerez dans les endroits comme Naas, le chef-lieu administratif de Kildare, comté connu pour ses fameuses pistes de course et ses pâturages (Naas même était autrefois la capitale des Rois de Leinster) et Port Laois, le chef-lieu du comté de Leix — ou comté Laois, comme l'appelle le guide illustré de 500 pages du bureau du tourisme irlandais. Sur certaines cartes, on l'appelle même Laoighis.

Dublin, qui se trouve sur la rivière Liffey, est une ville adorable à tout point de vue. Les guides sont connus pour leur amabilité et vous permettent de vous accoutumer très rapidement à cette ville qui offre tant de choses que l'on puisse admirer et d'autant plus profiter. Promenez-vous le long de la rue O'Connell et imprégnez-vous de l'atmosphère qui y règne. Faites les vitrines sur la rue Grafton et vous y trouverez des bonnes affaires dans les tweeds, les dentelles, le cristal, la porcelaine et les antiquités. Arrêtez-vous pour prendre des huîtres et du pain brun arrosés d'une chopine de bière brune irlandaise. Goûtez à un dîner irlandais suivi d'un café d'Irlande que vous goûterez des lèvres en écoutant les notes jouées sur les cordes d'une harpe, et peut-être aussi sur les cordes de votre coeur. Essayez de vous rendre aussi dans un théâtre



STYLE IRLANDAIS...

L'Irlande accueille les touristes intéressés à la chasse organisée, sur ses plus beaux domaines. Les sites des châteaux sont les endroits les plus admirés voire même les plus estimés.

de Dublin, et avant de rentrer vous coucher, pénétrez donc dans un pub et chantez avec les chanteurs folkloriques et écoutez leurs petites histoires.

La route côtière en direction de Shannon qui fait le tour par l'extrémité sud du pays, passe à travers un grand nombre de lieux de villégiature. Wicklow, autrefois ville danoise, la ville antique de Wexford; Waterford, célèbre pour ses verreries; et Cork, la troisième ville en importance au pays, où vous pouvez écouter les cloches de Shannon qui "résonnent sur les eaux agréables de la rivière Lee". Et vous ne manquerez pas d'aller embrasser la pierre de Blarney au Château de Blarney à cinq milles au nord-ouest de Cork.

La beauté de Killarney

Les gens les plus sympathiques se rencontrent au GRAY ROCKS INN

Le Doyen des hôtels des Laurentides... des gens comme vous, sociables, mais discrets, qui aiment la cuisine que vous aimez... qui participent aux sports que vous préférez, le golf, l'équitation, le boulingrin, tous les sports nautiques, la danse, les loisirs organisés... des gens qui savent créer une atmosphère cordiale. Sans oublier les enfants pour qui nous avons dressé un programme spécial... (quel soulagement pour vous!) Vous devriez oublier la maison et venir passer quelques jours au GRAY ROCKS INN. Ça vous ferait tant de bien!

TARIFS HORS-SAISON TRÈS, TRÈS RÉDUITS!
GRAY ROCKS INN
ST-JOVITE — MT-TREMBLANT LD-3-68
St-Jovite, Province de Québec, Canada — Téléphone Code régional 819, 425-2771

RÉSERVEZ DES MAINTENANT POUR VOS VACANCES DE NOËL
Demandez nos brochures de tous
VOYAGES GUERTIN TRAVEL ENR.
103, rue Principale, Hull
Tél. 771-4551

EXCURSION NOTRE-DAME-DU-LAUS FESTIVAL D'ÉTÉ
LE DIMANCHE 4 AOUT
DEPARTS: rue George, 9h 45 a.m. Parc Eddy, Hull, 10 h a.m.
ADULTES \$3.00 — ENFANTS \$2.50

TOURS FERN NADON

238, boul. St-Joseph, HULL
771-6641

EXCURSION TRAVERSEE DU LAC SIMON
LE DIMANCHE 11 AOUT
DEPARTS: rue George, 9h 45 a.m. Parc Eddy, Hull, 10 h a.m.
ADULTES \$3.00 — ENFANTS \$2.50

TOURS FERN NADON

771-6641

EXCURSION 1000 ILES — ALEXANDRIA BAY
DIMANCHE 18 AOUT
Transport et \$8.50
bateau
Pour informations
TOURS FERN NADON
771-6641

CARRIÈRES
EMPLOIS

TECHNOLOGIE MEDICALE

Un cours de Technologie Médicale est offert à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort en conjonction avec le Collège Algonquin. Des demandes pour la première année du cours sont présentement acceptées. Les candidats doivent avoir complété le Grade XII Ontario ou l'équivalent. Les étudiants seront rémunérés pendant la période d'entraînement à l'hôpital. S'adresser au :

Directeur des Laboratoires, 746-4621, Local 228.

ANALYSTE DE SONDAGES

Poste au bureau du directeur de la statistique. Le titulaire sera chargé de la préparation d'enquêtes et de l'analyse des résultats obtenus dans les domaines suivants :

Recherches en matière de marketing et de publicité. Sondages de l'opinion publique.

Devra effectuer des travaux individuels et travaillera en étroite collaboration avec d'autres services de la compagnie ainsi qu'avec le personnel de la division des recherches commerciales de ce service.

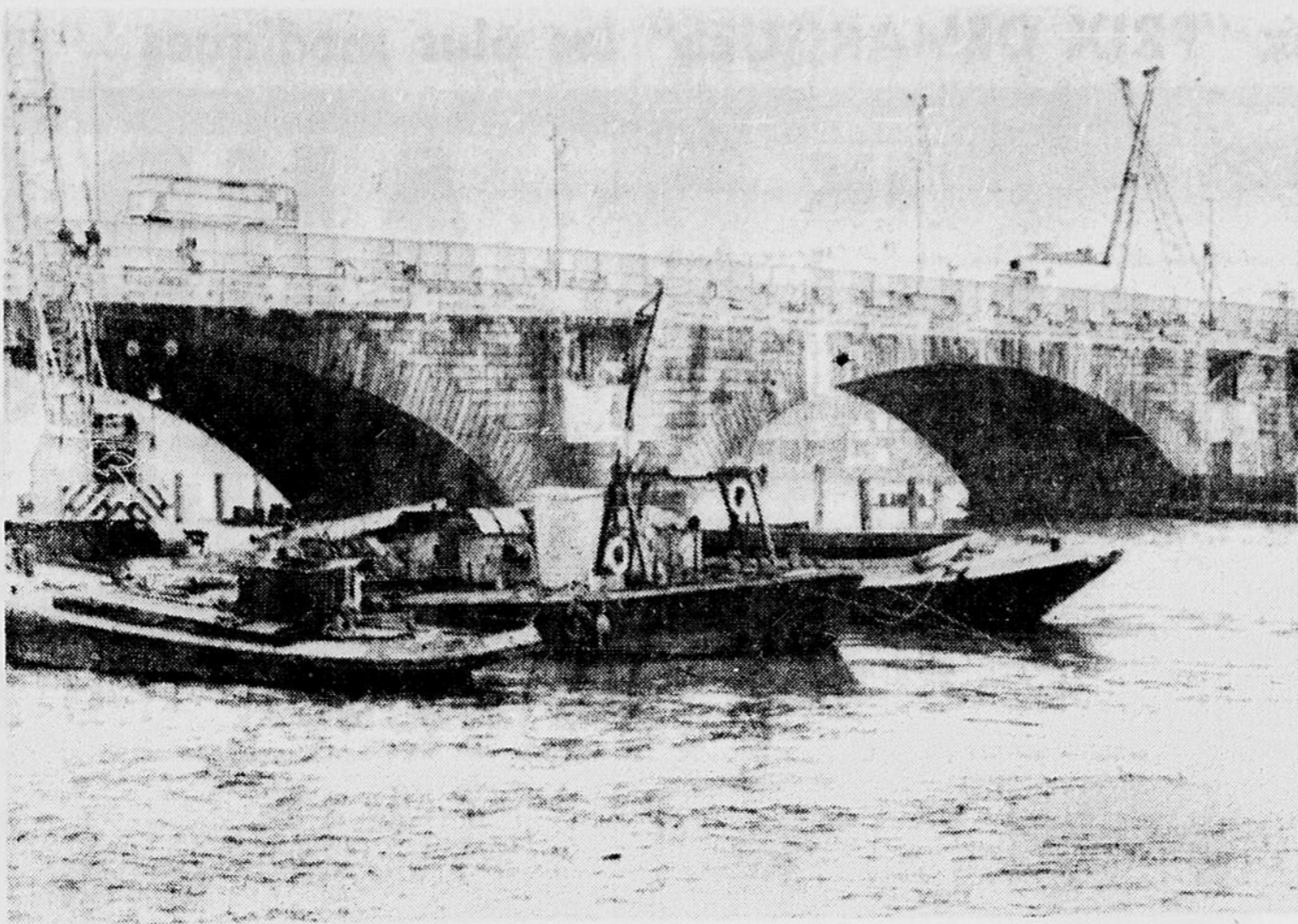
Qualifications: diplôme d'université et quelques années d'expérience connexe. De préférence, connaissances dans le domaine de la statistique ou de la psychologie et des méthodes d'analyse quantitative. Le candidat doit être en mesure de rédiger des rapports.

Salaires à déterminer — Endroit: Montréal

Écrire à :

Bell Canada
Directeur du recrutement
625, rue Belmont,
Montréal, (P.Q.)

ou téléphoner à 514-870-5831
fraîs virés:



Pont exporté

Le Pont de Londres est démolie pierre par pierre pendant qu'on érige un nouvel ouvrage. Les blocs de granit du vieux pont construit en 1831 sont exportés vers Lake Havasu City, en Arizona, où ils seront rassemblés selon un plan identique en apparence à celui de l'ancien ouvrage.

Transporté pierre par pierre en Arizona

Le travail de démolition du pont de Londres a commencé

Par CAROL KENNEDY
LONDRES (PC) — On achève pierre par pierre, en un voyage de 7.500 milles qui durera trois ans, la plus grosse

pièce d'antiquité britannique vendue aux Américains: le pont de Londres, qui sera reconstruit à Lake Havasu City, en Arizona.

La première cargaison de granit de Cornwall a déjà quitté le quai Canada à bord du cargo norvégien Fossum, qui devrait effectuer une dizaine de voyages d'ici 1972, chargé des vieilles pierres sculptées.

Pour le moment, le pont n'est attaqué que d'un côté, laissant le passage à la circulation pendant que l'autre côté est démolie. On a expédié par avion à London, en Ontario, une pierre de 616 livres vendue comme souvenir. D'autres villes avaient également manifesté leur intérêt à s'approprier le pont vieux de 137 ans.

Tout a bien été jusqu'ici. Le seul incident étant survenu le jour où un contremaître de la démolition est arrivé portant un crâne sous chaque bras, et a annoncé aux ouvriers qu'il avait trouvé deux squelettes sur la rive nord. On croit qu'il s'agissait des restes d'ouvriers enterrés vivants lors de la construction de l'ouvrage.

Le côté d'aval du pont demeurera intact jusqu'à la construc-

tion du pont neuf, puis la démolition attaquera la dernière portion.

Des représentants des clients américains viennent de temps à autre vérifier la progression des travaux. L'équipe de 70 démolisseurs est dirigée par un ingénieur britannique qui a installé ses quartiers dans un bureau décoré de bois africains, d'un tapis persan et de meubles victoriens.

Place au pont neuf
Robin Anderson n'en est pas à son premier contrat du genre. En 1962, il a enregistré un triomphe technique en remplaçant les poutres de bois des bascules du Tower Bridge par un produit synthétique, le polyuréthane. Le tout fut terminé en 12 fins de semaine, corrigeant ainsi un déséquilibre causé par l'infiltration de 19 tonnes d'eau au cœur du célèbre pont victorien.

Le nouveau pont sera construit pendant la démolition du vieux, de façon à ne pas retarder la circulation. De son bureau, Anderson peut voir dans l'ouvrage ancien le trou laissé par les blocs de granit de six pieds qu'on a retirés pour s'en servir comme base du nouveau

pont à six voies. Les collectionneurs américains n'ont acheté en fait que le dixième des 130.000 tonnes du pont de 1831, soit la surface de pierre.

Environ le quart du coût de \$11.7 millions du nouveau pont sera assumé par la vente du vieux ouvrage.

A mesure qu'ils sont retirés du mortier, les blocs de granit sont numérotés et transportés au quai Québec où ils attendent d'être chargés.

Rendus en Arizona, ils seront rassemblés sous la direction d'un technicien britannique pour former un ouvrage, identique en apparence sinon en dimension, au pont original. Les Américains songent à nettoyer le granit noirci par la saie pour le mieux agencer au soleil du désert.

Ce ne sera pas pour les Londoniens un adieu définitif au vieux pont, puisque l'on conservera certaines pierres de façade et des balustrades, ainsi que six des 14 lampes au gaz, pour reconstruire une partie du vieux pont sur une terrasse riveraine.



Courrier Main-d'oeuvre

La programme de mobilité — 1

Cette semaine, "Courrier-main-d'oeuvre, entreprend la publication d'une série d'articles destinés à résumer le nouveau programme fédéral de mobilité de la main-d'oeuvre.

Entré en vigueur le 1er avril 1967, en vertu du décret ministériel 1967-584, ce programme vise à permettre au travailleur en chômage, de quitter une région où il ne peut obtenir un emploi et de se déplacer vers un endroit où les possibilités sont meilleures.

Pour qu'il y ait admissibilité à cette aide financière, il importe que l'occupation recherchée ne fasse pas l'objet d'une pénurie dans la localité du travailleur, ni d'un excédent dans celle où il veut se rendre de plus, les possibilités actuelles d'emploi doivent être nulles là où il se trouve déjà. D'autre part, le dernier emploi ne doit pas avoir été laissé pour en trouver un autre; on fait exception à cette règle dans le cas d'un travailleur qui, de fait, est sans emploi depuis quelque temps et a très peu de chances d'en trouver dans sa localité. S'il obtient du travail dans une autre région, sa demande relative au programme de mobilité doit se faire avant son entrée en emploi et cet emploi doit être de nature permanente, soit d'au moins quelques années.

La semaine prochaine, nous commencerons à voir les différentes subventions accordées en vertu du programme de mobilité de la main-d'oeuvre.

La manchette aux étudiants

On rapporte qu'environ un tiers des étudiants sont actuellement sans emploi; le ministère de la Main-d'oeuvre entreprend actuellement une campagne de publicité auprès des employeurs, syndicats, organismes communautaires, organes d'information, pour les amener à embaucher le plus grand nombre d'étudiants possible.

A cet effet, les centres de Main-d'oeuvre du Canada emploient actuellement des étudiants qui ont pour tâche, d'aider leurs confrères à trouver un emploi, en les représentant auprès des employeurs.

Courrier-main-d'oeuvre se voit dans l'obligation d'interrompre la publication de lettres, d'ici à ce que la grève des postes soit réglée. Advenant le cas d'un règlement, toute lettre doit parvenir à :

COURRIER-MAIN-D'OEUVRE,
A/S Centre de Main-d'oeuvre du Canada,
156, rue Principale, Hull, Qué.
ou, 385, rue Slater, Ottawa, Ont.
ou, 101 est, rue MacLaren, Buckingham, Qué.

Attention... Résidents de Hull



MEMBRES: ● The Toronto Stock Exchange
● Montreal Stock Exchange
● Canadian Stock Exchange
● Investment Dealer's Assoc. of Canada

Service de nouvelles internationales "Dow Jones"

POUR VOUS SERVIR...

L. DESORBEAUX,
gérant

J. GREGOIRE,
représentant

112, rue Principale, HULL

771-8396

ECONOMISTE

OU

STATISTICIEN

Bureau fédéral de la statistique

Division du commerce extérieur

OTTAWA

Traitement jusqu'à \$16,990

La Division du commerce extérieur est chargée de publier des données statistiques sur les produits importés et exportés par le Canada. Les publications de la division contiennent des renseignements sur le commerce international, national et régional.

FONCTIONS

A titre de chef de la Section des études et du développement, le titulaire devra: diriger des économistes et des statisticiens dans le cadre d'un programme d'analyse du commerce international et de recherches sur les débouchés, afin d'améliorer la qualité, la portée et l'apport des données statistiques sur les produits importés et exportés par le Canada. Ce poste est destiné à répondre aux besoins des utilisateurs et comporte des problèmes liés à la production, à l'échantillonnage, à l'évaluation, au contrôle de la qualité et à l'intégration des systèmes.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Diplôme universitaire avec spécialisation en économie ou en statistique; bon nombre d'années d'expérience connexe comportant des responsabilités croissantes ou d'enseignement des sciences économiques supérieures; aptitude à orienter le personnel professionnel, à élaborer et à exécuter des projets et à mettre au point de nouvelles méthodes comportant le traitement de données.

LE CONCOURS POURRA SERVIR À REMPLIR UN AUTRE POSTE DANS LA SECTION DES ETUDES ET DU DEVELOPPEMENT, ET DONT LE TITULAIRE DEVRA POSSEDER LES TITRES DE COMPETENCE D'UN ECONOMISTE OU D'UN STATISTICIEN PROFESSIONNEL.

MODALITES D'INSCRIPTION

Obtenez une entrevue en téléphonant à la Commission de la Fonction publique, au numéro 996-1326 ou rendez-vous au Bureau 1500, Tour "A", Place de Ville, Ottawa.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE CONCOURS 68-430-24



ECONOMISTES

MINISTERE FEDERAL DU TRAVAIL

Direction de l'économie et des recherches

OTTAWA

Traitement jusqu'à \$15,000

La Direction de l'économie et des recherches fait des enquêtes, des études analytiques et de la recherche dans le domaine de l'économie du travail et des relations industrielles, afin de renseigner les travailleurs, les employeurs et le gouvernement. Les enquêtes portent notamment sur le taux des salaires, les conditions de travail, les organisations de travailleurs, les différends de travail et les conventions collectives. La Direction publie beaucoup de documentation, rédige des études à l'intention des services du gouvernement et participe à l'activité d'organisations internationales. Des membres de la direction font présentement des études pour le compte de l'équipe spéciale chargée par le premier ministre d'examiner la question des relations industrielles au Canada et de formuler des recommandations au gouvernement en matière de politiques publiques et de législation du travail. La direction a besoin d'un bon nombre d'économistes intelligents et ingénieux ayant l'expérience et la formation nécessaires pour se charger de certains aspects particuliers des recherches et des enquêtes dans les services suivants :

Division de la négociation collective, Section de l'analyse des conventions, Division de l'analyse économique en général, Section de l'analyse de la situation économique courante, Division des recherches sur les salaires, Section des recherches sur le salaire.

POSSIBILITES DE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

La direction encourage ses économistes à participer à des travaux susceptibles de les perfectionner sur le plan professionnel. Ils entretiennent des relations étroites avec d'autres économistes des universités, du gouvernement, des organisations de travailleurs et du monde des affaires. Les membres de la direction participent à des réunions de sociétés savantes et à des conférences nationales et internationales pour y étudier les problèmes de main-d'oeuvre.

En outre, les candidats regus ont l'avantage d'être continuellement en contact avec des personnes formées qui font partie du personnel de la direction et avec qui ils ont des intérêts communs. L'avancement sera fondé sur l'aptitude à assumer des responsabilités croissantes en recherche et sur les résultats obtenus.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Diplôme universitaire sanctionnant des études reconnues et comportant une spécialisation en économie, en relations industrielles, en sociologie ou dans un domaine connexe; bon nombre d'années d'expérience directement connexe.

MODALITES D'INSCRIPTION

Obtenez une entrevue en téléphonant à la Commission de la Fonction publique, au numéro 996-1326 ou rendez-vous au bureau 1500, Tour "A", Place de Ville, Ottawa.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE CONCOURS 68-430-26.



Une attaque sur Saigon prévue pour le cinq août

SAIGON (AFP)—Une attaque sur Saigon est attendue pour le cinq août, date de l'ouverture de la convention du Parti républicain, apprend-on vendredi de source militaire américaine.

Plusieurs documents capturés sur des prisonniers vietcong et l'interrogatoire de ces prisonniers indiquent d'une façon précise que les Vietcong déclencheront lundi prochain cette attaque, qui sera de "faible envergure" déclare - t-on de même source.

L'un des documents saisis cite la date du 5 août sans toutefois lier cette date à la convention du parti républicain.

Il laisse entendre qu'il s'agira d'opérations de commandos de saboteurs vietcong déjà infiltrés dans la capitale.

Les autorités américaines, toutefois, n'écartent pas la possibilité d'un bombardement aux roquettes mais estiment que le système de Défense autour de la capitale rend un tel bombardement "peu probable".

Mais ils ne seront pas prêts à déclencher cette grande offensive avant le 15 août, a ajouté la même source. C'est à partir de cette date et jusqu'en septembre que le commandement américain s'attend à la troisième vague de l'offensive communiste.

"Tout indique qu'ils préparent des attaques simultanées ou coordonnées sur une période de deux à trois semaines dans ces trois secteurs stratégiques", a affirmé la même source, au

cours d'une interview accordée à un représentant de l'AFP.

Un réseau de terroristes et de saboteurs vietcong a réussi à se reconstruire dans l'agglomération Saigon-Cholon-Gia Dinh, a déclaré à ce propos une haute personnalité sud - vietnamienne, mais il est difficile d'estimer avec précision le nombre de ses membres.

"Ils sont un millier au maximum", estimait de leur côté des sources américaines bien informées.

Ce réseau dispose apparemment de stocks de plastique et de dynamite, de grenades, de petites armes automatiques, de fusils d'assaut chinois et de revolvers, peut être aussi de quelques bazookas B-40 et B-41.



WSD-19

DEMANDES

- Une diététiste en administration
- Une diététiste en diéto-thérapie
- Un travailleur social (masculin ou féminin) diplômé pour un nouveau service
- Une archiviste dominicale

Salaires selon l'expérience, nombreux bénéfices sociaux.

Hôpital Général de 300 lits. 30 minutes de Montréal.

S'adresser au Directeur du personnel

HOPITAL DIEU DE ST-JEROME

St-Jérôme, comté de Terrebonne

Tél. 432-9711

Accidents de travail

Pour accommoder toutes les personnes qui ont à traiter avec la Commission des accidents de travail, le service d'urgence a été organisé dans les circonscriptions électorales provinciales

D'OTTAWA-OUEST, OTTAWA-CENTRE, OTTAWA-EST, OTTAWA-SUD, LANARK, CARLETON, CARLETON-EST, PRESCOTT ET RUSSELL

Les chèques peuvent être cueillis dans bien des cas tandis qu'on a donné plus d'ampleur aux services d'urgence établis durant la grève des Postes.

ON PEUT MAINTENANT ALLER CHERCHER LES CHEQUES ET DEPOSER LES COMMUNICATIONS A LA

Commission des accidents de travail
285a, chemin de Richmond
Ottawa (Ontario)
729-3143

de 8h 30 du matin à 6h de l'après-midi, du lundi au vendredi

Avis aux employeurs: le service de Telex, au siège social de la Commission, peut recevoir des messages 24 heures par jour.

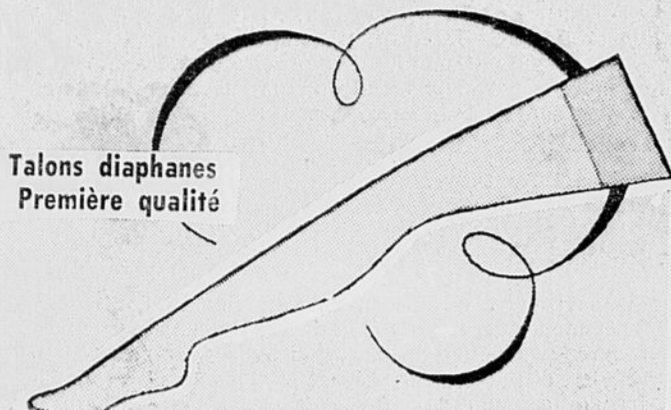
La Commission des accidents de travail de l'Ontario.

La meilleure qualité aux "PRIX DEMARQUES" les plus modiques... "SECRET DES MEILLEURES AUBAINES"



AUBAINES du CONGE municipal

VOYEZ NOS AUBAINES-ÉCLAIR — AUX HEURES, TOUTE LA JOURNÉE



Talons diaphanes
Première qualité

BAS DE NYLON SANS COUTURE

Prix ord. K mart
3 paires pour 97c

Ces bas en microtulle de nylon sans couture, de "première qualité" vous sont présentés aux heures les plus en vogue pour l'automne! Choix de beige clair ou beige fumée; pointures 8 1/2 à 11.

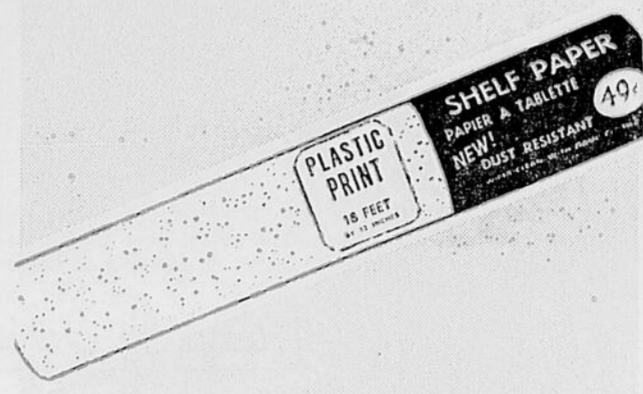
A RABAI SPECIAL
5 paires
1.00
LUNDI SEULEMENT



FILM ANSCO 35 mm pour DIAPOSITIVES

Film 50 ASA, 36 poses, pour diapositives en couleur; développement compris. Vous obtiendrez gratuitement une visionneuse avec tout achat de trois rouleaux de film!

Prix de rabais K mart
3 roul. pour
10.80



PAPIER A TABLETTES MOTIFS IMPRIMES

Papier à tablettes de 12 pouces de large, en rouleaux de 18 pieds; motifs très décoratifs.

Prix ord. K mart
43c le roul.
RABAI SPECIAL
4
97c
pour
LUNDI SEULEMENT

EAUX GAZEUSES CANADA DRY

Cannettes de 10 onces
24 à la caisse
RABAI SPECIAL

1.77 la caisse

LES QUANTITES SONT LIMITEES DANS CHAQUE ITEM

Aubaines aux heures

Quantités restreintes
Soyez là aux heures pour économiser!

AUBAINE A 10 H DU MATIN

Pain frais tranché
Maximum de 8 pains par famille (1,250 seul.)
2 pains pour **25c**
Pains 24 on.

AUBAINE A 11 H DU MATIN

Charbon de bois EN SACS DE 10 LIV.
Pas plus de 2 sacs par clients (100 seul.)
Prix de rabais K mart **79c**

AUBAINE A MIDI

CIGARETTES ORDINAIRES
Pas plus de 2 cartouches par client. (150 cartouches seulement).
Prix de rabais K mart **4.13**

AUBAINE A 1 H P.M.

FILM KODACHROME #464
Prix de rabais K mart
Pas plus de 2 roul. par client (140 seul.)
4.05

AUBAINE A 2 H P.M.

PAIN FRAIS TRANCHE
Maximum de 8 pains par famille (1,250 seul.)
2 pains pour **25c**
Pains 24 on.

AUBAINE A 3 H P.M.

SACS EN POLYTHENE POUR ORDURES
Pas plus de 3 pqt par client (200 seul.)
Prix de rabais K mart **53c**

VETEMENTS POUR DAMES

Pull-overs à col roulé
100% coton peigné
Prix ord. K mart 1.67
Prix de rabais spécial **77c**

SAC SAFARI
Prix ord. K mart 7.87
Prix de rabais spécial **6.66**

ROBES DE MAISON
Valent jusqu'à 4.95
Prix de rabais spécial **3.00**

FICHS
Prix de rabais K mart 19c ch.
Prix de rabais spécial **3/47c**

BLOUSES A MANCHES RETROUSSABLES
Spécial! **1.99**

VAREUSES
Prix ord. K mart 1.99
Prix de rabais spécial **1.67**

DIVERS CHANDAILS A PRIX D'AUBAINES
à 1/2 prix

TOUS LES NOUVEAUX MANTEAUX D'AUTOMNE ET D'HIVER
à 10% de rabais

LINGERIE POUR DAMES

SOUTIENS-GORGE
Prix ord. K mart 73c
Prix de rabais spécial **57c**

Gaines-culottes longues
Prix ord. K mart 3.57
Prix de rabais spécial **2.99**

JUPONS IMPRIMES POUR DAMES
Prix ord. K mart 1.77
Prix de rabais spécial **1.27**

CULOTTES COURTES
Teintes au choix
Prix ord. K mart 71c
Prix de rabais spécial **57c**

VETEMENTS POUR GARÇONS

PANTALONS
Prix ord. K mart 4.27
Prix de rabais spécial **3.47**

COUPE-VENT
Prix ord. K mart 3.27
Prix de rabais spécial **2.99**

CAMISOLES ET CALEÇONS
3 au paquet
Prix ord. K mart 1.67
Prix de rabais spécial **1.54**

CHEMISES BLANCHES A MANCHES COURTES
Prix ord. K mart 2.57
Prix de rabais spécial **1.77**

CRAVATES POUR HOMMES
Prix ord. K mart 88c
Prix de rabais spécial **2/1.00**

Maillots "T" pour hommes
3 au paquet
Prix ord. K mart 2.99
Prix de rabais spécial **2.57**

QUINCAILLERIE

PESE-PERSONNE
Prix ord. K mart 3.88
Prix de rabais spécial **2.99**

PEINTURE K MART AU SUPER-LATEX
Prix ord. K mart 4.99
Prix de rabais spécial **3.99**

ADDITIF D'HUILE S.T.P.
Prix ord. K mart 1.19
Prix de rabais spécial **99c**

DIVERS OUTILS
Prix ord. K mart 57c
Prix de rabais spécial **47c**

BOITES A LETTRES
Prix ord. K mart 3.57
Prix de rabais spécial **2.57**

CIRE "TURTLE"
Prix ord. K mart 1.77
Prix de rabais spécial **1.47**

GRANDES AUBAINES

PILES
2 au paquet
Prix de rabais K mart **88c**

REVEILLE-MATIN "SILVER BELL"
Prix ord. K mart 2.53
Prix de rabais spécial **2.27**

PETITS TABLIERS
Prix ord. K mart 2 pour 89c
Prix de rabais spécial **3/1.00**

ESSUIE-VERRES EN COTON
Prix ord. K mart 3 pour 1.00
Prix de rabais spécial **4/1.00**

BALLONS EN VINYLE
Prix ord. K mart 69c
Prix de rabais spécial **2/1.00**

SECHE-CHEVEUX "JETSET"
Prix ord. K mart 14.47
Prix de rabais spécial **9.99**

ARTICLES DE MENAGE

EPINGLES A LINGE
Prix ord. K mart 44c
Prix de rabais spécial **37c**

BALAIS EN SORGHO
Prix ord. K mart 1.19
Prix de rabais spécial **99c**

EGOUTTOIR et PLATEAU A VAISSELLE
Prix ord. K mart 1.47
Prix de rabais spécial **1.17**

NOUVEAUX TAMPONS "BLUE JETS"
Prix ord. K mart 39c
Prix de rabais spécial **3/1.00**

THEIERES
Prix ord. K mart 97c
Prix de rabais spécial **77c**

JAVEX
1 gallon
Prix ord. K mart 97c
Prix de rabais spécial **77c**

VETEMENTS POUR ENFANTS

BLOUSES BLANCHES
Grandeurs 7 à 14
Prix ord. K mart 1.47
Prix de rabais spécial **1.27**

PANTALONS POUR GARÇONNETS
Valent jusqu'à 2.93
Spécial! **2.57**

CULOTTES RHUMBA POUR TOUTES PETITES
Prix ord. K mart 69c
Prix de rabais spécial **2/99c**

JUPES D'AUTOMNE
Prix ord. K mart 2.99
Prix de rabais spécial **2.57**

COMPLETS 2 PIECES GRIS POUR GARÇONNETS
Prix ord. K mart 9.99
Prix de rabais spécial **8.88**

SIEGES-LITS POUR BEBES
Prix ord. K mart 3.57
Prix de rabais spécial **2.99**

CULOTTES en coton éponge absorbant
Prix ord. K mart 3 pour 97c
Prix de rabais spécial **4/1.00**

Maillots "T" et chandails POUR FILLETES AUBAINES!
à 1/2 prix

RAYON DES BAS

BAS POUR DAMES
Prix ord. K mart 73c
Prix de rabais spécial **57c**

BAS POUR GARÇONS
Prix ord. K mart 53c la paire
Prix de rabais spécial **47c** la paire

BAS POUR HOMMES
Prix ord. K mart 73c
Prix de rabais spécial **2/1.00**

Bas-culottes pour dames
Prix ord. K mart 1.47
Prix de rabais spécial **1.17**

Aubaines aux heures

Quantités restreintes
Soyez là aux heures pour économiser!

AUBAINE A 4 H P.M.

CIGARETTES LONGUES
Prix de rabais K mart (125 cartouches seulement)
4.23
Pas plus de 2 cartouches par client.

AUBAINE A 5 H P.M.

Bte de 5 liv. de CHEER BLEU
Prix de rabais K mart (120 seul.)
1.47
Une seule boîte par client.

AUBAINE A 6 H P.M.

8 on. de Patates Chips Hostess A SAVEUR DE KETCHUP
Prix de rabais K mart 2 sacs (240 seul.) pour **93c**
Pas plus de 2 sacs par client

AUBAINE A 7 H P.M.

Briquettes de charbon de bois
En sacs de 10 liv.
Prix de rabais K mart (100 seulement)
79c
Pas plus de 2 paquets par client

AUBAINE A 8 H P.M.

Biscuits "Devon Delight" en paquets de 15 onces
Prix de rabais K mart (288 seulement)
43c
Pas plus de 3 paquets par client

AUBAINE A 9 H P.M.

CIGARETTES ordinaires
Pas plus de 2 cartouches par client (150 cartouches seulement)
Prix de rabais K mart **4.13**

TEMPERATURE :

ENSOLEILLE

MINIMUM (cette nuit) 60
MAXIMUM (demain) 75

HULL et la région

LE DROIT

Le projet de la Promenade des voyageurs soulève plusieurs objections

par Germain DION
du DROIT

Certaines oppositions de plus en plus sensibles commencent à se faire sentir à Hull à la construction de la Promenade des voyageurs, même si la Commission de la capitale nationale n'a pas encore pris de procédures d'expropriation contre la ville.

La CCN s'est bornée jusqu'ici à aviser la ville de Hull du contenu de son projet, dans une lettre où elle lui offre d'acheter de gré à gré les portions de terrain municipal requis pour la construction de la route. Mais plusieurs objections brisent maintenant la première euphorie causée par le projet, dévoilé par l'ancien mi-

nistre des Travaux publics, M. George McNeil, quelques jours avant les élections fédérales.

Un parc de moins ?

La Promenade des voyageurs, dont la construction est projetée en 1970, coupera en deux le parc Moussette et permettra à la Commission de la capitale nationale de pousser encore un peu plus loin son intrusion dans Hull. A ce moment il ne restera plus aux Hullais qu'un seul parc, en bon état, il est vrai, le parc Leamy déjà propriété de la CCN.

Certes la Commission de la capitale promet de ne pas détruire la plage Moussette. Elle s'engage à construire, sous la route, un passage qui permettra aux baigneurs de

gagner la rivière Outaouais. Cependant beaucoup de citoyens de Hull commencent à s'interroger aujourd'hui sur l'utilité d'un parc, sillonné en son milieu par une route.

Des négociations se déroulent, avons-nous appris, entre le directeur des services techniques de la ville, M. Gerald McMartin, et la CCN. La CCN a proposé à la ville un échange, semble-t-il, s'engageant à faire du remplissage le long de la rivière Outaouais et à remettre ensuite ce terrain à la municipalité en échange de celui réclamé par la route. Mais les négociations n'ont pas encore abouti au point concluant.

L'usine de filtration Le parc Moussette subira

encore une certaine réduction par suite de la construction, projetée à cet endroit d'une usine de filtration. Une étude d'ingénieurs, dévoilée au comité général de la ville jeudi soir, l'a en effet retenu comme emplacement.

Toutes ces questions, reliées ensemble, portent donc plusieurs intéressés à s'interroger sur l'avenir du parc Moussette.

La Promenade, conçue par la CCN pour doubler celle existant déjà du côté de l'Ontario, veut refaire la route historique suivie par les premiers voyageurs lors des premiers temps de la colonie. Elle partira de Des Chênes pour se rendre à Hull.

terre
des
hommesdu
17 mai
au
14 octobre
1968

La "Biosphère" en très grande vogue

Le Jardin du soleil

En sortant de la volière paysagère, l'on passe au palier inférieur suivant dans le jardin du soleil ainsi nommé parce que l'on a dessiné sur le parquet, autour de la fontaine circulaire, un énorme soleil (plante) stylisé. Par les murs en marqueterie fleurie et par ce parquet avec dessin, ce jardin prend une allure de style espagnol ou arabe.

Le grand jardin classique à la française

Ce jardin occupe le palier très vaste, à la hauteur du monorail qui en traversant la sphère le longe complètement. Jardin classique par la disposition symétrique de ses éléments: plates-bandes, mosaïques de plantes gazonnantes et à feuillage ornemental, arbustes taillés, haies de bordure. Jardin à la française, par le type de disposition et le style des décorations de ses fontaines, de ses treillis, de son temple d'amour, de ses statues. Ce type de jardin remonte pour sa conception au grand architecte paysagiste du roi Louis XIV, Le Nôtre qui réalisa les jardins de Versailles et nombre d'autres.

Cet éblouissant jardin constitue le climat de cette visite. En s'y arrêtant, l'on ne peut qu'évoquer l'histoire et antique Babylone et ses jardins suspendus. Toutefois, ici, ces jardins suspendus sont enfoncés dans une énorme balle de métal et de matière plastique. Jardins futuristes: "les premiers jardins du XXIe siècle", a dit d'eux récemment un grand spécialiste en la matière en les visitant.

De l'amour des jeunes naît un musée d'art

Les œuvres des enfants de 52 nations sont exposées dans le pavillon "Signé Jeunesse" (No 348 du Guide officiel TERRE DES HOMMES 68, Ile Ste-Hélène). Cette collection a été progressivement rassemblée au cours des six dernières années par la sociologue Betty Nickerson, en vue d'illustrer son programme télévisé: "Les enfants du Monde" (série provenant de Winnipeg).

Par un système d'échange à l'échelle mondiale, approximativement 3.000 œuvres furent reçues contre autant de tableaux et dessins de petits canadiens. Parties de cette collection furent déjà exposées au Canada, en Italie, en Angleterre et aux Etats-Unis.

Lors de ses voyages en 22 pays différents, Mademoiselle Nickerson recueillit environ la moitié des œuvres de la collection. Le reste fut envoyé par les Ministères de l'éducation et de la culture, la Croix rouge junior de trois pays, des éducateurs intéressés et des amis. Dans chaque cas, la demande n'imposait aucun choix des sujets. On demandait seulement ceci: "nous aimerions voir votre pays comme le voient les yeux de vos enfants, afin de mieux vous connaître".

Ainsi, si plusieurs peintures représentent des situations identiques dans des régions très éloignées les unes des autres, cela est pure coïncidence ou, plus vraisemblablement, cela indique que les peuples partout font semblablement certaines choses. Les jeunes artistes s'identifient très facilement à plusieurs de leurs œuvres parce que le sujet fait partie intégrante de leur expérience familiale. Les enfants sont heureux de découvrir des artistes de leur âge car ils reconnaissent talents, modes de perception et contrôle musculaire de leur niveau.

L'enthousiasme et la spontanéité de l'accueil de ce projet apporte plusieurs surprises et des joies inattendues. Particulièrement, de la part des jeunes nations, et des plus éloignées du Canada, qui semblaient très anxieuses d'y contribuer largement.

Puisque les œuvres des enfants furent choisies par des adultes de chaque pays participant, et en plusieurs cas par les autorités gouvernementales, l'on peut supposer que ces œuvres présentent les peuples comme ils se voient eux-mêmes. L'art des jeunes est un commentaire social valable aussi bien qu'un excellent moyen de liaison. Dans un monde qui change rapidement, les œuvres des jeunes constituent un témoignage contemporain de ce changement. Le creusage d'un puits, l'inauguration d'une école, une démonstration d'une clinique d'immunisation, la construction d'une maison: autant d'événements exprimés par la franche et entière observation des enfants.

L'âge des jeunes artistes va de 3 à 18 ans. La collection entière témoigne de la vive imagination, de la créativité et de l'ingéniosité et des enfants et des éducateurs. Peu importe le support matériel, feuilles de bananier ou papier journal ou fin papier d'artiste, peu importe la modalité, peinture, dessin ou imprimerie, la conception de l'artiste doit se concrétiser. Cela se confirme par la diversité des objets utilisés pour s'exprimer: crayons, gouache, huile, pastel, plume, stylo à bille, teintures sur tissus, charbon de bois, fusain, pigments de fleurs et de feuilles, et même boue! Environ 75 œuvres faites de boue ne supportèrent pas les variations climatiques canadiennes et n'existent plus que sous forme de diapositives.

Cette exposition démontre que la créativité est partout. Elle donne de nouveaux moyens d'étudier la géographie, l'histoire et les institutions sociales. Elle donne la possibilité de s'identifier à d'autres peuples de manière beaucoup plus personnelle et vraie que ne le permettent nos manuels ordinaires.

Cette exposition démontre que la créativité est partout active dans le monde et qu'elle peut même se manifester de façon particulièrement brillante également chez tous les peuples de la terre.

La collection entière est consacrée à "L'Homme et la Famille". Les œuvres sont groupées selon des sous-thèmes: l'Homme et la Communauté, l'Homme au travail, l'Homme et le Sol (production des aliments), l'Homme et ses Fêtes, l'Homme et ses Jeux.

Mademoiselle Betty Nickerson est conservatrice de ce pavillon.

SI VOUS DESIREZ ENRICHIR VOS CONNAISSANCES
OU SI VOUS VOLEZ QUELQUES HEURES DE LOISIRS,
VOUS SEREZ SERVI A SOUHAIT A
TERRE DES HOMMES.

Etude sur les besoins
d'exploitation des
avions supersoniques

MONTREAL (PC)—Au cours d'une conférence de presse accordée, hier, à Montréal, M. A. Spooner, chef de la section de l'exploitation de l'Organisation de l'aviation civile internationale, a annoncé la formation d'un groupe d'experts désignés par 12 pays et trois organisations internationales, et qui aura pour but d'étudier les besoins de l'exploitation des avions de transport supersoniques.

Ce groupe, qui sera connu sous le sigle SST, a terminé hier une première série de rencontres qui avait débuté le 23 juillet au siège de l'OACI à Montréal.

M. Spooner a expliqué qu'il fallait d'abord être très prudent, "prudence, a-t-il ajouté, motivée par le fait que les renseignements étudiés par les experts sont eux-mêmes très généraux et qu'ils doivent être mis à jour".

Jusqu'à présent, les experts ont examiné les caractéristiques fondamentales des seuls modèles connus d'avions supersoniques civils de transport, soit le Concorde franco-britannique, le SST Boeing américain et le TU 144 soviétique, en vue de déterminer avec toute la précision possible leurs besoins opérationnels.

Cernant la construction de nouveaux aéroports en vue de ces appareils supersoniques, M. Spooner a dit que cette question "n'entre pas dans le mandat de notre étude et aucune suggestion n'a été faite à ce sujet dans notre réunion".

Il a ajouté qu'une fois les besoins opérationnels établis, le

groupe d'experts élaborera, pour y répondre, des propositions d'amendement aux normes internationales et aux documents pertinents de l'OACI.

De plus, comme aucun avion supersonique civil n'a encore volé, même en prototype, les experts n'ont pas été en mesure de formuler des conclusions précises au sujet des trois modèles déjà mentionnés.

Guide

C'est une résolution, adoptée par l'OACI depuis longtemps et selon laquelle les avions supersoniques de transport devraient pouvoir être exploités avec un niveau de sécurité au moins égal à celui des autres avions commerciaux en service au moment de leur mise en ligne, qui a guidé les délégués au cours de leurs travaux.

Parmi les questions étudiées, a dit M. Spooner, mentionnons le contrôle électronique des appareils, les besoins accrus de renseignements météorologiques, la modification des communications.

Leur prochaine rencontre devrait avoir lieu à Montréal dans une quinzaine de mois.

Les 15 membres du groupe représentaient 12 pays, soit: Canada, Brésil, Tchecoslovaquie, France, Allemagne, Irlande, Hollande, Grande-Bretagne, Etats-Unis, Japon, Italie, Australie, ainsi que trois organismes, l'Association internationale du transport par avion (IATA), l'Association internationale des pilotes de ligne et l'Organisation de météorologie mondiale.

Au lac Baskatong

Les recherches
se poursuivent

Un autre groupe de plongeurs s'est joint ce matin à l'équipe de policiers et de scaphandriers qui fouillent les eaux du lac Baskatong, à environ 125 milles d'Ottawa, dans l'espoir de retrouver cinq jeunes portés disparus depuis mercredi, au cours d'une excursion en canot.

On sait que les cinq présumés noyés faisaient partie d'un groupe de 10 jeunes du camp Macaza qui ont essayé un orage alors qu'ils tentaient de se mettre à l'abri sur l'une des îles du lac Baskatong, une nappe d'eau de près de 40 milles de longueur. Les quatre autres canotiers qui les accompagnaient, après que les canots dans lesquels ils prenaient place eurent chaviré, ont réussi à atteindre une île pour être recapés jeudi après-midi, par l'équipage d'un bateau-remorqueur.

Les disparus sont Elizabeth Richards, 17 ans, 101, ave. Percival, Montréal, Ward Bailey, 17 ans, 71, ave. Strathearn, Montréal, tous deux moniteurs au camp Macaza. Catherine Faughnan, 11 ans, 11532, rue de Poutincoeur, Montréal, Donald Vien, 12 ans, de St-Sauveur-des-Monts et Barbara Joan Doehler, 12 ans, 241, ave. Strathearn, de Montréal.

Ce n'est qu'au moment où les rescapés furent ramenés au David's Lodge, à quelques milles du lieu de la tragédie que la police fut alertée et que des recherches furent entreprises.

Vendredi matin, des scaphandriers venant de Val d'Or et de Mont-Laurier com-

menaient à fouiller le lac mais sans succès. Deux autres plongeurs de Montréal devaient se joindre aux chercheurs ce matin.

C'est l'agent Philippe Lévesque, du détachement de Maniwaki, de la Sûreté provinciale du Québec qui dirige les recherches.

Un porte-parole de la Sûreté nous a déclaré, tard vendredi soir, que le travail de l'équipe était d'autant plus difficile que la profondeur de l'eau à cet endroit atteint près de cent pieds.

Le camp Macaza est une colonie de vacances pour garçons et filles située près de l'Annonciation. Une fois ou deux par été, la direction organise des excursions de plusieurs jours en canots. Ceci explique le fait qu'il ait été impossible de savoir avant jeudi ce qui était arrivé au groupe, étant donné que les jeunes ne devaient rentrer au camp que vendredi ou samedi.

La messe le samedi ou le dimanche ?

QUEBEC (PC)—Même si l'église catholique canadienne s'est opposée à l'idée de laisser les fidèles s'acquiescer de leurs devoirs religieux le dimanche ou une autre journée de la semaine, pendant les assises du concile oecuménique Vatican II, il n'en reste pas moins que le projet n'est pas resté lettre morte.

En effet, l'assemblée des évêques du Canada se penchera probablement sur certains nou-



Un taudis ?

(Photo Champlain Marci)

Certains seront sans doute surpris d'apprendre que cette photo a été prise non pas à l'intérieur d'un taudis comme il en existe plusieurs dans le vieux Hull mais à l'intérieur du Palais de Justice de Hull, situé rue Principale, dont le QUATRIEME ETAGE a été condamné il y a quelques années. Une telle photo se passe de commentaires quant à l'état vétuste de l'édifice.

Le Palais de Justice de Hull: quatre étages de bois sec comme des os

par Jacques MARTEL
du DROIT

Le Palais de Justice de Hull: quatre étages de bois sec comme des os. Ceux qui y circulent quotidiennement, de 100 à 200 personnes, notent que l'édifice vieillit est en outre inadéquatement doté de sorties d'urgence en cas d'incendie, ce qui pourrait compliquer les mesures d'évacuation.

Au troisième étage, l'étage le plus achalandé, on se déroulent les procès les plus importants, la sécurité des personnes qui s'y trouvent, paraît davantage compromise qu'aux premier et deuxième étages.

M. Aurèle Morin, inspecteur attaché au Bureau régional du ministère provincial du Travail, est conscient de la pauvreté de l'équipement dont est doté l'édifice. Il nous a dit qu'il est impossible de le rejoindre et ce malgré de nombreuses tentatives de notre part. Mais nous savons, de bonnes sources, qu'il a fait une vaine tentative auprès du ministère des Travaux publics, en vue d'assurer une plus grande sécurité au personnel de l'édifice et au public.

En effet, une lettre, adressée à M. Jules Maltais, directeur de l'entretien à ce ministère, au mois de juin 1967, est demeurée à peu près sans réponse. De toutes les choses nécessaires demandées, une seule a été accordée jusqu'à présent et elle n'a rien à voir avec l'amélioration de la sécurité: il s'agit d'un banc pour cabinet d'aisance.

M. Morin, dans sa lettre, soulignait la nécessité d'ajouter cinq portes équipées de barre horizontale afin d'en faciliter l'ouverture et donnant directement sur le seul et unique escalier de sauvetage. Actuellement, des fenêtres difficiles à enjamber, placées à près de quatre pieds du plancher, donnent accès à l'escalier de secours. Selon l'évaluation faite à ce moment-là, il en aurait coûté environ \$1.000 au ministère pour la construction de ces sorties d'urgence.

De plus, la requête réclamait une somme de \$252 afin de faire installer au-dessus de chacune de ces portes, des indications lumineuses portant le mot "sortie". Notons que le Palais de Justice de Hull n'a jamais été doté de telles

indications lumineuses si utiles en cas d'incendie.

Une autre demande a déjà été faite auprès du ministère afin qu'un escalier de sauvetage supplémentaire soit installé. Selon les renseignements obtenus, le ministère aurait jugé la "dépense un peu trop élevée".

Dans certains milieux, on se

demande, non sans d'excellentes raisons, ce que le

ministère concerné attend pour assurer une plus grande sécurité aux gens qui fréquentent cet édifice. Craint-on d'effectuer des dépenses qui seraient inutiles si les hautes autorités gouvernementales décidaient soudainement que la construction du nouveau Palais de

Justice commence demain? Cela est bien possible quoique peu probable.

Car lorsqu'un ministère annonce qu'il se penche sur une question pour l'étudier à fond, nous a dit un informateur, trop souvent les études sont des oubliettes où l'on renvoie les questions non viables sur le plan politique.



Un escalier étroit et abrupt

(Photo Champlain Marci)

L'escalier de sauvetage donne sur une fenêtre non identifiée à l'intérieur par une enseigne lumineuse. En outre, la fenêtre est haute, ce qui rend l'escalier doublement difficile d'accès.

messe soit le samedi ou le dimanche et satisfaire ainsi aux préceptes de l'Eglise.

Le cardinal Roy a ajouté que plusieurs théologiens et prêtres canadiens ne sont pas d'accord sur cette nouvelle conception de la pratique des devoirs religieux parce que c'est un domaine où il faut la restreindre plutôt que de l'élargir.

Le primat est d'avis que la permission d'assister à la

messe le samedi ou le dimanche provoquerait de la confusion parmi les fidèles canadiens.

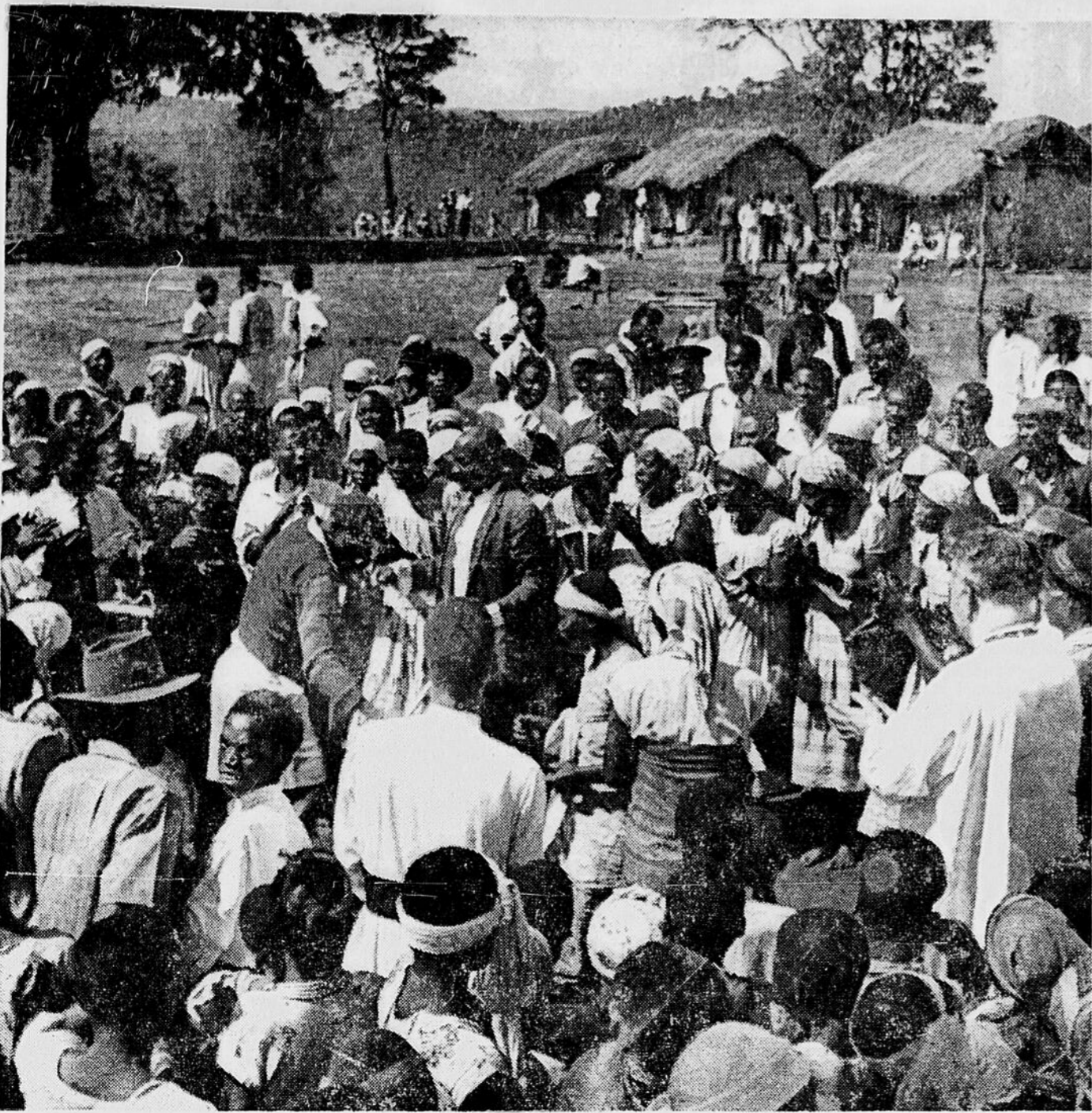
"Nous continuons cependant d'étudier cette possibilité, mais la loi de l'Eglise précise bien que le jour consacré au Seigneur est le dimanche où les fidèles se réunissent pour prier et rendre hommage à Dieu", a dit le cardinal.

Ce dernier a précisé que l'opposition vient aussi en

grande partie des jeunes prêtres.

Dans un autre ordre d'idées, le primat de l'Eglise canadienne ne croit pas que les prêtres catholiques obtiennent le choix de se marier ou de demeurer célibataires, du moins dans un avenir prochain.

Il a ajouté qu'un tel droit est accordé dans l'Eglise orientale mais il est en conformité avec les coutumes du lieu.



Collaborateurs précieux

L'Église du Cameroun vient d'obtenir du St-Siège la permission d'ordonner des diacres permanents. Ce diocèse compte 135.000 catholiques et 17 des 34 paroisses ne disposent que d'un seul prêtre. Aussi, les diacres permanents seront-ils des collaborateurs précieux, tant dans les villes que dans les villages de brousse. Ces diacres mariés, ajoutés au ministère de la parole celui de certains sacrements. Actuellement, les diacres choisis vivent de leurs propres revenus, mais viendra un temps où les ordres religieux arriveront à subvenir à l'entretien de leurs diocèses.

Bientôt des diacres mariés au Cameroun

par Roger TESSIER, p.b.

Le diocèse de Douala, au Cameroun, sera sans doute le premier diocèse d'Afrique à ordonner des diacres mariés. Depuis trois ans, des stages de formation préparent ces huit laïques. La cérémonie d'ordination n'aura lieu que vers la fin de la présente année. L'évêque camerounais de Douala, Mgr Thomas Mongo, a exposé lui-même l'histoire et le pourquoi de ce geste qui concréte un des desirs du Concile.

Rapportés qu'en Allemagne, cinq hommes mariés ont été ordonnés diacres à Cologne, le 28 avril dernier. Âgés de 35 à 47 ans, les nouveaux diacres ont déjà un métier ou une profession qu'il continueront d'exercer.

Au Canada, Mgr Albert Sanschagrin doit présenter un rapport lors de la prochaine réunion des évêques canadiens prévue pour la fin de septembre et une décision sera sans doute prise quant au diaconat permanent d'hommes mariés.

Certaines règles générales ont été fixées par le Pape: ce seront des hommes âgés d'au moins 35 ans, qui ont bien animé la vie de leur foyer et reconnus pour le sérieux de leur vie chrétienne.

"Après quelques pays de la vieille chrétienté, comme la France, l'Allemagne et la Belgique, l'Église du Cameroun, et plus particulièrement le diocèse de Douala, vient d'obtenir du St-Siège la permission d'ordonner des diacres permanents", a déclaré Mgr Mongo.

Le diocèse de Douala, qui compte 135.000 catholiques sur ses 365.000 habitants, est divisé en 34 paroisses. Ces paroisses sont desservies par 53 prêtres, curés et vicaires, mais 17 paroisses ne disposent que d'un seul pasteur d'âmes. Dans cet immense travail, les prêtres sont aidés par 750 catéchistes, presque tous zélés, mais quelquefois handicapés par un niveau d'instruction peu adapté à leur niveau de vie.

"Des le Concile de Vatican II, continue l'évêque camerounais, nous avons donc pensé à choisir parmi nos chers collaborateurs, les catéchistes, un petit nombre de candidats pour envisager dans notre diocèse l'instauration du diaconat permanent. Au ministère de la parole de ces candidats, s'ajouteraient le ministère des sacrements et le ministère de la charité. Les diacres seraient d'une aide précieuse aussi bien dans les grandes paroisses de

la ville que dans nos missions isolées en brousse. Nous avons pensé devoir opter pour les diacres mariés. N'ayant pas la possibilité matérielle à subvenir à l'entretien de diocèses "à plein temps", nous avons choisi des candidats qui peuvent vivre convenablement avec leur famille, soit sur les revenus de leurs plantations, soit sur la solde qu'ils reçoivent dans leurs différents emplois. Nos futurs diacres "à temps réduit" continuent donc de remplir leurs fonctions comme auparavant et dans les lieux où ils étaient installés jusqu'ici. Ils consacreront leur temps libre aux nouvelles fonctions de leur ordre."

Le choix des candidats

Le choix des candidats a été effectué en plusieurs étapes. Ils ont été réellement appelés par leur évêque qui les connaît personnellement. Les cures des paroisses ont fait des enquêtes approfondies sur la vie religieuse et sociale de chaque candidat, sur leur situation familiale et ensuite sur l'estime dont ils jouissent auprès des fidèles de leur entourage. Les résultats de cette enquête ont été mis en vote au Conseil du diocèse. Huit candidats sur le nombre

proposé par l'évêque ont été retenus pour commencer leur stage de formation. En choisissant les candidats, on a tenu compte des besoins de la ville aussi bien que de la brousse. Leurs emplois: quatre sont des chefs-catéchistes, deux sont directeurs d'écoles primaires, un est infirmier, et un est constructeur de bâtiment.

La formation des candidats

Des stages de formation se sont échelonnés sur une période de trois ans, stages d'un mois pendant les grandes vacances, et d'une semaine autour de Pâques et Noël. Sous la direction des Pères Dominicains de Bassa et des Abbés Lihan et Niamag, les candidats ont étudié la théologie de la foi et des sacrements, la Sainte Écriture, la catéchèse, la technique de la prédication et des chants liturgiques, la vie religieuse, et enfin des exercices pratiques de leurs futures fonctions. La dernière semaine des stages des grandes vacances fut en plus consacrée à la formation des épouses des candidats. Elles apprennent le sens du diaconat, leur responsabilité dans l'Église et dans la vie d'une femme de ministre sacré, leur rôle à jouer dans les mouvements d'action catholique et sociale.

Style africain à l'honneur

La réforme liturgique vue par des Africains

PO (AIF) — Une enquête a été faite récemment en Haute-Volta, pays de l'Ouest africain, pour savoir quels avaient été les résultats de la réforme liturgique et comment les fidèles l'avaient appréciée.

L'introduction de la langue vernaculaire a stimulé la composition de prières et de chants en style africain. Elle a mis à la portée des fidèles la Parole de Dieu, chose d'autant plus importante que, la très grosse majorité étant illettrée, ils ne pouvaient bénéficier du secours d'un missel. Actuellement ils sont mis en contact avec cette Parole de Dieu et avec les textes liturgiques traduits en leur langue. Ils font ainsi part de leurs réactions: "Je ne savais pas que 'Deminus vobiscum' voulait dire 'Le Seigneur soit avec vous': c'est une bice, belle salutation".

Une vieille chrétienne, après l'office du Vendredi-Saint où les chants avaient été exécutés en mode (langue des Mossi) et spécialement les "impropres", disait: "Ce qui a été chanté là est prenant et va au cœur. Ainsi c'est Dieu lui-même qui fait des reproches aux fidèles pour leurs ingratitude. Chacun de nous a de quoi réfléchir et entendre ces justes sermon-

ces". D'autres ont été frappés par les textes des prophètes qui sont lus pendant les messes de carême: "C'est un langage dur et vrai qui rend inquiet". Par contre, certains autres passages des Épîtres ne sont absolument pas compris et même choquent les fidèles. Des catéchistes ont émis l'opinion qu'il serait préférable de continuer à les lire en latin. Il

vaudrait mieux, semble-t-il, que les Conférences épiscopales aient toute latitude pour en donner une traduction paraphrasée qui soit compréhensible ou pour en choisir d'autres mieux adaptés.

Au point de vue de l'instruction des chrétiens, la réforme est très utile. Il est devenu difficile en effet, avec les conditions économiques nouvelles,

pour les travailleurs des villes et les employés surtout, de poursuivre comme autrefois la catéchèse après le baptême, en dehors des offices religieux. La foi des néophytes est ainsi entretenue et nourrie par une célébration liturgique qui est une catéchèse, grâce à des rites plus compréhensibles et à des textes liturgiques et bibliques mieux compris.

Plusieurs sont des réfugiés

À Saïgon, 57 nouveaux prêtres ont été ordonnés cette année

SAIGON (AIF) — Cinquante-sept étudiants du grand séminaire de Saïgon (dont 49 sont des réfugiés du Nord-Vietnam) ont été ordonnés prêtres au milieu du mois de mai; 14 d'entre eux appartiennent à l'archidiocèse même de Saïgon et les 43 autres à sept autres diocèses du Sud-Vietnam, mais la plupart ont reçu le sacerdoce des mains de Mgr Paul Nguyen

Van Binh, archevêque de Saïgon. Si cette ordination a été bien plus nombreuse que d'habitude, c'est qu'elle incluait des étudiants n'ayant pu être ordonnés plus tôt à cause qu'elle incluait des étudiants n'ayant pu être ordonnés plus tôt à cause du service militaire, lequel avant 1964 était obligatoire pour la moitié des effectifs de chaque classe. Depuis lors, les séminaristes n'y sont plus tenus.

Suivant des statistiques arrêtées au 30 juin 1967, il y avait alors 1.476 prêtres diocésains autochtones au Sud-Vietnam. La plupart des 423 prêtres religieux y travaillant étaient également des Vietnamiens, et il faut dire autant des 5.699 religieuses et des 932 frères qu'on y compte. Sur une population estimée à 16.000.000, le Sud-Vietnam a présentement 1.730.000 catholiques.

Zeller's

PLACE CARTIER,
HULL, Qué.

OUVERT LUNDI 5 août SPÉCIAUX D'UN JOUR

Quantité limitée

Spécial!
CIGARETTES
MARQUES REPUTÉES
Limite 1 carton par client
3.91 le carton

Spécial!
DISQUES
45 TOURS
paquet de 10
77^c le paquet

Spécial!
**ENSEMBLE DE SERVIETTES
et DEBARBOUILLETES**
en boîte. Ord. \$2.99
2.67

Spécial!
CHAISES DE CUISINE
CHROMEES, recouvertes vinyle
4 couleurs au choix.
Ord. 4.44 **3.97** ch.

Spécial!
CHARBON DE BOIS
"BRIQUETTES" pour Bar-B-Q.
Sac de 5 liv.
Ord. 59^c **47^c**

Spécial!
**PILES A LAMPES
DE POCHE**
"Zelco", exclusives à Zeller's.
Ord. 6 pour \$1.29
6/97^c

Spécial!
**GALLON DE
PEINTURE LATEX**
Ord. 4.99 **3.97** gal.

Spécial!
COUCHES EN PAPIER
"Flushabye". Grandeurs: P.M.G.
Paquet de 12.
Ord. \$2.27
1.97

Spécial!
**PANTALONS
GENRE "JEANS"**
pour jeunes filles de 7 à 14 ans.
4 couleurs au choix.
Ord. 4.99 **3.97**

Spécial!
**ENSEMBLE DE "SHORTS"
et HAUT
POUR ENFANTS**
2 à 6 X. Ord. \$1.00
67^c

Spécial!
"SHORTS"
pour dames
Ord. \$1.99
1.57

Spécial!
**ASSORTIMENT
COMPLET DE
HOUSSES et MATELAS POUR
CHAISES DE PATERRE**
33 1/3% de rabais

SPECIAL
COSTUMES 3 MCX POUR DAMES LIMITE 1 PAR CLIENT
L'ensemble comprend le haut, genre veste, la jupe et le pantalon. Ord. 10.00 **5.00**

SPECIAL
SOUTIENS-GORGE GOTHIC
Achat spécial. Grandeurs 34 et 36 seulement. Ord. 9.00 **1.37 et 1.77**

ACHETEZ MAINTENANT - 'PORTEZ A VOTRE COMPTE'



ZELLER'S

PLACE CARTIER 425 boul. St-Joseph, HULL
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H 30



(Téléphoto PC)

Pas cette fois-ci

Joe Hernandez, 16, des Eskimos d'Edmonton, abat une passe destinée à Bobby Taylor des Argonauts de Toronto. Mais Taylor en a capté une quantité d'autres tout le long de la joute, conduisant les Argos à une victoire facile de 32-4 sur les Eskimos qui en étaient à leur deuxième joute en 48 heures.

Solide attaque aérienne des Argonauts

Wally Gabler est précis et Toronto gagne, 32-4

TORONTO (PC)—Le tir précis du quart-arrière Wally Gabler a valu hier soir aux Argonauts de Toronto une victoire de 32-4 aux dépens des Eskimos d'Edmonton, dans un match au calendrier mixte de la ligue Canadienne de football disputé devant 26,236 spectateurs.

Neil Smith, Bill Symons et Mel Profit ont tous trois capté des passes de Gabler pour des touchers. L'attaque aérienne de Gabler a ébloui les défenseurs des Eskimos pendant les 55 premières minutes de jeu, alors que Tom Wilkinson l'a remplacé au cours des cinq dernières minutes.

Symons a marqué l'autre majeur de la joute avec un plongeon de deux verges, et Dave Mann a botté un placement, trois transformations et deux simples.

Peter Kempf a enregistré les

points des perdants, soit un placement et un simple.

Les Argos en étaient à leur premier match régulier de la saison, tandis que les Eskimos disputaient leur deuxième en

trois jours, ayant débuté, mercredi, la campagne avec une

Sommaire

Premier quart: Toronto — Symons, course de 2 verges, converti Mann 3:11

Edmonton — Kempf, placement de 27 verges 6:35

Deuxième quart: Edmonton — Kempf, simple de 25 verges 2:52

Toronto — Mann, placement de 31 verges 7:00

Toronto — Profit, passe de 25 verges, converti Mann 13:29

Troisième quart: Toronto — Symons, passe de 14 verges, converti raté 10:00

Toronto — Mann, simple de 44 verges 13:00

Quatrième quart: Toronto — Smith, passe de 6 verges, converti Mann 3:00

Toronto — Mann, simple de 40 verges 14:45



WALLY GABLER

victoire aux dépens des Alouettes de Montréal.

Toronto a accumulé 319 verges par voie aérienne alors que Gabler complétait 22 de ses 31 tentatives de passes pour 319 verges, et Wilkinson quatre.

Les Argos ont également enregistré 153 verges au sol.

Le quart-arrière Frank Costantino, des Eskimos a passé le ballon pour 71 verges seulement, tandis que les liens ajoutaient 146 verges au sol.

Les frères Unser favoris

MONT TREMBLANT (PC) — Les amateurs de la course automobile pourront participer dimanche, à Mont Tremblant, à une reprise en quelque sorte de l'Indianapolis 500, soit l'Indy 200, où nombre de traditions de la fameuse épreuve américaine seront observées.

Quelque 25 des meilleurs pilotes du circuit USAC participeront au départ du Circuit Mont Tremblant, à une centaine de milles au nord de Montréal, et les officiels de la piste y prévoient un nombre sans précédent de spectateurs.

Bobby Unser, qui a remporté plus tôt cette année l'Indianapolis 500, croit que la course s'effectuera à une vive allure et que l'ancien record d'étape sur le parcours de 2,6 milles, soit 1:37,3 établi en 1966 par Chris Amon, sera amélioré de trois ou quatre secondes.

Unser a fait cette prédiction plus tôt durant la semaine au cours d'une conférence de presse, où il a également favorisé son frère Al pour l'emporter. Al Unser s'est classé premier cette année dans trois courses d'affilée du circuit USAC.

Autres concurrents

Mais les frères Unser, qui, cette année, ont été proclamés à tour de rôle vainqueurs de pas moins de huit des 13 épreuves de la série, feront face à un peloton de coureurs aguerris.

D'abord, il y aura Mario Andretti, détenteur du championnat, puis le grand compétiteur A.J. Foyt, l'un des coureurs légendaires du Indy.

Au départ figureront également Lothar Motschenbacher, Ronnie Buckman, John Cannon et Lloyd Ruby.

Les frères Unser détiennent les deux premiers rangs au classement du circuit USAC. Bobby même le peloton avec 2,800 points et Al occupe la deuxième place avec 1,945 points.

La défensive du Saskatchewan devra surveiller Dave Raimey

REGINA (PC)—Que les Blue Bombers de Winnipeg soient ou non des prétendants sérieux à la coupe Grey, ils sont toujours menacés quand c'est Dave Raimey qui porte le ballon.

Lorsqu'ils affronteront les Roughriders de la Saskatchewan, dimanche, à Regina, les Bombers de Joe Zaleski est en voie de reconstruire seront en quête de leur première victoire en 11 matches réguliers et hors-concours. Leur dernier gain remonte au 1er octobre 1967.

Mais Raimey, un joueur toute étoile de la Conférence de football de l'Ouest au cours des trois dernières saisons, n'a jamais été en meilleure condition.

Il a mis fin au calendrier pré-saisonnier en marquant les cinq

touchers du Winnipeg qui perdait 43-35 aux mains des Roughriders d'Ottawa dans le match inaugural de la CFO contre les Lions de la Colombie-Britannique, mardi dernier; il a compté un autre majeur en effectuant un retour de botté de 93 verges, alors que les Bombers perdaient de justesse 18-18.

Zaleski souhaite que la tenue de Raimey soit une inspiration pour ses autres joueurs à l'attaque.

La défensive des Roughriders sait déjà qu'elle devra surveiller tous les gestes du bolide du Michigan. Il se peut donc que le contre-arrière Fred Figueroa, une recrue, et le demi Butch Pressley soient appelés à porter le ballon plus souvent.

Balle molle à St-Rosaire

Les Giants ont écrasé les Astros au compte de 23-9 lors de la partie moustique de la Ligue de balle molle de l'Association de la jeunesse St-Rosaire de Pointe-Gatineau.

Le lanceur gagnant, Mario Savoy, a également brillé au bâton en cognant trois simples. Le lanceur perdant a été Gilles Berger. André Brazeau, des Giants, a réussi un triple et un simple.

Dans la joute peu vue de la Ligue, les Twins ont déclassé les Mets par un pointage de 6-2.

Guy Charron, qui a lancé toute la partie pour les Twins, a retiré sept adversaires au bâton et s'est lui-même signalé au marbre en frappant un triple. Le lanceur perdant, Bernard Lachapelle, a réussi huit retraits. Pour les vainqueurs, Richard Bourgeois et Richard Paradis ont chacun cogné un double.

La blessure à Bo Scott n'est pas trop grave

Les Rough Riders ont joué d'un coup bien mérité, vendredi et leurs partisans ont appris de bonnes nouvelles concernant le centre-arrière Bo Scott.

Scott s'est présenté à la clinique de l'entraîneur Fred Peterson hier et sa blessure ne paraissait pas aussi grave que la veille alors qu'on avait dû lui aider à quitter le terrain lors de la joute contre les Tiger-Cats.

"Tout indique que ce n'est pas son genou droit qui est blessé, a dit Peterson, mais plutôt le mollet de la jambe. Il a probablement des muscles luxés ce qui ne l'empêcherait pas de jouer la semaine prochaine."

Plusieurs joueurs se sont présentés à Peterson hier, souffrant des maux réguliers qui accompagnent toujours une partie de football aussi rude que celle de jeudi.

Pendant que Peterson soignait les blessés, l'instructeur Frank Clair et ses deux adjoints, Kelly Mote et Jack Gotta, étudiaient les films

de la victoire des Riders sur les Tiger-Cats de Hamilton.

Ils ont également passé en revue les films de la dernière partie hors-concours des Argonauts de Toronto, qu'ils affrontent vendredi prochain dans la Ville-Reine.

Clair s'est déclaré enchanté de ce qu'il a vu sur film et il était particulièrement

heureux du jeu de ses nouveaux venus sur la ligne d'attaque.

Tom Beynon, obtenu du Regina, Dave Braggins et Tom Schutte furent responsables, de dire Clair, d'une large partie des succès des Riders contre Hamilton. Selon l'instructeur local, ils ont ouvert toute la soirée des trous béants dans la ligne défensive ennemie.

Clair n'entend pas faire de changements pour la joute contre les Argos, à moins que Scott ne puisse jouer. Dans un tel cas, Vic Washington jouerait à la place de Lovell Coleman, qui pourrait aller au poste de Scott et Billy Cooper remplacerait Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Washington comme demi défensif.

Ou Wayne Giardino, ou encore Rick Black, pourraient remplacer Scott.

La prochaine joute locale des Riders est à l'affiche pour le 14 août, contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Football

RESULTAT VENDREDI Toronto 32 Edmonton 4

PROCHAINE PARTIE DIMANCHE Winnipeg à Regina

CLASSEMENT CONFERENCE DE L'EST

Équipe	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	1	0	0	32	4	2
Ottawa	1	0	0	53	13	2
Hamilton	0	1	0	13	53	0
Montreal	0	1	0	10	27	0

CONFERENCE DE L'OUEST

Équipe	G	P	N	PP	PC	Pts
Edmonton	1	1	0	31	42	2
Vancouver	1	0	0	18	15	2
Saskatchewan	1	0	0	25	24	2
Winnipeg	0	1	0	16	18	0
Calgary	0	1	0	24	25	0

Les compteurs

CONFERENCE DE L'EST

Joueur	T	R	P	PP	PC	Pts
Tucker, O	3	0	0	0	0	18
Symons, T	2	0	0	0	0	12
Fleming, H	2	0	0	0	0	12
Washington, O	2	0	0	0	0	12
Sutherland, O	0	5	2	0	0	11
Mann, T	0	3	1	2	8	8
Smith, T	1	0	0	0	6	6
Profit, T	1	0	0	0	6	6
Poirier, O	1	0	0	0	6	6
Smith, T	1	0	0	0	6	6
Williams, M	1	0	0	0	6	6
Long, M	1	0	0	1	4	6
Coffey, H	0	1	0	0	1	0

CONFERENCE DE L'OUEST

Joueur	T	R	P	PP	PC	Pts
Kempf, E.C.	0	2	3	2	13	13
Homer, B.C.	2	0	0	0	12	12
Worden, S	2	0	0	0	12	12
Perkins, E	2	0	0	0	12	12
Goetz, S	0	2	1	2	7	7
Gerela, B.C.	0	2	1	1	4	4
Thomas, E	1	0	0	0	6	6
Nielsen, W	1	0	0	0	6	6
Raimy, W	1	0	0	0	6	6
Dorsch, S	1	0	0	0	6	6
Woods, C	1	0	0	0	6	6
Evanishen, C	1	0	0	0	6	6
Robinson, C	0	2	1	1	6	6
G. Shaw, C	1	0	0	0	6	6

Delaney, champion senior

John Delaney, du club Gatineau, a remporté, vendredi, les honneurs du tournoi de championnat senior masculin, 55 ans et plus, en triomphant de Roy Haines, du Hunt, au 5e trou supplémentaire.

Delaney et Haines ont joué chacun une rondle de 75, trois audessus de la normale du club Rivermead pour l'emporter par la marge d'un coup sur Ted Fenwick, du Rivermead.

Delaney l'a emporté avec un par 3 sur le 5e trou pendant que Haines prenait un 4.

Delaney a calé un coup roulet de 15 pieds pour décider de la victoire.

Delaney succède donc à Haines, champion de l'an dernier. Er Martin, du Hunt, a pris la 4e place avec un 79. Delaney a joué 35-40 pour son 75, Haines 36-37.

Stan Bellitt, Hunt, 83-14-69

John McManus, Miss 80-10-70

Al Merrikin, Hunt 83-13-70

Harry Dunn, Hunt 83-13-70

Graham Zelmer gagne à Carleton avec un 73

Graham Zelmer est un excellent professeur de mathématiques à l'université Carleton au cours de l'hiver. L'été, il est un des meilleurs golfeurs de la région.

Hier après-midi, sur son propre parcours du club Carleton, à Manotick, Zelmer a joué une rondle de 73, deux audessus de la normale, et a capturé les honneurs du tournoi de la classe "A" par la marge de deux coups sur Bob Stimpson, du Hunt, qui a joué un 75.

C'est la première victoire d'importance pour Zelmer dans la région. Il est revenu à Ottawa l'automne dernier seulement, après avoir vécu quatre ans à Vancouver. Sa dernière victoire locale remonte à 1962, à Arnprior.

Pete Zehchuk, du Hunt, et André Nezan, du Rivermead, ont pris la 3e position avec chacun un 77, suivis de Eddy Venne, du Gatineau, avec 78.

Plus de 60 golfeurs ont participé au tournoi.

et John Hryhorchuk du Carleton, avec 79.

Le meilleur pointage net fut réussi par Gary Picard, du Rideau Glen, un 70, suivi de Bob James, du Hunt, et Sid Chambers, de Carleton, avec 71, Stan McGill et Paddy Murphy, avec 72, Ron Goldberg, du Rideau View, avec 73.

Plus de 60 golfeurs ont participé au tournoi.

Après deux rondes à Chicago

Archer, Nichols en tête

CHICAGO (PA) — George Archer a réussi un eagle au dernier trou et Bobby Nichols a calé un roulant de 65 pieds et un coup retenu de 60 pieds, alors que tous deux ont enregistré hier un 66 pour partager le premier rang au terme de la deuxième ronde de l'omnium de golf Western.

Archer est le champion de l'Omnium de Pensacola et le quatrième chez les boursiers cette saison. Au 18e trou, d'une longueur de 520 verges, il a utilisé un bois-quatre pour son coup d'approche. La balle s'est immobilisée à quatre pouces de la coupe. Son eagle lui a valu une fiche de 33 pour le deuxième neuf, égalisant sa marque sur le premier neuf.

Nichols, champion du PGA américain en 1964, a enregistré 32-34.

Avec des fiches identiques de 136, Nichols et Archer sont à six coups sous la normale à mi-chemin dans le tournoi. Ils commencent la troisième ronde avec une avance d'un seul point sur cinq autres concurrents.

En effet, l'australien Bob Stanton et le vétéran Billy Maxwell partagent la deuxième place avec le champion du tournoi l'an dernier, Jack Nicklaus, ainsi que Homero Blancas et Miller Barber, tous avec 137.

La normale du parcours de 6,749 verges est de 35-35-71. Le gagnant de cet omnium empochera \$26,000.



JOHN DELANEY, champion senior

Chaussures pour la famille

OXFORDS DE TENNIS POUR FILLETTES
Prix ord. K mart 99¢
Aubaine spéciale **83¢**

OXFORDS DE TENNIS POUR DAMES
Prix ord. K mart 1.76
Aubaine spéciale **1.42**

SOULIERS TOUT-ALLER EN SUEDE POUR HOMMES
Prix ord. K mart 7.96
Aubaine spéciale **5.32**

Choix de modèles Oxfords ou fourreaux; tous deux disponibles dans les tons lit de gris, gris ou noir. Pointures de 6 1/2 à 12.

1055, boul. ST-LAURENT
1651, ch. MERIVALE

JOUR NUIT

BEAUPRE AUTOMOTIVE SERVICE

577 GLADSTONE

Spécialistes en carburateurs, allumage, freins, alignement et équilibrage de roues, soudage, transmission, embrayages, points avant, batteries, silencieux, échappements, essence, huile.

CENTRE D'ÉCHANGE D'ACCESSOIRES

Tous genres d'accessoires en stock pour voitures canadiennes, natures, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence, américaines, européennes. Altér-essuie-glace, etc.

232-9684

Gérant de service GILLES DESSUREAULT

TOURNOI DE KARATE INTERNATIONAL

SAMEDI, 3 AOUT 8 H. P.M.

CENTRE MUNICIPAL PARC LANSDOWNE

Billets en vente au TREBLE CLEF, 177, rue Sparks ou 88, rue Rideau à la LIBRAIRIE CLASSIQUE de Hull, 135, rue Hôtel-de-Ville, Hull.

Commandité par le **CLUB DE KARATE LANGELIER**

54, rue RIDEAU Tél. 234-5742

Victoire de 3-0 des Cubs de Chicago

Holtzman limite les Cardinals à seulement deux coups sûrs

ST-LOUIS (PA) — Ken Holtzman a réussi son troisième blanchissage consécutif, hier soir, et ce, aux dépens des Cardinals de St-Louis à qui il n'a accordé que deux coups sûrs, permettant aux Cubs de Chicago de l'emporter 3-0.

Le seul circuit de la joute fut réussi par Len Gabrielson, des Dodgers, son 2e de la saison. New York 000 001 010—2 7 0 Los Angeles 000 100 010—2 7 0 Seaver 10-7 et Grote; Sutton +B0, Aguirre 8, Brewer 9 et Halter. Cir-LA-Gabrielson 8.

SAN FRANCISCO (PA) — Dean McBean a enregistré sa 9e victoire de la saison, contre le même nombre de défaites et les Pirates de Pittsburgh, ont défait les Giants de San Francisco au compte de 3-1.

Willie Stargell des Pirates, avec son 20e, et Willie Mays, avec son 14e, ont bouclé les circuits de la joute.

Nat Pittsburgh 001 010 001—3 4 0 San Fran 000 000 010—1 6 1 McBean 9-2 et May; Percy 9-10 et Dietz. Cirs-Pit-Stargell 20, SF-Mays 14.

LIGUE AMERICAINE BOSTON (PA) — Conduits par Jim Lonborg qui n'a accordé que sept coups sûrs tout en effectuant sa plus longue présence au monticule cette saison, les Red Sox de Boston ont remporté 6-1, hier soir, le deuxième match d'un programme double contre les Angels de Californie.

Los Angeles avaient remporté la première joute, 3-2, marquant trois points au premier engagement. La recrue Tom Murphy a ensuite tenu ses adversaires à six coups sûrs.

Première joute: Californie 300 000 000—3 10 0 Boston 002 000 000—2 6 0 Murphy 3-4 et McFarlane; Pizarro 3-3 Lyle 8 Stange 9 et Howard, Gibson 6.

Deuxième joute: Californie 001 000 000—1 8 2 Boston 100 003 02x—6 8 0 Clark, Paltin 6, Burgmeier 7 et Rodgers; Lomborg, Lyle 3 et Nixon. G-Lonborg, 2-3, P-Clark, 1-1.

CLEVELAND (PA) — Conduits par Dave Duncan qui a produit deux points, les Athletics d'Oakland ont triomphé hier soir des Indiens de Cleveland 5-1.

Les Indiens subissaient leur troisième défaite consécutive et leur huitième en 11 joutes. Oakland 020 002 010—5 6 0 Cleveland 010 000 000—1 9 1 Nash, Krausse 8 et Duncan; Williams, Fisher 8 et Sims. G-Nash, 9-6, P-Williams, 8-6.

NEW YORK (PA) — Boog Powell a cogné un circuit de trois points et John Morris a brillé comme lanceur de relève, hier soir, alors que les Orioles de

Baltimore ont eu raison des Yankees de New York 4-1.

Powell en était à son 19e circuit de la saison. Baltimore 310 000 000—4 6 0 New York 010 000 000—1 8 0 Bunker, Morris 3, Watt 9 et Etchebarren; Peterson, Talbot 3, Tiltonson 9 et Gibbs. G-Morris, 2-0, P-Peterson 6-7, Cir-Baltimore, Powell 19.

CHICAGO (PA) — Les Senators de Washington ont marqué onze points en quatre manches consécutives pour facilement triompher des White Sox de Chicago au compte de 11-6, hier soir.

Les Senators ont compté trois fois en 6e manche, quatre fois dans la suivante, et deux fois dans chacune des manches suivantes.

Frank Howard a mené l'attaque des gagnants avec son 31e circuit de la saison. Camillo Pascual a hérité de sa 10e victoire de la saison contre seulement cinq revers. Washington 000 342 200—11 15 2 Chicago 010 120 011—6 13 1

Pascual 10-5 et Casanova; John 7-4 Ribant 4 Carlos 5 Peters 7 Wilhelm 9 et Josephson. Cir: Wash-F. Howard 31.

MINNESOTA (PA) — Les Tigers de Detroit ont maintenu leur avance de six parties en tête du classement de la Ligue américaine en triomphant, vendredi soir, des Twins du Minnesota au compte de 6-5.

Les Tigers avaient marqué à quatre reprises dès la manche initiale, mais ils ont dû se rallier avec deux points en 5e manche pour l'emporter.

Les Twins ont cogné 14 coups sûrs contre les huit des Tigers qui les ont cependant groupés en deux manches seulement, la 1ère et la 5e.

Detroit 400 020 000—6 8 1 Minnesota 002 300 000—5 14 0 Sparma, Lolich 3 McMahon 3-1 5 Hiller 9 Patterson 9 et Freehan; Merritt, Miller 0-2 1 Worthington 5 Perranoski et Roseboro. Cirs: Minn-Clark 1 Roses 3.

Tournoi régional

Surprise du St-Raymond

La première ronde du 4e tournoi régional Dow s'est poursuivie hier soir au parc St-Rédempteur. Trois joutes ont alors eu lieu. Six joutes sont au programme aujourd'hui dont les cinq dernières de la première ronde. La deuxième ronde débute à 10h ce soir, les quartes finales à 8h30 dimanche soir, les demi-finales à 1h30 lundi après-midi et la grande finale, à 8h lundi soir.

Dans la première joute, hier, le St-Raymond en a surpris plusieurs en ayant raison des Commandos de Hull par le compte

de 4-0. Daniel Crête n'accorda que quatre coups sûrs et remporta la victoire. Gerry Easy, remplacé à la cinquième par Claude Laflair, a été le lanceur perdant. Le St-Raymond s'est assuré la victoire dès la première manche en comptant trois points. Le quatrième est survenu à la cinquième manche alors que Pierre Laviolette réussit un circuit à l'intérieur de la clôture. Daniel Crête fut choisi le joueur le plus utile.

Le St-Raymond affrontera maintenant l'Amyot Automobiles à 3h dimanche après-midi.

Dans la deuxième partie, Andy Anderson n'accorda qu'un seul coup sûr aux Flyers de Farm Point (un double à Joe Glazer à la première manche) pour conduire le Larivière Sports - Laurentian Cable TV à une victoire de 6-0. Butch Parent brilla offensivement en faisant compter trois points. Roland Label a accordé cinq coups sûrs et tout comme son opposant retira 10 frappeurs.

Le Lar-Laur en viendra maintenant aux prises avec le Valquette Sports, dimanche. Dans la dernière rencontre, le Grégoire Automobiles n'a pas eu trop de difficultés à vaincre le Breaud Flooring de Buckingham, 8 à 1. André Berniquez espéra trois coups sûrs pour remporter la victoire. Michel Simon encaissa la défaite et a dû être remplacé par Yvon Gauthier à la cinquième. Ces deux lanceurs accordèrent 12 coups sûrs dont trois à Garry Barnett. Claude Gravelle, solide à la défensive, a été choisi le joueur le plus utile.

Gatineau gagne la 1ère partie

L'équipe du conseil de Gatineau a écrasé les représentants du conseil Laurier d'Ottawa au compte de 18-4 lors d'une partie disputée hier soir dans le cadre du tournoi de balle molle des Chevaliers de Colomb, présentement en marche à Orléans. Cet après-midi, à 2 heures le conseil d'Esteviv rencontra l'équipe de Hawkesbury et à 4 heures les Chevaliers de Thurso affrontent le conseil d'Orléans (no 2). Ce soir à 8 heures, le club d'Orléans (no 1) joue contre le Buckingham. Demain les parties auront lieu à trois heures et à huit heures. Lundi, les joutes de la demi-finale auront lieu à 1 heure et à trois heures tandis que les finales commenceront à 8 heures.



Les meilleurs (Photo Champlain Marcell)

Ces six jeunes ont bien figuré, hier, lors des Olympiques des terrains de jeux de la ville d'Ottawa, au stadium de l'école Laurentian. Les garçons sont, de gauche à droite Chris Ouimet, Côte-de-Sable, Jim Buchanan Canterbury et Dan Milksm, Carleton Heights. Les filles, dans le même ordre sont Debby Couvrette, Côte-de-Sable, Nicole Girard, du même endroit, et Cathy Johnson, Canterbury.

Terrains de jeux d'Ottawa

Joute décisive

Les clubs Ambassador de Gatineau et Lambert de Hull disputèrent une joute de plus dans le calendrier de la Ligue nationale de fastball Labatt afin de trouver un champion de la saison régulière.

Les deux équipes ont terminé égales en tête, chacune avec 26 points et elles s'affronteront demain soir, à 7h30 au terrain St-René-Goupil de Gatineau. On attend une foule nombreuse pour cette joute décisive.

Champion voilier

GALT, Ontario (PC) Le Montréalais Peter Trounce a éliminé 10 autres concurrents pour remporter les championnats canadiens de vol à voile qui se sont terminés hier.

Trounce, dont le planeur porte les couleurs du Club de vol à voile Gatineau, à Ottawa, a accumulé 5,670 points.

Parmi les autres concurrents figuraient le Torontois William Deleaurant, deuxième avec 4,514 points; l'Américain Jack Kane 4,432 points; Norm Tucker, d'Ottawa, 4,383; T Glen Lockhard, d'Ottawa, 4,063.

Compétition de tir à South March

SOUTH MARCH, Ontario (PC) L'Ontarien Alphonse Meyer s'est classé en tête du peloton, hier, au terme de la première journée de compétition des championnats de tir à la carabine, à South March. Meyer a accumulé 1,590 points sur un total possible de 1,600 avec 112 centres sur les champs de tir de Connaught. Les épreuves de tir se déroulaient d'une position couchée à partir de 50 verges et de 100 verges. E.L. Warner, de Lennoxville, Québec, s'est classé deuxième avec 1,588 points et 9 centres, et J. Incanapalupo, de Laval, cinquième, avec 1,586 et 102 centres.

Jacques L'Heureux et associés

Comptables agréés JACQUES L'HEUREUX, C.A. — JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A. YVON BILLARD, C.A.

LUCIEN REGNIER

NOTAIRE 7.00 p.m. à 9 p.m. Mercredi ORLÉANS, Ont. Tél.: (Bur.) 762-4450 (Rés.) 762-4444

Jules Gauthier D.C.

Docteur en chiropratique 265, ch. de Montréal Eastview, Ont. Ravons-X 749-647

Marathon du Lac St-Jean

Le champion de l'an dernier est là pour défendre son titre

ROBERVAL (PC) — L'Argentin Horacio Iglesias défendra aujourd'hui son titre contre une vingtaine d'autres nageurs qui prendront le départ au 14e marathon annuel du Lac St-Jean, entre Péribonca et Roberval. Iglesias, champion du marathon l'an dernier, n'aura pas la tâche facile, car l'Égyptien Abou Heif, le favori cette année dans l'épreuve de 24 milles, lui livrera, prévoit-on, une lutte à finir.

Heif tentera d'ailleurs d'améliorer le record établi en 1963 par Hermann Willems, qui a traversé le lac en huit heures, 32 minutes, 50 secondes. Heif a déjà franchi cette distance en huit heures, 34 minutes.

Parmi les autres concurrents, on signale le Texan Tom Bucy, champion du récent marathon de Hamilton, Dennis Matuch, de Chicago, et Harry Wickens, de la Floride, tous trois représentant les États-Unis; Pedro Gomez et Roberto Reta qui, avec Iglesias, représentent l'Argentine. Linda McGill sera le seul ci-

toyen australien en lice, tandis que Ruben Hernandez et Pausito Ramirez porteront les couleurs du Mexique. Le Britannique Stephen Lake, la Hollandaise Judith De Nys et l'Italien Julio Travaglio figureront également dans la course.

Le contingent canadien comprendra les Montréalais Réjean Lacoursière et Conrad Corbeil, George Park et Réal Lavoie, de La Tuque, Ben Bouchard et Gilles Potvin, de Chicoutimi, et Margaret Park, d'Ontario.

Courses dimanche après-midi

André St-Amour brille avec trois victoires

André St-Amour a toujours eu un "certain amour" pour la piste Rideau Carleton. Les deux se sont tombés dans les bras, hier soir, et St-Amour en a profité pour prendre les honneurs de trois courses, dont la principale pour une bourse de \$1,500 avec Drummond Chief, propriété de Jeanine Marion, de Russell.

Sept des meilleurs amateurs au Carleton ont pris le départ dans cette course et Drummond Chief était coté à 3 pour 1. Il a rapporté \$8.80, \$4.10 et \$3.40 au pari-mutuel.

Rideau Carleton accueillera les amateurs de courses sous harnais le dimanche après-midi, le programme se mettant en branle à 2h. 15. Ce soir, on présentera une tranche du circuit juvénile canadien pour une bourse de \$4,950 et six excellents chevaux de deux ans sont inscrits.

Hay Man avec Jean-Paul Charron, son propriétaire, a pris la deuxième place, et Scotch Andy, avec Philippe Laframboise, la 3e position. St-Amour avait auparavant visité l'enclos des vainqueurs

avec Fleet's Lassie dans la 1ère épreuve de la soirée, puis avec Southern Town dans la 4e.

Les montants payés hier soir ont été fort alléchants. Dans la 3e course, Jim Baskin a mené Tarpot Baffer à la victoire qui a valu \$43.60 au pari-mutuel. Dans la course suivante, Southern Town, 1er, et Brownie Wood, 2e, ont donné une quinelle de \$43.30.

La victoire de Wild Indian dans la 7e épreuve pour \$30.40 et la 2e position de Avis ont donné une quinelle de \$118.60.

Fin de semaine Rideau Carleton présentera trois excellents programmes à partir de ce soir pour terminer sa première fin de semaine d'activités.

On sait que pour la première fois de son histoire,



O. H. (Bidou) Méthot Monsieur Méthot, après 33 ans en affaires sur la rue Laurier, Ottawa; maintenant depuis 3 ans au service du département des ventes des fameuses piscines "Mermaid", désire inviter tous ses amis intéressés à connaître les caractéristiques d'une piscine "Mermaid" à communiquer avec lui au 745-1481.

Les résultats à Rideau Carleton

- Première course, amble un mille, bourse \$400
 - 1—Fleet's Lassie 9.80 5.10 4.80 (A. St-Amour)
 - 2—Ondomo Joe 9.70 8.00 (S. Williams)
 - 3—Belle Richards 3.90 (K. McElroy)
 - Ont aussi couru: Darn Y.A. Sunny Grey, Jovial Abbie, Grattan R. Direct. QUINELLE: 6 et 3 — \$33.20.
- Deuxième course, amble un mille, bourse \$400
 - 1—Hugo Boy 5.50 3.70 3.40 (B. Kennedy)
 - 4—Leo Prestice 6.40 4.00 (K. Backer)
 - 3—Midnight Bad (R. Labelle) 2.90
 - Ont aussi couru: Northwood Elmer, Lady Farr, Northwood Flyer, Pontiac Quick.
- Troisième course, trot un mille, bourse \$400
 - 1—Tarpot Baffer 43.60 12.90 5.50 (J. Baskin)
 - 2—Mazy's Boy 15.10 4.80 (N. Curran)
 - 3—Miss Fedway (H. Zeron) 3.80
 - Ont aussi couru: Josedale Dora Scot, Miss Jenny Lee, Rumba, Nancy Van Ken.
- Quatrième course, amble un mille, bourse \$400
 - 1—Southern Town 8.80 4.70 4.20 (A. St-Amour)
 - 2—Brownie Wood 5.30 4.40 (Y. Plouffe)
 - 3—Victoria May (S. Williams) 3.70
 - Ont aussi couru: Shelly Brooke, Del Mar Va, Queens Magistrate, Northwood Alice. QUINELLE: 4 et 5 — \$43.30.
- Cinquième course, amble un mille, bourse \$400
 - 1—Lady's Adios 4.70 3.50 3.00 (D. Filion)
 - 2—Patrick Creed 8.20 5.10 (R. Charron)
 - 3—Mary Rebel (M. Williams) 3.90
 - Ont aussi couru: Countess Sauns, Ezra's Rose, Miss Elmaview Hal, Soapy Lee, Signal Vic.
- Sixième course, amble un mille, bourse \$450
 - 1—Frank Chance 8.70 5.20 4.00 (J.-P. Charron)
 - 2—Chief Johnson 5.70 4.30 (W. Demers)
 - 3—Grind Stone 4.50 (A. Bourassa)
 - Ont aussi couru: Yogi Byrd, Humphrey, Leny Boy, Captain Ken, Mercury Hanover.
- Septième course, amble un mille, bourse \$600
 - 1—Wild Indian 30.40 8.40 6.00 (Y. Laframboise)
 - 2—Avis (E. Adams) 7.90 6.10
 - 3—Lela Sharpshooter 4.70 (K. McElroy)
 - Ont aussi couru: Cantons Hopeful, Marty Hanover, Sadie's Mac, John Ross, Friend Mon. QUINELLE: 1 et 4 — \$118.60.
- Huitième course, amble un mille, bourse \$450
 - 1—Armbro Bingo 3.10 3.00 (Y. Laframboise)
 - 2—Glendale Jerry 5.50 (M. Williams)
 - Ont aussi couru: Sam The Man G., Orphan Mir, Fedors Boy, Midnight Joyce, Sally Stone.
- Nouvième course, amble un mille, bourse \$1,500
 - 1—Drummond Chief 8.80 4.10 3.40 (A. St-Amour)
 - 2—Hay Man 3.60 3.20 (J.-P. Charron)
 - 3—Scotch Andy 3.40 (P. Laframboise)
 - Ont aussi couru: Mister Win, Mr. Adam, Easter Dancer, Page Mar Mic.
- Dixième course, amble un mille, bourse \$400
 - 1—Arawana Danny 8.00 3.40 2.50 (S. Williams)
 - 2—Uncle Ben 3.00 2.60 (R. O'Dwyer)
 - 3—Ina Burns (K. Pritchard) 2.40
 - Ont aussi couru: Silver Now, Phil Reed, Kitty Kin. EXACTA: 1 et 4 — \$23.10.

GBS GENERAL BEARING SERVICE limitée Distributeur de roulements à billes ou à rouleaux. 418 ouest, ave Laurier (entre Kent et Lyon) TIMKEN Tel. 233-1101

Jeune Sse à la page

LE DROIT

La Norvège

De plus en plus nombreux sont les Européens des grandes capitales occidentales qui vont passer leurs vacances en Norvège. Ce choix correspond à un loain d'air pur, de vie primitive et de nature vierge. Or les fjords, les forêts et les lacs norvégiens sont autant de sanctuaires de la nature où l'on découvre tout un univers d'eaux claires, de verts profonds et de neiges pures comme celles du Jostedal, le plus grand glacier d'Europe (800 km carrés).

Si en hiver, nous rendions d'Oslo, la capitale, à Bergen en avion, nous aurions l'impression de survoler de grands espaces lunaires dans lesquels les lacs de glace bleue pâle remplacent les cratères des volcans. En hiver, le ski est roi. D'innombrables petits points noirs s'élançant sur les pentes blanches. Chacun d'eux, emmitouflé de fourrures tel un trappeur, redécouvre les délices de la vitesse et du silence.

L'étranger débarque en Norvège en été plutôt qu'en hiver. De Bergen, un luxueux bateau éclatant de blancheur lui fera visiter les fjords, ces anneaux de papier. Grâce aux innombrables chutes d'eau, la force électrique est un ton de la nature.

Quatre pour cent seulement des terres de la Norvège sont cultivables, mais elle possède d'immenses forêts dont l'exploitation fait vivre des milliers de Norvégiens : bûcherons, scieurs, menuisiers constructeurs de navires, car la flotte marchande de la Norvège est la troisième du monde. Elle possède aussi des mines de fer, de cuivre et de zinc, de nickel. Les industries modernes fabriquent des engrais, de la pâte de bois, du papier. Grâce aux innombrables chutes d'eau, la force électrique est un ton de la nature.

La Norvège est aussi le pays des grandes pêches. Les baleiniers norvégiens vont jusque dans l'Antarctique. Les morutiers pêchent aux abords des îles Lofoten, tandis que les chalutiers, armés pour la pêche au hareng, se tiennent en face de Bergen. Les bateaux spécialisés dans la pêche du "sprat", l'anchovis de Norvège, opèrent au large de Stavanger. De tous ces bateaux de pêche, le baleinier est de beaucoup le plus spectaculaire, car il tient à la fois du navire de guerre, avec ses canons lance-harpon, et de l'usine flottante. Une fois hissé à bord, l'énorme animal, qu'il soit baleine ou cachalot, est débité en rouleaux de graisse qui sont eux-mêmes fondus dans des chaudières. Le grand mamifère est transformé en barils d'huile tandis que les fanons sont mis

de côté pour toutes sortes d'usages.

Voyageant dans le nord de la Norvège ou de la Finlande, on se rend compte que le pôle n'est pas loin. Le Grand Nord commence au-dessus du 66e parallèle, exactement à 60 km au nord de Trondheim, l'ancienne capitale des rois de Norvège qui, voici mille ans, s'appelaient Nidaros. Cette cité abrite dans sa cathédrale les restes de saint Olaf, l'apôtre de la Scandinavie. Sur ces grands espaces froids pousse la fougère sèche, c'est-à-dire des graminées, des lichens et de loin en loin, des saules et des bouleaux nains. L'été, les Lapons nomades mènent paître leurs troupeaux de rennes dans ces maigres prairies tandis que les touristes montent jusqu'au cap Nord admirer le soleil de minuit. C'est au début d'août que ce spectacle "silence et lumière" offre ses plus beaux effets de couleur orangée-rouge. Quoiconque se rend par mer au cap Nord, en voyage organisé, a droit à un diplôme orné d'une belle image, de style très Jules Verne et ainsi rédigé: "Il est certifié que M... passager du vapeur... en voyage au Pays du Soleil de minuit, a visité aujourd'hui cap Nord, le point le plus septentrional de l'Europe". Cependant, c'est sur l'île Jan Mayen, une affreuse montagne volcanique toute noire que les Norvégiens ont installé le poste météorologique le plus avancé au Nord de l'Europe.

La population de la Norvège, un peu plus de trois millions d'habitants, est moindre que celle de Paris. Les grands hommes norvégiens sont: le musicien Grieg, le dramaturge Ibsen, les deux explorateurs Nansen et Amundsen. Le premier tenta vainement d'atteindre le pôle Nord en traîneau et le second devança de quelques jours l'Anglais Scott au pôle Sud.

Voici un proverbe norvégien bien cocasse: "La propriété est une grande qualité, disait la vieille, en retournant sa chemise chaque veille de Noël".

Bonnes Fêtes
3 AOUT 1968

Chénier, Hélène, 7 ans, Hull
Fex, Conrad, 14 ans, Blezard V.
Guesnel, André, 14 ans, Blezard
Therrien, Suzanne, 13 ans, Curran
Coolman, Johnny, 11 ans, Pain-Court
Cote, Normand, 14 ans, Verner
Robert, Louis, 11 ans, Earlon
Loranger, Gilbert, 14 ans, Earlon
Payer, Sylvie, 6 ans, Rockland
Albert, Anne-Marie, 13 ans, Earlon
Gauthier, Manon, 14 ans, Hawkesb.
Plante, Monique, 11 ans, Hamner
Boudreau, Gilbert, 6 ans, Hamner
Lahai, Gilles, 12 ans, Hamner
Ricard, Stéphane, 2 ans, Hull
Burton, André, 10 ans, Des Chênes

4 AOUT 1968

Desjardins, Daniel, 11 ans, Hull
Bernier, Diane, 9 ans, East Aldfield
Lafliche, Jacques, 13 ans, St-Albert
Boutet, Anne-Marie, 14 ans, Hull
Maurice, Guy, 11 ans, Fort-Coulange
Foucault, Dominique, 11 ans, Blez.
Sampson, Debbie, 10 ans, Blezard
Gariepy, Richard, 11 ans, Eastview
Larocque, Claude, 6 ans, Gatineau
Lapalme, Jacques, 14 ans, Hamner
Lauzon, Luc, 12 ans, Hull
Guimette, Hélène, 7 ans, Hawkesbury
Robillard, Michel, 7 ans, Thurso
Pouliot, Francine, 13 ans, Mattice
Laporte, Michel, 13 ans, Lucerne
Leroux, Nancy, 8 ans, Hamner
De Repentigny, Bernard, 11 ans, Cur.
Guesnel, Robert, 11 ans, Lucerne
Toulan, Michael, 9 ans, Lucerne
Burke, Ronnie, 10 ans, Lucerne

5 AOUT 1968

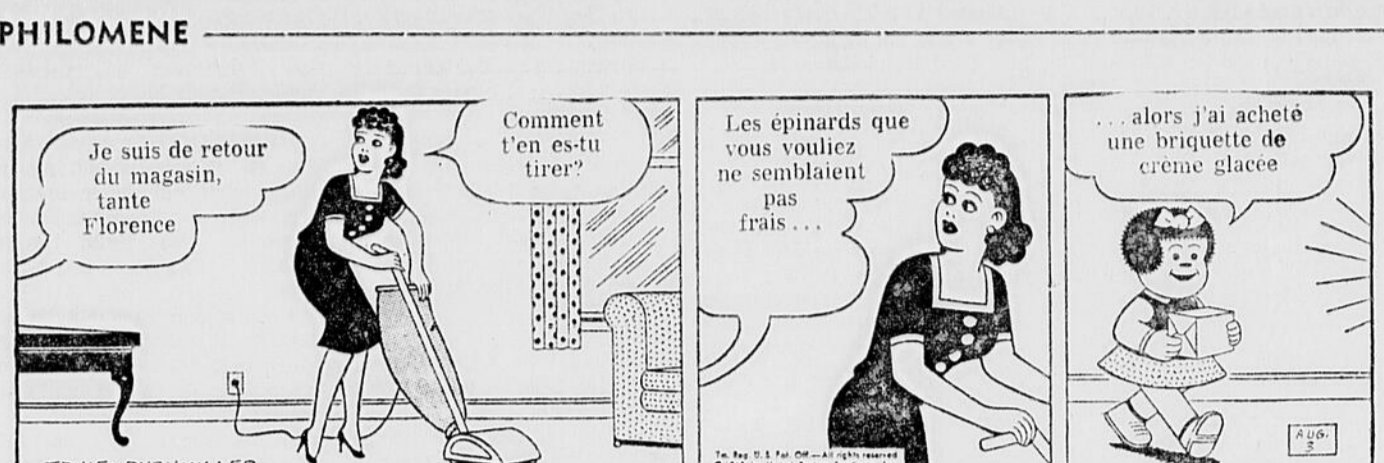
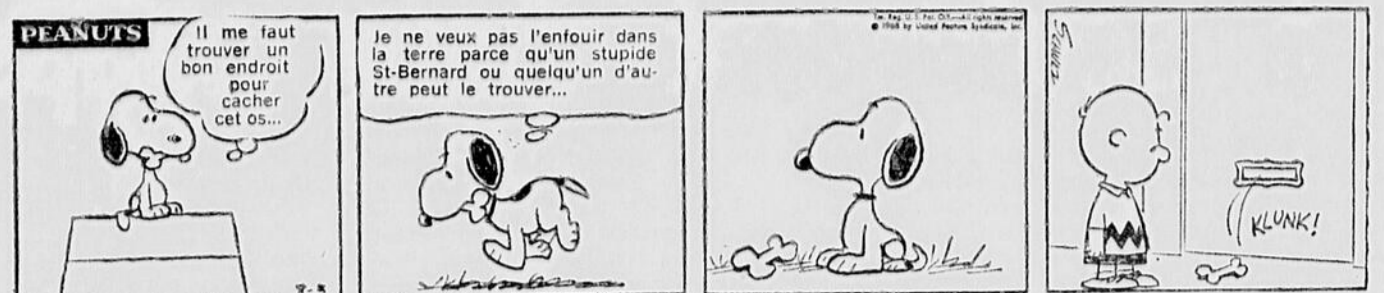
Lacroix, Lorraine, 12 ans, Gatineau
Boisvert, Real, 12 ans, East Aldfield
Jacques, Ginette, 13 ans, Hull
Belanger, Marc, 14 ans, Pain-Court
Blais, Marthe, 13 ans, Thurso
Savage, Michel, 15 ans, Verner
Fleury, Pierre, 5 ans, Farrelton
Cyr, Céline, 8 ans, Ironside
Guimette, Hélène, 7 ans, Gatineau
Therault, Lise, 8 ans, Navan
Lévesque, Gisèle, 10 ans, Earlon
Guimette, Robert, 13 ans, Mattice
Desrosiers, Lucie, 6 ans, Cornwall
Bourvail, Céline, 12 ans, Earlon
Binette, Claude, 11 ans, Ottawa
Rollin, Sylvain, 13 ans, Des Chênes
Edmond, Marc, 10 ans, Lucerne
Seguin, Susan, 13 ans, Lucerne

6 AOUT 1968

Mineault, Daniel, 11 ans, Ottawa
Dajale, Marie-Laure, 10 ans, Hull
Duvail, Daniel, 12 ans, Ottawa
Mimeault, Daniel, 11 ans, Ottawa
Gassens, Joseph, 12 ans, Pain-C.
Lafamme, Michel, 9 ans, Hull
McClean, Denise, 12 ans, Earlon
Voyer, Julie, 12 ans, Earlon
Renaud, Diane, 10 ans, Hawkesb.
Gibeault, Lyne, 8 ans, Limoges
Guimette, Claude, 6 ans, Templeton
Huppe, René, 8 ans, Rockland
Proulx, Sharon, 12 ans, Blezard V.
Grigore, Benoît, 11 ans, Ottawa
Belanger, Guy, 9 ans, Hamner
Dubeau, Michel, 9 ans, Hamner

7 AOUT 1968

Gagne, Hélène, 14 ans, Hull
Therault, Lise, 9 ans, Navan
Goulet, Yves, 11 ans, Verner
Groulx, Robert, 10 ans, Blezard V.
Berzaron, Lyne, 13 ans, Thurso
Doust, Louis, 3 ans, St-Albert



PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



Record mondial abaissé

LINCOLN NEBRASKA (APP).

La blonde et mince Américaine de 15 ans, Eadie Wetzel, une collégienne habitant les faubourgs de Chicago, a confirmé les excellents résultats qu'elle a obtenus cet hiver en petit bassin en battant le record du monde de 200 mètres nage libre en 2'08"8, lors de la deuxième journée des championnats des Etats-Unis, vendredi, à Lincoln.

C'est au terme d'une lutte sévère dans les derniers 50 mètres avec la célèbre Debbie Meyer qu'elle améliora de sept dixièmes le record mondial établi en juillet dernier, à Santa Clara par la Californienne Sue Pedersen, laquelle délaissa cette spécialité pour causer l'une des surprises de la journée: battre Claudia Kolb aux 400 mètres 4 nages en 5'10"3, deuxième meilleure performance après le record de Olb.

Nageant depuis l'âge de neuf ans, Eadie Wetzel qui est également l'une des meilleures de son pays aux 400 et 1.500 mètres nage libre, possédait jusqu'alors un meilleur temps de 2'11"4 sur la distance.

Hutton deuxième

Dans la finale du 200 mètres nage libre, Mark Spitz a détrôné le champion mondial Don Schollander en franchissant la distance en 1'57", suivi de près par le Canadien Ralph Hutton, 1'57"1.

Hutton qui, la veille, établissait un nouveau record mondial au 400 mètres style libre, a également fracassé hier l'ancien record du Canada et du Commonwealth du 200 mètres.

Le Péruvien Juan Bello a inscrit un nouveau record sud-américain au 200 mètres avec 1'57"7. Hutton a lancé la course et a mené aux 50 mètres, puis aux 100 mètres où il a passé d'un rien en tête en 56"8", suivi de Schollander, Spitz et Bello.

Le Péruvien s'est porté alors à la hauteur du Canada et a viré en première position aux 150 mètres. Bello et Hutton ont semblé lutter pour le titre mais Spitz a surgi dans les 25 derniers mètres et a touché le premier tandis que le Canadien a battu le Péruvien d'une main. Schollander avait été distancé peu après les 150 mètres.

Le temps de Spitz constitue la troisième meilleure performance après le record mondial de Schollander et le record d'Europe du Soviétique Leonide Ilitchev.

Les 400 mètres 4 nages masculin causa une déception car alors que l'on s'attendait à un record du monde, Gary Hall ne réalisa que 4'48" soit à 4 secondes six de son propre record mondial.

Enfin dans les relais, le Los Angeles A.C. améliora le record des Etats-Unis des clubs en 3'35"3 dans le 4 fois 100 mètres libre masculin et, dans l'épreuve féminine, Santa Clara approcha son propre record du monde d'une seconde un dixième en réalisant 4'02"1. Dans cette équipe, au dernier relais, Jan Henne fut crédité de 59"4.

Pâtes et papiers Experts canadiens en visite en URSS

Onze ingénieurs et fabricants de l'industrie des pâtes et papiers du Canada échangeront des renseignements techniques avec des représentants de l'industrie soviétique au cours d'une tournée en URSS qui durera jusqu'au 24 août. Ils ont été invités à se rendre dans ce pays par le gouvernement soviétique.

La délégation canadienne visitera les usines de pâtes et papiers et les installations chargées de la préparation des plans de même que des recherches en Union soviétique avant de s'entretenir avec les fonctionnaires supérieurs du ministère soviétique des Pâtes et Papiers et avec les divers organismes de commerce d'Etat.

L'automne dernier, le Canada a reçu un groupe de spécialistes russes en pâtes et papiers qui a fait une tournée dans tout le pays. Cette tournée en est venue à la conclusion que l'outillage et les techniques du Canada pourraient s'appliquer dans une large mesure au développement de l'industrie russe.

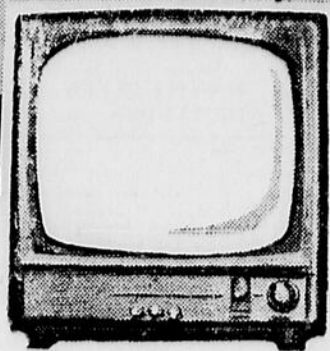
Sylviculture

Une délégation canadienne composée de huit représentants en sylviculture quittera le Canada le 5 août pour une visite d'un mois des installations forestières de l'Union soviétique.

Leur visite est la seconde phase d'un arrangement réciproque conclu lors de la visite de forestiers soviétiques au Canada, l'été dernier.

Le but de cet échange de visites est de permettre aux forestiers d'étudier d'autres méthodes de protection des forêts contre les agents destructeurs. Cela inclut également les méthodes d'administration, la recherche scientifique et les méthodes de protection des forêts contre le feu, les insectes et les maladies.

La délégation canadienne sera dirigée par M. J.-L.-E. Coutillard, sous-ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration, jusqu'à récemment sous-ministre des Forêts et du Développement rural.



TELEVISEURS PORTATIFS

C.G.E. DE 16'

o Antenne télescopique bipolaire • Contrôle automatique de gain • Haut-parleur "Dynamopower" au devant, 15" de large, 10" de creux, 15 1/2 de haut. Pèse 19 livres.

SPECIAL **129.97** H.

SHOPPERS CITY FREIMART

où les prix baissent de jour en jour!

QUEENSWAY-EST et CHEMIN BLAIR • CHEMIN BASELINE et AVENUE WOODROFFE

Magasinez lundi 9 a.m. à 10 p.m.

ACHAT SPECIAL! SHORTS et JAMAICAS EN NYLON EXTENSIBLE POUR DAMES

Shorts et Jamaicas deux façons en nylon extensible, en un choix de teintes en vogue, dont marine, blanc, noir, bleu, rose, jaune, orange, brun, rouge. Tailles de 10 à 18.

2.84 ch.

PULLS EN NYLON et TISSU ACRYLIQUE POUR DAMES

Choix parmi une gamme très variée de modèles, compris corsages-lies, modèles à col roulé, à encolure ronde, carrée ou en "V". Variété de teintes et motifs imprimés. Tailles: P, M, G.

1.74 ch.

PANTALONS AU KORATRON

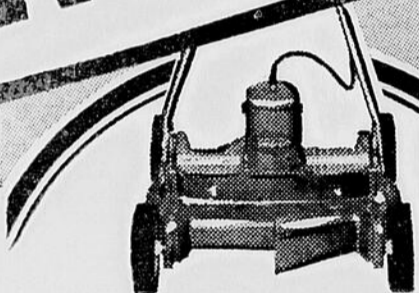
POUR HOMMES ET GARÇONS ... Deux modèles d'entretien facile!

POUR HOMMES
Mélange de 77% coton peigné et 23% polyester avec fini au Koratron... qu'il suffit de laver, faire sécher et porter. Modèle à taille ordinaire avec passants, à ceinture, en beige, olive, bleu ou anti-lope. Tailles 30 à 42. Taille de style Pak. Modèle de coupe fuselée en beige, poudre, olive et marine. Taille de 28 à 38.

4.97 ch.

POUR GARÇONS
Mélange à repassage permanent de 77% coton et 23% polyester. Garanti 100% lavez-portez. Poches obliques ou taille ordinaire. Beige, olive, saule ou cuir. Grandeurs de 8 à 16.

3.97 ch.



TONDEUSE SUNBEAM A LAMES JUMEELES

La tondeuse préférée des Canadiens! Elle est dotée des célèbres lames jumelées. Guidon rabattable, coupe sur une largeur de 18", hauteur de coupe réglable jusqu'à 2 1/4". Pèse seulement 30 livres, se suspend pour le remisage. Cordon de 100 pieds.

SPECIAL **54.99**
7.97



ENSEMBLE KODAK INSTAMATIC 404

Chargement instantané, cube-éclair tournant automatiquement permettant de prendre 4 photos en l'espace de 5 secondes. Avance du film par ressort. Exposition réglable automatiquement par cellule-photo. Prend des photos en noir et blanc ou couleur, et des diapositives. Comprend les piles, le cube-éclair et un film en couleur.

Rég. 59.83
SPECIAL... **50.00**

Épargnez 9.83!

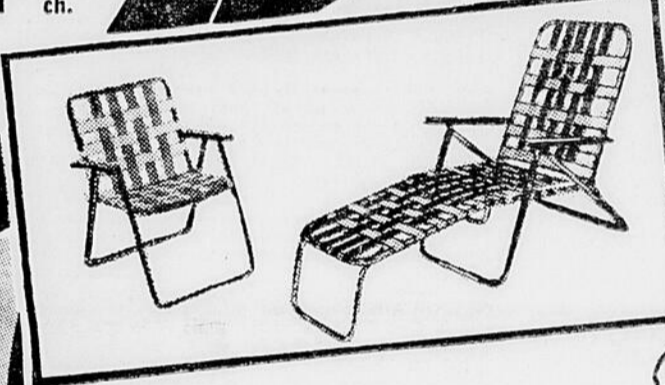


BICYCLETTES

Panther à guidon élevé POUR GARÇONS et FILLETTES

39.99

Comprend les guidons élevés et selle banane. Ailes chromées et garde-chaîne blanc. Vert pour les garçons et bleu pour les fillettes.

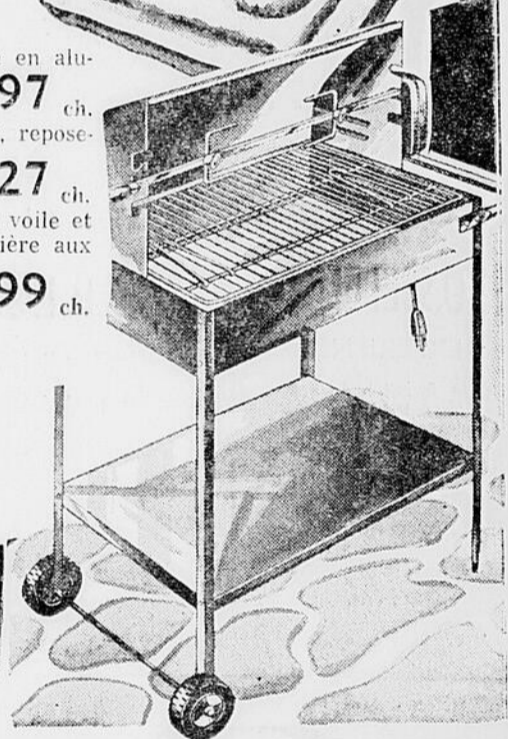


Chaise à sangles en plastique. Monture en aluminium et accoudoirs confortables. Seulement 250 à chaque magasin. Chaises longues assorties. Avec dossier, repose-pieds et accoudoirs réglables. Seulement 120 à chaque magasin. Sacs de couchage. Enveloppe en toile à voile et rembourrage de 4 livres de laine. Glissière aux trois quarts. Idéal pour les excursions de camping des jeunes.

2.97 ch.

6.27 ch.

5.99 ch.



Rég. 18.44 à 19.44

SPECIAL... **12.67**

RADIO CA/CC A 8 TRANSISTORS

Radio dans un étui en cuir, d'une puissance exceptionnelle pour capter les postes lointains. Écouteur, piles et cordon pour CA compris. Reg. 23.63 ch. **18.00**

SPECIAL

Épargnez 13.83!

CINE-CAMERA YASHICA SUPER 40

Appareil pour réussir les meilleures scènes cinématographiques en couleur. Camera à viseur reflex à travers l'objectif avec cellule-photo COS de précision. La YASHICA Super-40 effectue tous les réglages automatiquement. Objectif précis zoom électrique Yashinon de f/1.8 et poignée-pistolet escamotable. **115.00**

SPECIAL

ROTISSERIE SPECIALE DU CHEF

A. Moteur sans cordon, fonctionne sur pile D.
B. Modèle sur charriot. Les deux: 6" x 24" avec brochettes.

SOLDE DU MANUFACTURIER BAS EN MICROTULLE DE NYLON POUR DAMES

Bas extra-fins en microtulle de nylon 400 aiguilles, 15 deniers. Classes comme sous-types, leurs légères imperfections n'altèrent en rien leur apparence ni leur durée. Choix de teintes dernier cri pour tous les goûts. Pointures de 8 1/2 à 11. **19¢** la paire

Hauts de brassière en nylon extensible shorts et Jamaicas en coton

Hauts à rayures. P, M, G. Shorts et Jamaicas, tailles 10 à 18. **74¢** ch.

INSECTICIDE "RAID" DE JOHNSON POUR LA MAISON et LE JARDIN

De format 14.5 on. fluides, c'est un insecticide sûr et efficace. Il tue les mouches, moustiques, blattes, fourmis, mites, lépismes, araignées, guêpes, etc. Economisez maintenant sur cette aubaine avantageuse. **99¢** ch.

BOYAU D'ARROSAGE DUNLOP

Boyau Dunlop robuste et commode de 1/2" x 25' à gainé tressée, avec raccords en laiton massif. **1.99**

VERNIS REZ

Le meilleur vernis au Canada pour l'intérieur ou l'extérieur. Le vernis Rez embellit et protège la beauté naturelle du bois. Nuances au choix: sennoua, cèdre et acajou. **7.22** le gallon

SPECIAUX SUR VETEMENTS SPORT POUR ENFANTS

SHORTS ET JAMAICA POUR JEUNES FILLES

Tissus variés de coton. Tailles de 7 à 14. Ch. **94¢**

VESTES EN NYLON POUR JEUNES FILLES

Motifs imprimés et teintes unies. Tailles de 8 à 14. **1.64**

SHORTS ET MAILLOTS "T" POUR TOUT-PETITS

Shorts à taille élastique et maillots "T" à manches courtes, en différents tissus de coton. Modèles et couleurs pour sarçonnettes et fillettes. Grandeurs de 2 à 6x. Chacun **74¢**

SPECIAUX A 86¢ SUR PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE

ANTISEPTIQUE "LISTERINE"

Format familial de 14 onces **86¢**

DESODORISANT NOXZEMA

Format familial **86¢**

BROMO SELTZER

Format familial **86¢**

NOUVEAU DESODORISANT ARRID A VAPORISER

5 on. **86¢**

FOURREAUX EN COUTIL SPECIAL... POUR DAMES

Souliers à empeignes en cuir, semelle intérieure coussinée et soufflet à l'avant pour ajustage parfait. Pointures de 5 à 10. Teintes diverses. **1.00** LA PAIRE

SOULIERS SOUPLES POUR DAMES et ADOLESCENTES

Avec empeignes lisses synthétiques, bouts carrés et coutures "Contessa". Construction brevetée pour accorder pleine liberté de mouvement. Pointures de 5 à 10. En noir ou brun. **2.44** LA PAIRE

BOTTINES de basketball pour garçons

Modèles solides en cuir avec semelles intérieures et cambures coussinées. Semelles striées de prise sûre. Pointures de 13 à 3 pour garçonnets, 11 à 3 pour adolescents, 1 à 5 pour garçons. **1.50**

DRAPS POUR LITS SUPERPOSES

Draps robustes en coton blanc, 131 fils au pouce carré. Grandeur de 54"x80". Faites-en provision à prix aussi économique! **1.27** ch.

SPECIAUX DE DISQUES!

• THE BIG COUNTRY — un ensemble de 2 disques comprenant 24 des plus grands succès de tous les temps.
• VEDETTE DE RENOM U.S.A. — Spécial 3.37 ch.
• ENGBERT HUMPERDINK — "A Man Without Love" — Spécial 2.77 ch.

DU LUNDI AU VENDREDI: HEURES D'AFFAIRES: 8 H. A.M. A 9 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.



petites annonces



composez 237-3050

LE DROIT

POSTES D'ESSENCE OUVERTS DIMANCHE TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M. DU 3 AOUT AU 10 AOUT OTTAWA et HULL

(3) PERDU-TRouve DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

(5) HOMMES DEMANDES AVONS besoin courtier d'assurances-vie, feu, vol, responsabilité, auto. Doit être marié et posséder auto; salaire jusqu'à \$600 par mois. 232-5729. 5-109

(5) HOMMES DEMANDES VENDEUR d'auto, bilingue et expérimenté, requis immédiatement par un des vendeurs d'automobiles de l'ouest de la ville des plus progressifs. Excellentes rémunérations. Demandez 684-4962. 5-110

(5) HOMMES DEMANDES AGENTS de sécurité de 21 ans ou plus, permanents ou partiels, entre 9 et 6h. 771-3223. 5-123

(5) HOMMES DEMANDES MECANICIEN d'automobile pour les réparations générales, l'alignement des roues, mise au point et soudure. Tous les bénéfices de la société, poste local stable; salaire \$100 à \$150 par semaine. Ecrire à case 168, Le Droit. 5-110

(5) HOMMES DEMANDES UN débouche de chauffage et plomberie locale en gros demande UN ESTIMATEUR expérimenté pour le service des cotés. Faire parvenir réponse à CASE 187, LE DROIT. Discretion assurée. 5

DEBOSSOLEUR avec EXPERIENCE semaine de 5 jours, très bon salaire, tous les bénéfices aux employés, se présenter. 5

BEDARD AUTOMOBILES M. Roger Pilon 424, Chemin RICHMOND 5

MINISTRE DE L'EDUCATION DE L'ONTARIO On demande pour le 1er septembre, technicien en télédiffusion, \$4,000 à \$7,450. On embauchera ces techniciens par voie de contrat. Salaire initial selon l'expérience.

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES OPPORTUNITE de faire de l'argent à temps partiel. 236-1507. 6-sam-114

PERSONNEL DE VENTE DE CHAUSSURES Nous voulons un personnel de vente entreprenant et alerte pour notre rayon de chaussures pour dames. La connaissance des chaussures et le bilinguisme seraient un atout mais non essentiels.

(7) FEMMES DEMANDEES AIDES-INFERMIERES, temps plein ou partiel, équipe du soir ou la nuit. Hill Lodge, 125 Wurttemberg, M. Grunberg. 7-112

(7) FEMMES DEMANDEES BANQUE locale, demande caissière bilingue. 232-9678. 7-109

(7) FEMMES DEMANDEES DEMANDE vendeuses bilingues qui pourraient donner des instructions dans le tricot. Demandez Mme Gravel. 7-110

(7) FEMMES DEMANDEES DAME pour soin d'enfants et légers travaux domestiques. 745-3264. 7-111

(7) FEMMES DEMANDEES FEMME ou fille plus de 18 ans, ouvrage général. Logée. Références. 771-2967. 7-113

(7) FEMMES DEMANDEES JEUNE DAME avec auto pour faire modéliser et vendre la mode 1968 pour dames et jeunes filles, compagnie de Montréal. Bon revenu à la bonne personne. 684-4962, après 5h. 7-113

(7) FEMMES DEMANDEES MENAGERE, logée si désirée, 2 enfants âge scolaire, références. 771-8699. 7-109

GERANTE ADJOINTE Rayon des vêtements de bébé et d'enfants Une occasion d'avoir pour personne entreprenante, bilingue de préférence, possédant de bonnes connaissances de la vente dans un magasin à rayons ou magasin spécialisé.

(7) FEMMES DEMANDEES C. CAPLAN LIMITED 135, rue Rideau 7

AVEZ-VOUS LES QUALITES REQUISES? Nous avons présentement des positions pour celles qui se qualifient au poste de TÉLÉPHONISTE

NON CLASSE par Larry Hurb "Trouve-toi autre chose, Charlott! Tu as raccourci la même jambe deux fois!"

(7) FEMMES DEMANDEES RECEPTIONNISTE bilingue, expérience non requise. S'adresser: Hôtel Duvernay, 207 Principale, Hull. 7-110

FREIMAN a des postes de livres pour des VENDEUSES A TEMPS PARTIEL ET A TEMPS PLEIN

(8) POUR BEBES GARDERAIS bébés en pension - 776-1018. 8-113

(10) INSTITUTEURS DEMANDES LA COMMISSION des écoles séparées de Rockland demande des instituteurs ou institutrices pour septembre prochain.

(8) POUR BEBES GARDERAIS fillette, 3 ans et plus, bonne famille. 771-6725. 8-109

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants, jour, paroisse St-Jean-Bosco, expérience. Mme Blais, 776-2617. 8-111

(8) POUR BEBES GARDERAIS bébé chez moi, 3 mois à 6 ans, semaine, \$10. Pointe-Gatineau. 771-5553. 8-110

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants, chez moi, tous les jours, 56 Smith, Pointe-Gatineau. 777-1704. 8-116

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants en pension, jour. 771-1444. 8-111

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants chez moi, à la journée, ou en chambre et pension. 749-5010; anglophones. 8-113

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants chez moi, le jour. 663-3302. 8-111

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants, cour clôture. Bonnes références. 663-8255. 8-109

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants (3 à 5 ans), chez moi le jour, du lundi au vendredi. 663-7281. 8-111

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants d'institutrices chez moi (2 ans et plus). 771-8755. 8-111

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfant chez moi, à la semaine. Bons soins. 771-2950. 8-111

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants chez moi, le jour. Pointe-Gatineau. 771-9510. 8-114

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants le jour seulement, central. 824-3481. 8-113

(8) POUR BEBES GARDERAIS enfants de 1 à 5 ans, chez moi, semaine ou mois. 771-5171. 8-113

(10) INSTITUTEURS DEMANDES PROFESSEUR, homme ou dame, demandé par la Commission d'éducation des enfants désavantagés d'Ottawa pour septembre, à plein temps ou à temps partiel.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLE SEPARÉE DE MANITOUWADGE demande pour le mois de septembre 1968, des INSTITUTEURS BILINGUES

(10) INSTITUTEURS DEMANDES ALEXANDRIA, ONTARIO INSTITUTEURS ou INSTITUTEURICES POUR SEPTEMBRE 1968

(10) INSTITUTEURS DEMANDES RAYMOND ROCHON, sec.-tres. Alexandria, Ontario. 525-2047. 10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES La Commission scolaire C.R.C.S.S. de Tiny, demande pour septembre INSTITUTEURS ou INSTITUTEURICES pour enseigner Jardin d'enfants à la 6e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES ECHELLE 1968-1969: 2e classe \$300 - \$5100

(10) INSTITUTEURS DEMANDES La Commission scolaire C.R.C.S.S. de Tiny, demande pour septembre INSTITUTEURS ou INSTITUTEURICES pour enseigner Jardin d'enfants à la 6e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES ECHELLE DE SALAIRE: Cat. 1 \$4,500 - 8 x 3 - \$7,000

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES ECHELLE DE SALAIRE: 2e classe \$400 4800 7000

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre 1968 INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année

(10) INSTITUTEURS DEMANDES COLLEGIATE INSTITUTE BOARD OF OTTAWA 662, rue Lyon, Ottawa 1. On invite les professeurs à poser leur candidature pour enseigner la matière suivante à partir du 1er septembre 1968.

(11) EMPLOIS DEMANDES FERAIS lavage et repassage chez moi. 776-2479. 11-109

(11) EMPLOIS DEMANDES FERAIS travail de dactylo. 777-7370 après 6h. 11-110

(11) EMPLOIS DEMANDES FEMME ferait ménage. Hull-Ottawa. 771-7070. 11-111

(11) EMPLOIS DEMANDES TIREUR de joints dans le glypoc. Ouvrage garanti. 663-2338. 11-113

(11) EMPLOIS DEMANDES DESIRE 5 pièces ou plus. Pourrais être concierge plein temps. 771-2816. 12-109

(11) EMPLOIS DEMANDES COTE-DE-SABLE, logis, 2 chambres à coucher (2 enfants), chauffé, salle à manger, maximum \$115. 1er septembre. 232-5685. 12-110

(11) EMPLOIS DEMANDES DEMANDONS à louer maison de campagne, 1er septembre, 3 ou 4 ch. à coucher, côté Québec. 986-8446. 12-116

(11) EMPLOIS DEMANDES URGENT, logis, 3 ch. à coucher, Hull, 6 enfants. 771-1781. 12-111

(11) EMPLOIS DEMANDES HULL, 2 chambres à coucher, adultes, prix raisonnable, immédiat. 663-8320 après-midi. 12-111

(11) EMPLOIS DEMANDES 3 CHAMBRES à coucher ou 2 grandes; 4 enfants; \$90 à \$100; 1er septembre. 663-5953. 12-112

(11) EMPLOIS DEMANDES URGENT - Besoin logis pour 1er août, 4 enfants. 771-0765. 12-113

(11) EMPLOIS DEMANDES 2 à 3 CHAMBRES, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffé, \$80, 1er septembre. Références. 771-9149. Pte-Gatineau. 12-113

(11) EMPLOIS DEMANDES URGENT, 3 chambres à coucher, 3 enfants, \$115 à \$130, chauffé, Ottawa-Est et environ. 749-9996. 12-110

(11) EMPLOIS DEMANDES AYLMEYER ou Hull, urgent, 2 chambres à coucher, un enfant, chauffé, entre \$65 et \$80. 771-1914 ou 777-6476. 12-114

(11) EMPLOIS DEMANDES 3 CHAMBRES à coucher ou 2 grandes; 4 enfants; \$90 à \$100; 1er septembre. 663-5953. 12-112

(11) EMPLOIS DEMANDES URGENT - Besoin logis pour 1er août, 4 enfants. 771-0765. 12-113

(11) EMPLOIS DEMANDES 2 à 3 CHAMBRES, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffé, \$80, 1er septembre. Références. 771-9149. Pte-Gatineau. 12-113

(11) EMPLOIS DEMANDES URGENT, 3 chambres à coucher, 3 enfants, \$115 à \$130, chauffé, Ottawa-Est et environ. 749-9996. 12-110

(22) LOGEMENTS A LOUER LOGIS, 3 pièces, libre. \$65, 771-2936. 22-111

(22) LOGEMENTS A LOUER LOGIS pour couple, près école Pie XII, 193 Archambault, Hull. 22-114

(22) LOGEMENTS A LOUER LOGIS pour 2, après 5h. 10 Carillon, Hull. 22-109

(22) LOGEMENTS A LOUER LOGIS, 10 Hamel, Ste-Rose-de-Lima, 663-5442. 22-109

(22) LOGEMENTS A LOUER MAISON à louer, possession immédiate; 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, grand salon, installation pour lavage et sècheuse, salle de bains en céramique, système de chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce, \$135, 75 Richard, informations 777-0728 - 771-2380. 22-j.n.o.

(22) LOGEMENTS A LOUER 1er SEPTEMBRE, Eastview, garçonnière meublée, stationnement, lavage, sècheuse, \$95. 824-1238. 22-119

(22) LOGEMENTS A LOUER 3 PIECES, chauffée, éclairée, entrée privée, fille seulement. 777-8816. 22-114

(22) LOGEMENTS A LOUER PRES HOPITAL, Sacré-Coeur, 129 Des Oliviers, appartements luxueux en construction, 2 chambres à coucher, salon tapis mur à mur, chauffage électrique, adultes, \$130 à \$140. 1er septembre. 771-2380. 22-117

(22) LOGEMENTS A LOUER RUE FONTAINE, bungalow, 3 ch. no. chauffé, \$175, possession immédiate, 771-7413. 22-j.n.o.

(22) LOGEMENTS A LOUER RUE BOUCHERVILLE, 3 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, balcon; 1er septembre. 664-9962. 777-9565. 22-112

(22) LOGEMENTS A LOUER SEMI-DETACHE, \$135, non chauffé, 3 chambres à coucher, 777-8791. 22-114

(22) LOGEMENTS A LOUER VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Que. - Semi-detaché, 4 chambres à coucher, chauffé, éclairé, \$200. 1er septembre. 777-8835. 22-j.n.o.

(22) LOGEMENTS A LOUER VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Que. - maisonnette, 3 ch. à coucher, chauffée, éclairée, \$180. 1er septembre, 777-8835. 22-j.n.o.

(22) LOGEMENTS A LOUER WRIGHTVILLE, 3 chambres à coucher, \$145, 771-0317. 22-114

(22) LOGEMENTS A LOUER WRIGHTVILLE Appartement moderne, 3 grandes chambres à coucher, 8 St-Alexandre, appartement 5 - \$150. 777-2578. 22-110

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES GARCONNIERE, téléphone, téléviseur, service de chambre inclus, taux semaine et mois, 745-7151. 22A-120

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES COTE-DE-SABLE, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$100. 233-2395. 22A-109

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES HULL, centre, 2e meuble, confortable, 2 ou 3 personnes, 777-6796. 22A-112

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES 3 PIECES bien meublées, pour 2 ou 3 hommes. 187 Ste-Marie, 777-4841. 22A-109

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES AYLMEYER, appartement 2 chambres à coucher, salon, cuisine, meuble, chauffé, éclairé, après 5h. 22A-113

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES 2 JOLIES pièces, meublées, chauffées, 1er plancher, pour une personne sobre, distinguée, \$80. 771-6184. 22A-110

Rubriques Accessoires d'automobiles (38) Agés demandés (43) A louer ou à échanger (31) Amusements (51) Animaux (40) Appartements meublés (22A) Argent demandé (42) Arpent disponible (42) Assurances (41) Automobiles demandées (20) Autos à louer (30A) Automobiles à vendre (36) Avis divers (52) Avis légaux (53) Bateaux et accessoires (37) Bureaux demandés (15) Bureaux à louer (25) Chambres et pensions (24) Chambres à louer (23) Chambres demandées (13) Chambres et pensions demandées (14) Commerces demandés (16) Commerces à louer (26) Commerces à vendre (33) Chalets à louer (29) Chalets à vendre (29A) Cours privés (35) Cours privés (47) Divers à louer (30) Divers à vendre (37) Divers demandés (21) Directeur de funérailles (54) Ecoles de langues (47A) Emplois demandés (11) Entrepôts demandés (18) Femmes demandées (7) Femmes à louer (28) Femmes demandées (17) Femmes à vendre (34) Fleuristes (55) Garages à louer (27) Garages demandés (19) Hommes demandés (5) Hommes-femmes demandés (6) Fiançailles (1) Instituteurs demandés (10) Inventions (45) In Memoriam (58) Logements à louer (22) Mariages (2) Messes/Services anniversaires (57) Montments (56) Marché alimentaire (37B) Occasion d'affaires (37A) Perdu-Trouvé (3) Pour bébés (9) Positions vacantes (8) Propriétés demandées (15A) Propriétés à vendre (32) Professionnels (46) Philatélie (48) Personnel (44) Roulettes à vendre (36A) Réparations et services (45) Restaurants (50) Remerciements (59) Roulettes à louer (27A) Terrains demandés (17A) Terrain à louer (26A) Terrains pour roulettes (36B) Terrains à vendre (32A) Villégiature (35A)

LE DROIT • NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

LE DROIT présente
le petit guide
 d'emplettes, d'achats et d'épargnes!

Tél. 237-3050
 Tarif: \$1.95 la semaine
 Minimum 10 mots

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 111 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2466. G.J.n.o.

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience, 236-3316; 234-7846. G.J.n.o.

CAVANAGH DELIVERY and Transfer Ltd. Déménageurs de meubles d'expérience, 722-8991. G-128

L. & A. NOVA, déménageurs,

local et longue distance, meubles et pianos, bagages, assurances tous-risques, 237-7310. G-123

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull, 771-1988. G.A.N.

ROBERT ELECTRONIQUE,

réparation radios, téléviseurs, service prompt, courtois, 749, 707, 663-5616. G-110

Remboursement

REMBOURSEMENT, réparations de meubles de tous genres; anti-quinquité; remises à nos Roys Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G.A.N.

Peintre-décorateur

D AND E PAINTERS, Peinture intérieure et extérieure, Prix raisonnables, Estimations, G-118. 234-9072.

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal" par A. Bruce Benson Limited, 733-0335. G.A.N.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialiste: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G.J.n.o.

Jardinage

TERRE à remplissage, "top soil", tourbe, Léopold, 663-6443. G-123

"TOP SOIL", sable, gravier pour passage, terrassement, 663-7253. G-128

TRES belle terre noire engraisée et "top soil", très bon marché, ainsi que peinture et lavage de maisons, intérieur et extérieur. Nous sommes l'herbe. Ouvrage garanti, estimations gratuites, bonnes références, 771-6098. G-128

Taxi

DIAMOND TAXI, OTTAWA L'ÉC. 235-1821. Service de 24 heures. G.J.n.o.

Lessiveuses à louer

LOUEZ une nouvelle lessiveuse-sècheuse giratoire Hoover. Tous les versements peuvent être déduits lors de l'achat, 232-1410. G.J.n.o.

Décorateur

DÉCORATIONS de Hull, spécialité: peinture et tapis, sablage de planchers, résidences, 771-8405. G.J.n.o.

Lettrage

LETRAGE — s'adresser Michel Lécuyer, 405 Notre-Dame, Gatineau. G-110

Couture

SERVICE (bas prix), couture et réparations de tous genres, 776-2328. G-122

Fer ornemental

MARCEL ARVISAIS
 FER ORNEMENTAL
 715, boul. St-Joseph, Hull
 771-8282

Téléviseurs à louer

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois. G.A.N.

QUEBEC TV Rentals Enrg.

Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de \$8 par mois, 771-7001. G-

Paysagiste

NOUS NOUS spécialisons dans les patios, pose de pelouses, plantation d'arbres, travaux de béton 21 ans d'expérience. Ouvrage garanti, 684-3789. G-110

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation, 777-1483. G.J.n.o.

Nettoyage

MEUBLES à jeter et ordures domestiques transportés au dépot, moyennant taxes raisonnables, 733-5766. G-117

UNITE MOBILE de lavage à l'eau chaude,

sous pression, idéale pour propriétaires de maisons, stations-service, façades d'immeubles et enseignes. Pour renseignements complémentaires, composer 825-2649; le soir: 825-2926. G-115

Camping

LAURENTIAN TRADING POST — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572. G-

Planchers

GEO. PROVOST ENRG. TAPIS — Ozite!, sablage de bois franc, estimation, 771-8406. G.A.N.

Pavage

LEGAULT Pavage, commercial, entrée de cour, estimation gratuite, 777-7961. G-25

GARDEZ vos planchers propres,

faites asphalter vos entrées. Valiant Bros. Paving Contractors, 235-5647. G-114

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano, accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Réparation et service

PETIT et gros travaux d'électricité, en tout temps, estimations gratuites, main-d'œuvre garantie, 232-1546. G-113

TRAVAUX divers, peinture, menuiserie, stuc. Devis gratuit.

323-3229. G-109

REPARATION de couverture, peinture, Clarence Creek.

613521 après 6h. G-116

Aspirateurs

ALL VACUUM CLEANERS CENTER, vente, service et réparations. Nous irons chercher et livrer les aspirateurs, gratuitement. 728-3102. G-118

Réparation et rénovation

RENOVATION de maison, salles de jeux, garages, rajouts, cuisine, travail garanti, 725-1515, 776-2848 ou 684-4005. G-119

M. DESMONS — Menuisier,

construction, rénovation, intérieur, extérieur, cuisine, garage, rajout, cave. Travail garanti. Estimation gratuite, 776-2848 ou 684-4005. G-119

Machines à coudre

Vente et service Necchi ESTIMATIONS gratuites à domicile. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G.J.n.o.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

VENTE PRIVEE
 NEW EDINBURGH, ancienne maison en brique rouge, 2 étages, 3 chambres à coucher; parquets en bois dur; chaudières en cristal; bien d'autres extras. Emménagement facilité. 749-9395. 32-110

ORLEANS, Ontario, rue Boyer, semi-bungalow fini stuc, 4 ch. à coucher, grand salon, salle à manger, sous-sol, garage double, service autobus, terrain 75 x 210, 824-2844. 32-111 Ont.

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne \$28,500, George D. Howith, réalisateur, courtier en immeubles, assurance, 749-9971. 32-AN. Ont.

VENTE privée, 3 logis propres, chauffage, eau chaude à l'huile, 746-8201, 6h. à 9h. soir. 32-114 Ont.

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
 313, chemin de Montréal
 Eastview — 745-1551

ORLEANS, rue Dupuis, bungalow, 72 ans, 3 ch. à coucher, salle de jeux, terrain 81x189, abri d'auto, \$17,900, \$3,000 en acompte, Charbonneau, 733-5067. 745-2753.

ORLEANS, bungalow neuf, brique et pierre, lot 75x100, \$2,000 en acompte, Charbonneau, 733-5067. 745-2753.

EASTVIEW, rue Bradley, duplex 2 ch. chaque logis, sous-sol, prix \$23,700, termes, Labranche, 745-3145.

ORLEANS, bungalow, brique et stuc, 5 ch. salle de jeux, abri d'auto, \$17,900, \$3,000 en acompte, Charbonneau, 733-5067. 745-2753.

ORLEANS, bungalow neuf, brique et pierre, lot 75x100, \$2,000 en acompte, Charbonneau, 733-5067. 745-2753.

EASTVIEW, triplex, lot 66x100, hypothèque à 7 1/2%, \$26,500. Samedi, 749-1966.

DUPLEX rue Caruthers, lot 50x100, 3 ch. à coucher, Simard, 749-1966.

EASTVIEW, rue Mona, duplex brique, chauffage, filage neuf, 1 et 2 ch. à coucher, garage, lot 40 x 100, \$16,900. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW, restaurant moderne, capacité 130 clients, stationnement approximatif 200 autos, cuisine moderne, gros chiffre d'affaires, prix demandé, \$59,000. Gauvin, 745 6145.

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
 569, ch. McArthur, Ottawa
 courtage — 745-1521

PAROISSE ST-GENEVIEVE, bungalow "High Ranch", 4 ch. à coucher, salle à manger, etc. Prix \$25,400. Appeler Urzel Bray, 733-5510.

ALTA VISTA, Triplex de choix en excellente condition. Prix \$42,500. Pour amples renseignements, appeler Urzel Bray, 733-5510.

BLOSSOM PARK: Choix de terrains vacants: résidentiels et commerciaux. Appeler Urzel Bray, 733-5510.

COMMERCE de fleurs: Rue Albert — Grande possibilité de revenu. Prix: \$1,500.00. Appeler Mme Pilloud, 745-0422.

ORLEANS — Boulevard Belcourt — Terrain de choix, près de 85,000 pieds carrés. Demander J.-L. Proulx, 749-5048.

CHEMIN RUSSELL: Bungalow moderne avec garage double attaché. Environ 49 acres de terrain. Bonnes bâtisses de fermes. Appeler J.-L. Proulx, 749-5048.

BLACKBURN-HAMLET, bungalow neuf, 3 ch. à cou., cuisine spacieuse, chauffage à l'huile. Possession immédiate. Appeler R. Lepage, 745-1521 ou 749-0528.

EASTVIEW, triplex en brique, 3 unités de 3 ch. à coucher, 3 salles de lavage. Bon revenu. Termes faciles. Appeler R. Lepage, 745-1521 ou 749-0528.

Immédiate-Assurance-Evaluation 32-Ont.

MINTO BEACON HILL
 A proximité de toutes les écoles primaires et secondaires, églises et arrondissements commerciaux.
 Choix de 24 nouveaux modèles de maisons de 3, 4 et 5 ch. à coucher. Chacune de ces maisons comprend:
 • Terrain entièrement gazonné
 • Entrée pavée
 • Appareils électroménagers encastrés
 Prix à compter de \$24,245
 Conduisez en direction est sur le Queensway jusqu'à la sortie nord du chemin Blair, ensuite dirigez-vous à l'est sur le chemin Ogilvie et suivez les enseignes jusqu'à Beacon Hill, nord et sud.
 Ouvert la semaine: 12h à 9h p.m. Samedi: 10h m. à 6h p.m. Dimanche: 12h à 6h p.m.
 FERME LE LUNDI 5 AOUT CONGE MUNICIPAL

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

EDGAR CHENIER
 COURTIER
 LAC LETOURNEAU, Chalet sur très grand terrain, 54,500.
 GATINEAU — Bungalow en brique, Prix à partir de \$18,900.
 TOURNAI — Terrain secteur résidentiel. Terrain 60 x 100. Prix à discuter. Mme P. Gandy, 771-2927.

GATINEAU — Terrains commerciaux et résidentiels. Très bien situés.
 TEMPLETON — Terrain 100 x 100, \$1,800.
 HULL, rue Delormier — Duplex très propre. Une Aubaine à \$9,900. Conditions spéciales. Edgar Chenier, 777-1198. 32-AN Qué.

JULIEN GROULX
 REALTOR
 COURTIER
 EN IMMEUBLES
 162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
 JULIEN GROULX — 777-0674
 RUE EDDY — 3 logis et commerce, 2 logis de 4 à 5 pièces, 1 logis 5 pièces, 3 salles de bains complètes chauffage eau chaude, garage double, revenu annuel, \$4,200. Prix \$30,000, comptant \$10,000. Balance à discuter. 32-an-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

J. P. QUERRY
 Courtier en immeubles
 776-2990
 BOUL. RIEL, magnifique propriété de 4 chambres à coucher, cuisine et salle à manger combinées, garage et "breezeway", le tout sur terrain 80 x 125. \$38,000. 32-Qué.



COURTIER - REALTOR
 DE 9 à 5 — 771-6655

SPECIAL 8 GENEST, Parc de la Montagne, unifamiliale 1 1/2 étage, terrain paysager, près hôpital, s'achète avec \$3,000.

HULL, 180 Ste-Marie, bungalow stuc, très propre, garage, possession à discuter.

7, BOUL. RIEL — Bungalow bi-level, 1 an, 3 chambres à coucher, garage, Intérêt 7%. Acompte \$3,000.

TERRAINS commerciaux et résidentiels dans Hull et les environs.

RAYMOND COURCHESNE
 771-1873

le MONT BLEU



Une maison sur le MONT BLEU signifie air frais, lac, paysage enchanteur des montagnes verdoyantes et facilités récréatives incomparables en toute saison des montagnes de la Gatineau et des parcs de la CCN — et le trajet en auto du centre d'Ottawa s'effectue en moins de sept minutes.

Les maisons LE MONT BLEU concrétisent V O S idées... vous permettent d'exprimer vos exigences dans le plan de VOTRE maison, avec une construction de la plus haute qualité.

ECOLE, EGLISES, MAGASINS et SERVICE D'AUTOBUS y sont à proximité.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

Horizontalement: 1. Incrédule — FP; 2. Noua — Oseraie; 3. Sirius — Urnes; 4. Cri — Prétre; 5. Ucayali — Mess; 6. LiLong-Mien; 7. Prele — Penon; 8. Vantera; 9. Rat — Ninas; 10. Rasant — Ans; 11. Amitié — Songe; 12. Eteer — Nées.

Verticalement: 1. Insculper; 2. Noircir — Arme; 3. Curiaie — Tait; 4. Rai — Yole — Ste; 5. Uraue — Nait; 6. Dos — LG — Vinee; 7. Us — Pimpant; 8. Leur — Iena; 9. Erremtes — On; 10. Antenne — Ane; 11. Fiers — Orange; 12. Pess — Nasses.

SOLUTION DU PROBLEME No 3166

Horizontalement: 1. Incrédule — FP; 2. Noua — Oseraie; 3. Sirius — Urnes; 4. Cri — Prétre; 5. Ucayali — Mess; 6. LiLong-Mien; 7. Prele — Penon; 8. Vantera; 9. Rat — Ninas; 10. Rasant — Ans; 11. Amitié — Songe; 12. Eteer — Nées.

Verticalement: 1. Insculper; 2. Noircir — Arme; 3. Curiaie — Tait; 4. Rai — Yole — Ste; 5. Uraue — Nait; 6. Dos — LG — Vinee; 7. Us — Pimpant; 8. Leur — Iena; 9. Erremtes — On; 10. Antenne — Ane; 11. Fiers — Orange; 12. Pess — Nasses.

DUSSAULT INC.
 REALTOR - COURTIER EN IMMEUBLES - M.L.S.
 33, rue Laval, HULL — 771-3211

JARDIN MACKENZIE KING, bungalow brique 6 pièces de 10 ans, en parfait état sur magnifique terrain de 60x100. Hypothèque substantielle à 5% avec paiements de \$129 par mois, taxes inc. L. Poirier, 776-4942.

RUE CHAMPLAIN, 4 logis sur terrain de 66x100, chauffage individuel. Revenu \$380 par mois, \$13,500 avec \$3,000 comptant. E. Wierlo, 771-5646.

RUE NICOLET, un étage et demi brique avec garage sur terrain 100x100, consistant de deux logis loués à \$165 par mois. E. Wierlo, 771-5646.

CHEMIN AVELER, bungalow de luxe de 2248 pi. ca. avec double garage sur un acre de terrain complètement paysager, plusieurs arbres fruitiers, 8 pièces dont 4 ch. à coucher, 3 salles de toilette. Chauffage eau chaude. Doit être vu. Prix à discuter. L. Poirier, 776-4942. 32-Qué.

PAIEMENT INITIAL COMPLET \$750 INCLUANT: FRAIS LEGAUX, ASSURANCE-FEU, ETC.

MODELE MONTE CARLO
 Maisons modèles ouvertes de 1 h p.m. à 9 h p.m.
 20 ans de garantie sans peinture extérieure

• Ecoles et centre commercial
 • Terrains de jeux, etc.
 • Bungalows neufs en brique de 3 et 4 chambres à coucher
 • Garantie de 20 ans sans peinture extérieure

• Corniches en aluminium
 • Planchers de chêne de 3/4"
 • Ventilateur au-dessus du poêle
 • Fenêtres "White Line" Migneault
 • Terrain tourbé sur la façade

DIRECTION:
 Pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

BEAUDRY CONSTRUCTION (Québec) Liée-771-6694

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

POINTE-GATINEAU, appartement meublé, 2 chambres à coucher, pour une ou deux personnes tranquilles. Libre, 776-1856. 22A-113

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, meublée, libre. 1er septembre, \$75, 361 Daly. Hommes seulement. 235-4086. 22A-112

EASTVIEW, garçonnière meublée, libre, \$90, 749-7074. 22A-114

APP. meublé, 1 chambre à coucher, idéal 3 étudiants, téléphone, stationnement, \$120, 749-1957. 22A-114

(23) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE-VIVOR spacieuse, appareils électroménagers, près Skyline, 235-1289. 23-114

CHAMBRE avec permis de cuisson, réfrigérateur, salon à partager, 305 Raymond, Gatineau. 23-111

CHAMBRE, 2 ou 3 personnes, possibilité pension, stationnement, 777-7159. 23-111

PRES HOPITAL Sacre-Coeur, chambre meublée, entrée privée, tapis mur à mur, laveuse, sècheuse, cuisinière, démoiselle, \$45, 154 Bourque entre 6 et 9h. le soir. 23-117

CHAMBRE moderne, 1 ou 2 personnes; stationnement; Wrightville, 771-1043. 23-109

CHAMBRE meublée, idéale pour jeune fille; \$15 par semaine, 771-3974. 23-112

CHAMBRE meublée, pour 2 jeunes filles, plusieurs privilèges, 731-6027. 23-111

MONSIEUR, chambre propre, tranquille, confortable, cuisson, entrée privée, 771-8527. 23-110

CHAMPLAIN, S'adresser 12 Champlain, Pointe-Gatineau, 777-5695. 23-110

GATINEAU, chambre à louer, entrée privée, 663-4248, 40 Heberl. 23-110

CHAMBRE meublée à louer, pour homme, légère cuisson, 49 St-André, Ottawa. 23-110

CHAMBRES — simple et double, entrée privée, cuisson, réfrigérateur, hommes ou couple, 653-2621. 23-110

(23) A LOUER CHAMBRES

CHAMBRE meublée, entrée privée, eau courante, centrale, fille, 777-9565. 23-113

CHAMBRE à louer, pour homme, 776-3353. 23-113

HULL, chambre pour dames qui travaillent, permis de cuisson, réfrigérateur. Libre, 776-1128. 23-113

CHAMBRE meublée pour dame, 423 Plouffe, Gatineau, 663-3468; 663-6247. 23-113

GRANDE CHAMBRE, femme ou fille, près hôpital Sacre-Coeur, 771-5752. 23-111

COTE-DE-SABLE — Jolies, grandes chambres meublées, privilège de cuisson. 234-7846, après 6 heures, 23-113

GRANDE chambre, salle de bains et téléphone privés, 2 personnes, 663-7201. 23-114

RUE ST. PATRICK, homme ou femme qui travaille, 233-5178. 23-111

CHAMBRE pour homme, 137 Laurier, Hull, 777-3914. 23-111

HOROSCOPE

Le lundi 5 août 1968

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril
La journée sera particulièrement bonne pour abattre une forte besogne. Vous liez connaissance avec des personnes influentes.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai
Une personne vous paraît manquer de sincérité. Aujourd'hui, la moindre indiscretion vous sera à l'judiciable. Cachez soigneusement le fond de votre pensée.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin
N'entreprenez rien d'important, aujourd'hui et éloignez les décisions d'une certaine gravité. Une personne de l'autre sexe pense à vous.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet
Une nouvelle expérience vous est réservée. Un événement de caractère bizarre peut vous décevoir à première vue et même entraîner un échec. Soyez alerte.

(LE LION)
22 juillet au 21 août
Vous recevez une confiance qui apporte des éclaircissements et vous trouvez la solution à une question délicate. Vos instances sont agréées.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre
Aujourd'hui, votre intuition devrait vous guider sagement. Votre imagination est trop active. Vous aurez besoin de temps pour une activité nouvelle.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre
Une indisposition, une visite ou un événement imprévu pourrait changer le cours de vos projets. Une grande chance peut se présenter; acceptez-la sans réserve.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre
Si vous écoutez plus attentivement que d'habitude, vous apprendrez une chose fort intéressante. Une difficulté sera bientôt surmontée.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre
Une personne que vous rencontrez subitement vous apporte un reconfort inattendu. Vos relations vous sont avantageuses.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier
Si vous avez à vous occuper de vos comptes personnels, ou si vous désirez obtenir d'autrui des avantages financiers, faites le nécessaire au début de la journée.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février
Aujourd'hui, vous êtes plus réaliste et vous vous occupez surtout de vos intérêts immédiats. Vous pourrez rencontrer des gens désagréables ou indifférents.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars
Protégez tous vos intérêts, surtout ceux qui se rapportent à l'argent. Ce n'est pas le moment de vous lancer dans des activités qui vous épuiseraient.

Le mardi 6 août 1968

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril
Des difficultés isolées dans des choses sans importance, et une réussite intéressante dans l'ensemble. Sur le plan financier, ce n'est pas le moment de prendre des risques.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai
Des indications pratiques vous avertissent qu'il faut conduire cette journée avec prudence. Vous pouvez tirer parti d'une situation exceptionnelle.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin
Soyez prudent dans les affaires ou la question finance est en jeu. Votre situation personnelle s'améliore. Les affaires sociales sont à l'honneur.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet
Journée encourageante pour toute action bien organisée et tout travail réfléchi. Du progrès à la longue; soyez patient et faites de votre mieux. Ne vous arrêtez pas à mi-chemin.

(LE LION)
22 juillet au 21 août
Ne blâmez pas les événements passés des influences qu'ils peuvent avoir aujourd'hui. Les aspects vous favorisent; il y a de nouveaux bénéfices pour vous.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre
Il y a un peu de tension à cause de circonstances inhabituelles; ceci pourrait vous ennuyer. Gardez votre optimisme et la fin de la journée retablira les choses.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre
Si vous prenez la peine de réfléchir sur un sujet qui vous préoccupe, vous ferez une découverte. On vous offre la clef d'un mystère; a vous de l'utiliser.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre
Occupez-vous d'abord des choses qui vous sont familières. Aujourd'hui, des erreurs de tactique peuvent provoquer des difficultés aussi bien domestiques que sentimentales.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre
Vos sentiments ne vous trompent pas. La solitude que vous désirez avoir est ce qui vous convient le mieux. Elle vous permettra de réfléchir et de vous reposer.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier
Vous pouvez vous trouver devant une journée de grande activité. Vous avez avantage à vous occuper activement de la réalisation de vos ambitions.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février
Profitez de cette période pour voyages et pour rechercher des informations valables. Vous aurez une occasion de venir au secours des autres.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars
Vous aurez des éclaircissements sur plusieurs choses. D'autre part, peu de chance d'éviter des soucis si vous agissez sans consulter votre conjoint ou partenaire.

Procès Blake-Provost

Sa mémoire a été affectée, mais...

LOS ANGELES (PA)—Un témoin à charge a admis hier avoir pris à partie verbalement Toe Blake au cours d'un match de hockey, disputé le 19 novembre dernier, mais a nié avoir frappé sur la tête avec son poing l'ancien pilote des Canadiens de Montréal.

Blake, qui a pris sa retraite en mai dernier comme instructeur de cette équipe de la ligue Nationale de hockey, et l'aillier gauche Claude Provost subissent présentement leur procès en Cour supérieure sous une accusation d'assaut avec une arme meurtrière.

Bernie Weisman, un spectateur à la joute qui s'est déroulée au Sports Arena, a témoigné que Blake avait asséné le premier coup — sur sa tête avec un bâton de hockey.

C'est alors, a poursuivi Weisman, que Blake l'a frappé à la tête, et durant la mêlée qui a éclaté par la suite, plusieurs joueurs, dont Provost, l'ont frappé avec leurs bâtons.

Un autre témoin à charge, Peter Tenen, a dit avoir remarqué un joueur en particulier qui a frappé un coup "vicieux". Il l'a identifié comme étant Provost.

Blake est aujourd'hui membre de l'exécutif des Canadiens. Weisman et Mme Margaret Ottens, une spectatrice également, ont intenté des poursuites en dommages de l'ordre de \$655,000 contre les défendants, contre l'équipe et ses propriétaires, et contre la LNH. Mme Ottens allègue qu'elle a été frappée également.

Le témoin, qui allègue que sa mémoire a été affectée par cette attaque présumée, a déclaré n'être pas certain si Blake l'avait sommé de se rendre au banc des joueurs pour "voir ce qui l'arrivera" ou bien si le pilote lui avait simplement fait signe de quitter son siège à la troisième rangée.

Weisman a déclaré qu'il s'était approché de Blake et lui avait dit: "Tu es un mauvais perdant, coach. Voyons, as-tu des oreilles de lapin?"

Forest Hills, N.Y. (P)—Les Américains Frederick V. McNair et Ellis Slack ont défait James Skelton, de Vancouver, et le Torontois Ellis Tarshis 6-3, 6-2, 6-2, hier, alors que les États-Unis ont pris les devants 3-0 sur le Canada au tournoi de tennis pour la coupe Stevens, s'assurant ainsi de ce championnat.

Crosse junior

Lors d'un match pee wee disputé hier soir dans la Ligue de crosse d'Ottawa, l'équipe Ste-Anne a facilement disposé du Bélanger au compte de 12-6.

Pour les vainqueurs, Ronald Lachance a été la grande étoile en comptant sept fois. Claude Labelle et Jules Haspet, avec deux buts chacun et Michel Rivet ont complété le pointage du Ste-Anne. Chez les perdants, Jacques Renaud a été le meilleur compte avec trois buts. Ses coéquipiers Richard Fontaine et Royal Joly ont marqué deux et un buts respectivement.

Dans la rencontre bantam, l'Ottawa West Optimist a remporté une victoire facile de 5-1 sur le Kanata.

Roland Roy et André Robert, qui ont réussi chacun deux buts et Pierre Beaulne, qui a compté une fois, ont été les meilleurs des vainqueurs.

Paul Devlin a marqué le seul point des vaincus.

Avance des États-Unis

FOREST HILLS, N.Y. (P)—Les Américains Frederick V. McNair et Ellis Slack ont défait James Skelton, de Vancouver, et le Torontois Ellis Tarshis 6-3, 6-2, 6-2, hier, alors que les États-Unis ont pris les devants 3-0 sur le Canada au tournoi de tennis pour la coupe Stevens, s'assurant ainsi de ce championnat.

Aérogare de Montréal

La décision d'Ottawa est bien accueillie

MONTREAL (PC)—La décision du gouvernement fédéral de construire à Montréal un aéroport capable de recevoir les avions de transport supersoniques a été accueillie hier, avec plaisir par la société Air Canada.

D'autre part, le président du comité exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, a déclaré que cette mesure ferait augmenter considérablement le volume du trafic aérien dans la région d'ici quelques années.

M. Saulnier a ajouté que cet aéroport allait "doubler et même tripler le trafic aérien".

Le projet de construire un nouvel aéroport à un coût que l'on estime entre \$200 millions

et \$300 millions, a été annoncé hier, à Ottawa, par le ministre fédéral des Transports, M. Paul Hellyer. Les contrats doivent être accordés l'an prochain.

Il y aura également une expansion semblable à l'aéroport Malton, de Toronto.

"Naturellement, nous sommes heureux", a dit un porte-parole d'Air Canada, qui a ajouté que cette compagnie aérienne avait commandé des avions réactés Boeing 747 d'une capacité de 200 passagers.

Air Canada s'attend à ce que ces appareils Boeing 747 soient prêts en 1971, et en a commandés 10, dont elle espère la livraison en 1974 et en 1977.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous avez de l'enthousiasme et de la persévérance, mais vous aurez des difficultés à surmonter, surtout dans votre jeunesse. Une belle occasion de vous mettre en valeur vous sera fournie et tout sera aisé par la suite. Vous ne tarderez pas à connaître une heureuse aisance et votre vie sentimentale sera harmonieuse.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous avez de nombreux talents, êtes sympathique à votre entourage par votre bonté et votre générosité. Votre patience vous permet de venir à bout de toutes les difficultés. Vous ne cherchez pas les richesses, mais l'aisance vous viendra par surcroît. Si vous n'êtes pas encore entré dans la vie conjugale, on peut prévoir un foyer heureux.

SERVICE TELEPHONIQUE
DIMANCHE SOIR
Service des petites annonces
237-3053 ou 237-3055
CORRECTIONS
ANNULATIONS
NOUVELLES
ANNONCES
6h30 p.m. à 9h00 p.m.

Distributeurs
Le mécanisme sera modifié

Les Postes canadiennes ont annoncé aujourd'hui que des modifications seraient faites à leurs distributeurs automatiques de timbres-poste. Le mécanisme de contrôle de la monnaie sera modifié de façon à ce que les distributeurs puissent être actionnés par les nouvelles pièces en nickel de vingt-cinq cents. Les pièces mises en circulation avant cette date, n'entraveront pas le fonctionnement du nouveau dispositif.

Un porte-parole du ministère des Postes a déclaré aujourd'hui que les modifications seraient faites aussi rapidement que possible, afin de n'occasionner que très peu de dérangement au public. Entre-temps, des avis seront apposés aux appareils pour informer les usagers de la situation.

(58) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM
DUFOUR — A la douce mémoire de Odette Dufour, décédée le 7 août 1968. De longues années se sont écoulées, mais le souvenir de son visage est toujours là. Il est vrai que le temps efface bien des choses, mais il existe des douleurs contre lesquelles le temps ne peut rien. Seuls ceux qui ont subi la perte d'un être cher peuvent savoir le mal que l'on ressent à la pensée que l'on n'a pu lui dire "Au Revoir". Une messe anniversaire sera célébrée, le mercredi 7 août 1968, à 7h 30 p.m. en l'église St-Joseph d'Orléans. Son épouse, ses enfants.

SUR L'EAU-DANS L'EAU A-T-T-E-N-T-I-O-N

Naissances

MALETTE — M. et Mme Jean-Jacques Malette (Marcelle Audet), sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, le 2 août 1968. La mère et l'enfant se portent bien. Naissance-109

MAISONNEUVE — M. et Mme Jacques Maisonneuve, née Estelle Levac, annoncent à leurs parents et amis, la naissance d'un fils baptisé par le Rev. Père Jacques Levac, sous les prénoms de Jean, Jacques, Laurent, Parrain et marraine, et Mme Laurent Maisonneuve, grands-parents de l'enfant, porteuse, la maman. Naissance-109

ROGER — Maître et Mme Gilles Roger (née Louise Couture), annoncent la naissance d'un fils, Patrice, le 30 juillet 1968. Un frère pour Etienne et Isabelle. Naissance-109

ROY — Rosaire et Pauline (née Gauthier) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils Yves, le 15 juillet 1968. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Thérèse Vassart, tante. Un petit frère pour Jean-Charles. Naissance-109

AUX ABONNES DU JOURNAL
LE DROIT
CONCOURS
terre des hommes

POUR CHAQUE NOUVEL ABONNE, PAR POSTE ou PAR PORTEUR, SUR UN ENGAGEMENT DE TROIS MOIS, L'ABONNE ACTUEL et LE NOUVEL ABONNE RECEVRONT CHACUN UN VISA D'UN JOUR POUR TERRE DES HOMMES. LE NOUVEL ABONNE, PAR LE FAIT MEME, DEVIENT ELIGIBLE POUR PARTICIPER AU CONCOURS.

UTILISEZ CE COUPON

Mon nouvel abonné
M. _____
Adresse _____
Numéro de téléphone _____
A servir immédiatement
ou à compter du (date) _____ 1968

Ce nouvel abonné a été obtenu par
M. _____
Adresse complète _____
Tél. _____

Pour la durée de la grève postale, les abonnés de la région métropolitaine Ottawa-Hull pourront nous transmettre les noms de leurs nouveaux abonnés en composant 237-3050, Service de la diffusion. Les abonnés de l'extérieur pourront communiquer avec leur agent local. Vous n'avez pas d'argent à percevoir — nous nous en occupons. Adressez toutes vos communications comme suit:

LE JOURNAL LE DROIT
SERVICE DE LA DIFFUSION
375, rue Rideau, OTTAWA, Ont.

Etes-vous observateur?
SOLUTION:
1—La bouche de l'homme est légèrement ouverte.
2—Pointe gauche de son gilet vue en plus petite partie.
3—Sous la valise gauche, pantalon modifié.
4—Sous le dais, palier de porte plus court à gauche.
5—En haut du montant droit du dais, dentelure modifiée.
6—Montant arrière droit du dais plus court en haut.
7—Selle de la petite bicyclette plus haute.
8—Sur le lampadaire, pointe de la flèche plus longue.

LA GRANDE IMPULSION EST DONNÉE POUR
la vente spéciale de "blanc"

MORTON MOTORS
740, rue BANK 233-5673

Empressez-vous tandis que nous avons encore des aubaines de "blanc"

VOICI UNE EXCELLENTE AUBAINE POUR VOUS!

1968 Volkswagen

LA VENTE COMMENCE LE MARDI, 6 AOÛT, A 9h A.M.

Toutes ces autos ont un fini blanc avec capitonnage rouge contrastant.

GRATUITS AVEC TOUT ACHAT

- Couvre-roues
- Gaine de volant
- Cadres de plaques
- Protecteurs de poignée de portière
- Chauffe-moteur
- Tableau de bord au fini bois veiné

OUVERT TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE DE 9H A.M. A 9H P.M. FERME LES SAMEDIS